

MONTREAL, SAMEDI  
29 DEC. 1956  
VOL. XX — No 37

Hebdomadaire illustré et littéraire

CANADA  
**10 cents**  
ETATS-UNIS 15 CENTS



Sincères et... affectueux compliments de Jean Cocteau à Charles Trenet, qui vient de remporter un diplôme pour son récent microsillon de quatre chansons. Cocteau est le président d'honneur de l'Académie du disque, qui a décerné le prix.

*Ses compagnons lui disent:*

## “TU NE VERRAS PLUS TON PÈRE!”

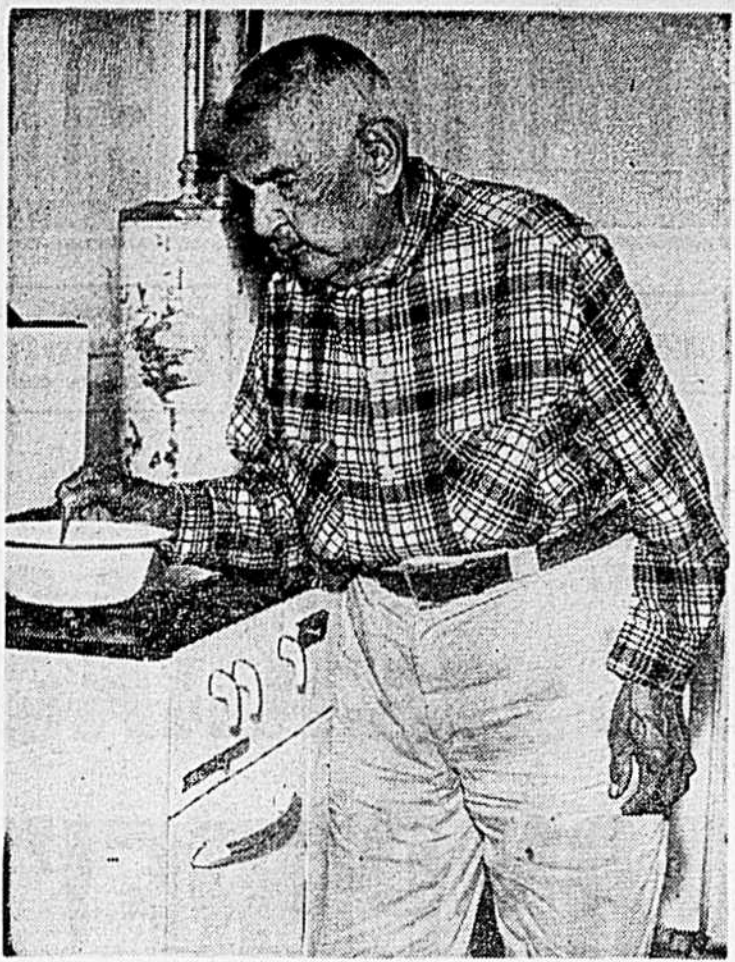
(A LIRE EN PAGE 3)



Jamais tableau vivant n'a évoqué la Sainte-Famille avec un charme si prenant. Notez la simplicité du décor, l'expression vraie des personnages, la douceur infinie qui se dégage de la "composition". Ce tableau, on pourra le contempler à la salle des Pèlerins, de l'Oratoire St-Joseph du Mont-Royal, où les Jongleurs de la Montagne jouent, en ce moment, "Premiers Gestes", du R. P. Emile Legault.

(A LIRE EN PAGE 10)

Non, ce ne sont pas des poupées mécaniques ! Les personnages sont bien de chair et d'os... Ce tout petit monsieur, qui tient si galamment la main de sa dame, pas plus haute, elle-même, qu'un pot de fleurs, a nom **Henry Behrens**. Sa taille ne dépasse pas trente pouces de hauteur, ce qui lui donne droit, prétend-il, au titre de plus petit nain du monde. Quant à sa femme, elle le domine de six pouces, mais il n'est pas dit, pour autant, que c'est elle qui porte le pantalon... Les époux Behrens, comme on l'imagine, font partie d'un cirque. Mais ce cirque, voilà qu'ils le poursuivent en justice pour dommages corporels résultant d'un accident qui aurait été causé par pure négligence. On les voit ici, sortant de la Cour.



Ayant tâté d'à peu près tous les métiers au cours des 106 années de son existence, Peter Ortiz a naturellement appris à faire sa propre "popote". On voit ici le "futur retraité" dans sa maisonnette d'Anaheim, en Californie, dont la propreté est absolument remarquable, malgré que le maître de céans soit frappé de cataractes et que sa vue baisse graduellement. — Ci-contre, la main toute ridée de l'homme qui compte atteindre l'âge le plus avancé, aux Etats-Unis. Les chiromanciens seront sans doute intéressés d'étudier sa ligne de vie.



Pour cet optimiste

# La vie commence à... cent ans!

Vous qui rêvez d'atteindre un âge biblique, apprenez sans doute avec intérêt qu'une "jeunesse" de 106 ans, Peter V. Ortiz, commence pour de bon à préparer sa... retraite. En effet, c'est en vue de ses "vieux jours", que Peter vient de s'ouvrir pour de bon un compte d'épargne, à la banque.

Ortiz est né dans le patelin de Lampazoa, au Mexique, le 2 avril 1850. Du moins, l'affirme-t-il. Il a bon pied, bon oeil, prépare lui-même sa "popote". Malgré les progrès des cataractes dont il est atteint et qui le rendront aveugle à plus ou moins brève échéance, on est frappé de la propreté qui règne dans sa maisonnette.

Il vint au Texas à l'âge d'enfant, ce qui signifie une époque où l'on traversait encore la frontière avec le minimum de cérémonies. C'était au temps déjà lointain du président Taylor. La guerre civile était menaçante et celle, avec le Mexique, venait à peine de prendre fin.

Comme dans les contes d'enfants, Ortiz apprit lui-même à lire et à écrire en anglais et en espagnol, pendant qu'il occupait la fonction de berger, au Texas. Plus tard, il fut à l'emploi de la compagnie de chemin de fer Santa Fe, à New-Mexico. Comme il tâta un peu de tous les métiers, il fut un temps pianiste et accordéoniste dans un orchestre de danse. On le retrouva, par la suite, comme cuisinier en second dans un restaurant de Bisbee, Arizona. Pendant un certain temps, une tribu d'Indiens, à Wagon Mound, New-Mexico, l'adopta comme un fils bien-aimé. C'est en 1907 qu'il vint s'instal-

ler en Californie. Plus tard, à Pomona, il lança une de ces gargotes communément appelées, là-bas, "lunch cars". Il abandonna cependant les affaires, puisqu'on le retrouve comme emballer d'oranges, dans un entrepôt d'Anaheim. Il ne quitta plus cette industrie où il monte en grade, pour devenir contremaître des récoltes, poste qu'il détiend jusqu'à l'âge de 92 ans!

Ce fut en 1920 qu'il se porta acquéreur de sa petite maison recouverte de vignes grimpantes. Cela constituait le dernier vestige de son avoir qu'il devait perdre au cours de la fameuse débacle économique. Le pauvre homme, comme tant d'autres, avait cédé à la tentation de se lancer à son compte dans la culture des oranges.

Son mariage, avec celle qui fut sa tendre Joséphine, remonte à 1902. L'union avait eu lieu à Bisbee. Pauvre Peter, il était écrit qu'il payerait de déveine: sa douce moitié resta infirme à la suite d'une chute qu'elle fit, peu de temps après leur mariage. Courageuse, malgré tout, Joséphine, de sa chaise roulante, continua à faire des travaux d'aiguille, apportant ainsi sa contribution à l'entretien du foyer. Peter Ortiz n'a pas de recettes

## La cathédrale de Montréal

# L'on rebâtit ce temple en 9 mois

(Par Edgar Pigeon)

Les statues sont descendues de leurs niches, les autels sont en pièces, le plancher a été crevé, l'escalier de la chaire est disparu : on croirait, en entrant dans la cathédrale de Montréal, être en pleine persécution religieuse ! Mais que les bonnes âmes se rassurent, il n'en est rien. La cathédrale, tout simplement, fait peau neuve.

Les travaux sont commencés depuis quelques mois. Bien qu'ils soient loin d'être terminés, tout le plancher de la cathédrale est coulé, de même que la charpente qui doit le soutenir. Cette dernière est coulée en même temps que le plancher. Des tuiles sont posées dans le ciment à l'endroit où se trouve l'allée centrale.

Le sanctuaire est temporairement devenu la nef. C'est dans le sanctuaire et dans les transepts que les fidèles prennent place pour les offices. Le trône du cardinal-archevêque a été enlevé. On a aussi construit un mur temporaire en bois entre la nef et le sanctuaire.

### Les peintures

Un grand nombre de peintures de feu Georges Delfosse sont encore en place; elles ont été recouvertes d'un plastique transparent qui en assure la propreté. Ces peintures sont sur les murs extérieurs des déambulateurs.

Afin d'assurer plus de facilité pour la construction du nouveau plancher de béton, des autels sont défaits, particulièrement dans la partie ouest, où le plancher n'est pas coulé; les menuisiers s'affairent comme ils le peuvent dans la cave qui n'est pas très haute.

On a soigneusement fermé avec des portes de métal la chapelle où reposent les corps des évêques et archevêques, afin que la poussière n'entre pas.

### D'importants travaux

Il y a déjà quelque temps, une rumeur voulait que la cathédrale ne soit pas solide. Nous sommes allés aux sources et avons obtenu la preuve du contraire.

Ici et là dans la cathédrale, qui est froide, on a installé des réchauds électriques sur roues, alimentés à l'huile.

A l'arrière de la cathédrale, entre celle-ci et le palais cardinalice, on a élevé une construction qui comptera trois étages et qui comblera une partie de la cour située à l'est de la nouvelle section construite il y a quelques années, rue Cathédrale.

Les travaux sont commencés depuis déjà quelques mois. Toutes les conduites électriques ont été changées: une dépense de l'ordre de \$40,000. Il faudra des bancs neufs; il faudra rebâtir aussi les autels de marbre qu'il a été nécessaire de démonter, pierre par pierre; il faudra également tout nettoyer, mais ce grand ménage ne se fera que dans six mois, alors que le plus gros du travail sera entièrement terminé.

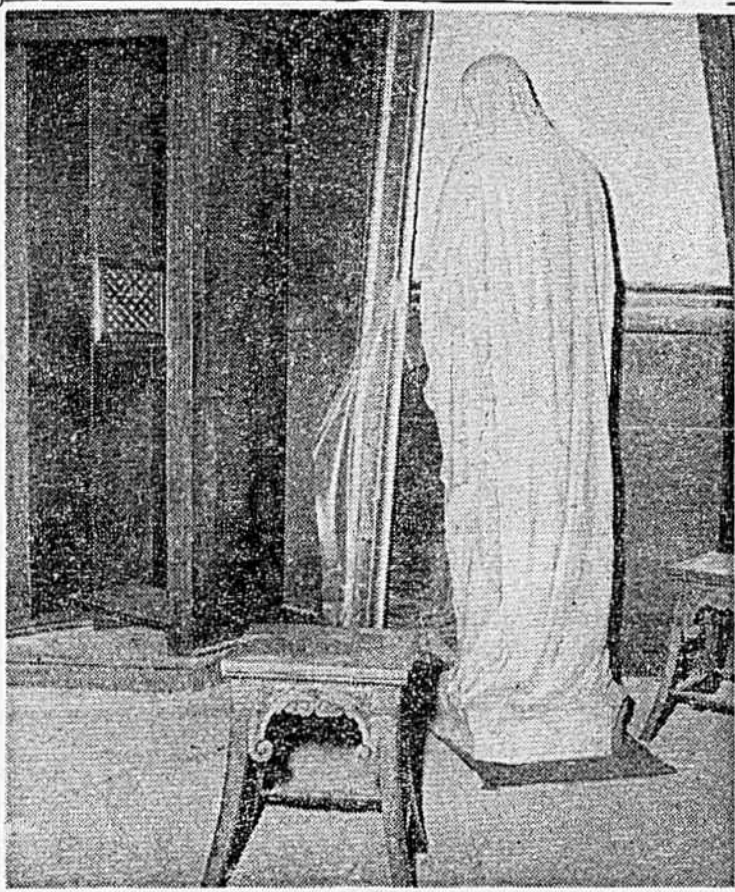
### Colonnes suspendues

Il nous a été donné de voir de chaque côté de plusieurs portes des colonnes qui littéralement ne portaient pas sur le plancher. On attendait que le ciment armé du plancher soit assez durci pour construire des bases sur lesquelles ces colonnes, apparemment décoratives, seront appuyées.

Pour la messe de minuit, des centaines de chaises seront placées sur le plancher neuf de la cathédrale, en attendant la pose des bancs qui se fera dans quelque cinq ou six mois.

On a beau placer tout ce qui peut retarder le travail des manoeuvres et des spécialistes, il se trouve toujours des objets d'importance que l'on ne peut pas

merveilleuses pour expliquer son extraordinaire longévité. Il se contentera de vous déclarer qu'il a toujours cherché à vivre honnêtement. Une restriction, toutefois, et qui touche sa chère Joséphine: il lui mentit, une fois, et lors de leur mariage, en se faisant passer pour dix ans plus jeune qu'il ne l'était, en réalité. "Je ne voulais absolument pas qu'elle sût mon âge véritable, vous dira-t-il encore, avec un petit sourire malicieux."



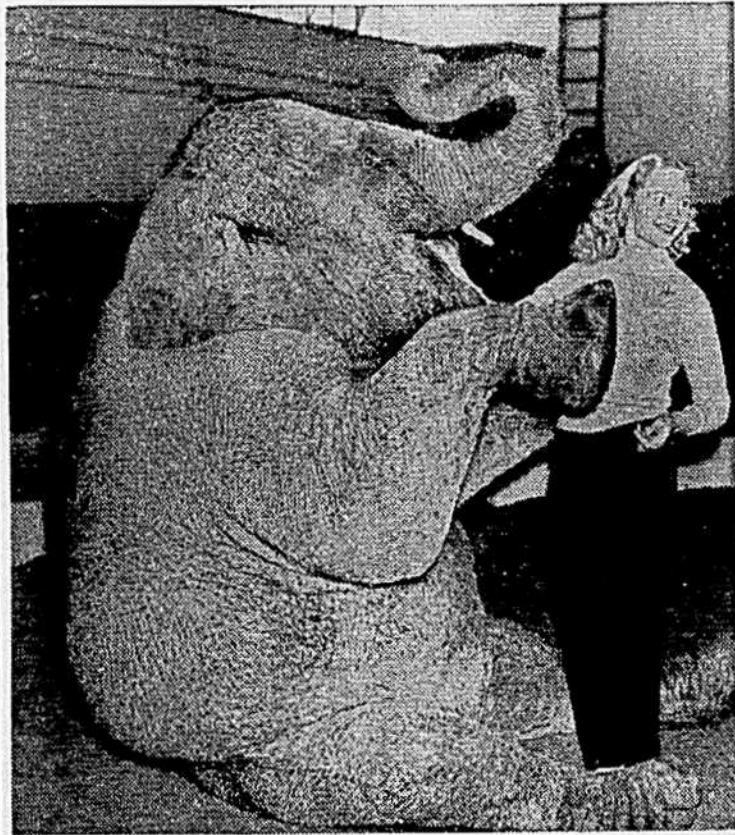
Non, ce n'est pas un fantôme qui s'en va à la confesse; c'est tout simplement une statue qui a été temporairement descendue de son piédestal et que les ouvriers ont placée en faction près d'un confessionnal, dans le transept ouest de la cathédrale.

entreposer ailleurs. Des statues par exemple, près des vieux confessionnaux, que l'on a placées ici et là dans les transepts; des tablettes de marbres appuyées contre les murs, etc. Il y a aussi l'escalier qui conduit à la chaire; il n'est plus là.

Les tronc sont introuvables. On les a remplacés par des tubes de cuivres dont l'ouverture est à la portée de la main et dont

l'autre extrémité est dans le sous-sol, pourtant pas très haut.

D'ici septembre prochain, les Montréalais auront une cathédrale entièrement restaurée, et il fera bon y conduire les visiteurs, tout comme aujourd'hui les catholiques de Montréal éprouvent de la joie au coeur à faire visiter l'église de "La Paroisse", Notre-Dame, à ceux qui veulent mieux connaître notre ville.



La joie de vivre. — Savez-vous comment faire rire un éléphant? La blonde Joan Kruse, de Liverpool, Angleterre, y a réussi. Tout ce qu'il y a à faire, c'est de chatouiller la langue du bébé éléphant Hakkina. Et la bête rit aux éclats. La scène se passe au cirque Bertram Mills, qui vient d'inaugurer sa saison à l'Olympia de Londres.

# Les enfants se moquent de lui

(Par Alain Georges)

La petite famille Dufresne, de Notre-Dame-de-Fatima, passera un Noël bien triste cette année : le père est hospitalisé; la mère, dont la santé est fragile, n'a pas le sou; épileptique, le jeune Roger ne peut pas aller dehors, car ses petits voisins se moquent de lui; et Serge, qui n'a que 5 mois et qui revient de l'hôpital, est toujours malade. Confiants, ils espèrent pourtant que le Père Noël leur apportera des journées meilleures.

"Depuis que son père a été hospitalisé, nous a dit Mme Dufresne, Roger ne va plus à l'école. Etant épileptique il a ses crises lorsqu'il est nerveux et ses petits voisins font exprès pour l'énerver. Ils le taquent sans arrêt en lui disant que son papa ne reviendra plus jamais. Mon petit bonhomme avait l'habitude de revenir de l'école avec des larmes aux yeux. Souvent aussi, en plus de se moquer de lui, certains garnements s'amusaient à le battre dans la rue..."

## ● Père Noël

Rêveur, le jeune Roger, qui est âgé de 10 ans, coupa la parole de sa maman pour nous parler du Père Noël. "Vous ne savez pas ce que je voudrais le plus pour mon Noël, hein? demanda-t-il. Eh bien! c'est pas des jouets que je voudrais, mais j'aimerais qu'il nous fasse habiter dans un village tranquille où j'aurais des bons petits copains qui ne se moqueraient pas de moi et qui ne me battraient pas... J'aimerais aussi qu'il fasse revenir mon papa de l'hôpital, et, puis, qu'il me laisse aller dans une école spéciale où on pourrait me soigner... parce que je ne suis pas très malade, mais juste un peu... Maman dit que je suis épileptique et que c'est pour ça que tout le monde me montre du doigt dans la rue. Ils ne sont pas gentils, le monde... S'ils font ça, c'est parce qu'ils n'aiment pas le Petit Jésus. Mais si je vais à cette école spéciale et si on doit toujours rester ici quand je reviendrai, les autres enfants ne pourront plus se moquer de moi et me battre parce que je redeviendrai comme eux." Et là-dessus le petit Roger eut un profond soupir. Il leva encore un peu ses yeux vers le ciel et, me tirant par la manche, ajouta: "Oh! j'oubliais... je voudrais aussi que mon petit frère ne soit plus malade parce que j'aime bien mon petit frère, moi. Je m'amuse souvent avec lui." Puis regardant le photographe de "Photo-Journal", Roger demanda: "Hein! pensez-vous, Monsieur, qu'il peut tout faire ça, lui, le Père Noël?" Notre photographe ne sut quel répondre. Cette conversation enfantine, un peu décousue, n'en était pas moins émouvante. Elle résumait un peu les besoins les plus pressants de cette petite famille.

## ● On les aide

A la suite de la parution dans notre journal d'un article sur Mme Dufresne, plusieurs généreux donateurs ont aidé quelque peu ce misérable foyer. Quoiqu'ils aient tenu à garder l'anonymat, il conviendrait sans doute de citer quelques noms. Apprenant la malchance qui accablait cette famille, l'entrepreneur bien connu de la rive sud, M. Desourdy, s'est offert d'habiller de la tête aux pieds les enfants de Mme Dufresne. "C'est grâce à lui, nous a dit Mme Dufresne, que mes petits ne gèleront pas cet hiver..." La Croix-Rouge et le club Richelieu firent également leur part en envoyant des victuailles. Cette semaine, les employés de la brasserie Dow ont fait une collecte à l'intention des Dufresne. La Centrale Catholique a donné un peu d'argent afin que la pauvre mère puisse payer les dettes les plus urgentes. "Ce qui m'a beaucoup aidé aussi, nous a dit Mme Dufresne, ce sont les deux mois de loyer que le Service Social nous a donnés..."

## ● Il est malade

M. Dufresne devra être opéré après le jour de l'An pour un ulcère à l'estomac. On le traite également pour une dépression nerveuse. A cause de son état, il est donc peu probable qu'il obtienne la permission de quitter l'hôpital pour la période des Fêtes. Le bébé de Mme Dufresne a passé un mois à l'hôpital à la suite d'une laryngite, et d'une congestion pulmonaire. N'ayant personne pour ramener son enfant à la maison, Mme Dufresne se préparait à aller le chercher en autobus. Nous nous sommes proposés d'assurer ce transport en auto afin d'éviter à la mère les inconvénients du transport en commun. Un peu plus tard, Mme Dufresne nous téléphona pour nous informer que son enfant qui sortait de l'hôpital avait encore les voies nasales bouchées et qu'il avait de la difficulté à respirer. "Quant à moi, dit-elle, je suis surmenée, je me demande quand donc tout ça finira. J'ai à peine assez de combustible pour chauffer la maison jusqu'à la fin de la semaine. Plus tard... advenne que pourra... nous vivons à la grâce de Dieu." La-dessus le petit Roger arracha le téléphone des mains de sa maman et me cria, joyeux, dans l'appareil: "Noël, c'est dans cinq jours... Monsieur... pensez-vous que le Père Noël trouvera notre adresse? On habite derrière la maison qui porte le numéro 254 sur la rue Hémond, à Notre-Dame-de-Fatima"... Mme Dufresne ne put prononcer un mot. Elle était trop émue. J'é n'ai pas osé lui souhaiter Joyeux Noël.



(Photos Roger Lamoureux)

Voici Roger. Il est âgé de 10 ans. Sa mère ne veut plus qu'il aille à l'école, car ses petits voisins se moquent de lui et il arrive fréquemment qu'il se fasse battre. Roger est épileptique et aurait besoin de traitements. Vu la pauvreté de la famille, la mère n'a pas le moyen de faire traiter le garçon. Le petit Roger espère que le Père Noël leur apportera des journées meilleures.

## Service merveilleux...

### Une jolie fille vous réveillera

On sait qu'il est de plus en plus difficile d'obtenir des domestiques. A ce point qu'on irait jusqu'au mariage pour ne pas perdre sa bonne, son secrétaire ou son butler qui a su se rendre indispensable. Or, il appert qu'on s'achemine vers une solution. Oh, une solution incomplète, mais une solution quand même, ainsi que nous allons voir.

Il s'agit d'un "service", dans l'accomplissement duquel le téléphone entre pour une part considérable. Cela s'appelle, sans jeu de mot, "The Belles". Et ce sont de jolies créatures, en effet qui, téléphoniquement, vous réveilleront, vous diront la température qu'il fait, vous donneront un aperçu des cotes de la Bourse, vous commanderont votre café, vos billets de spectacles et veront même à ce que votre toutou ou votre minou prennent l'air...

## ● Les proprios

L'entreprise — unique en son genre — est la propriété d'une Dame Mary Printz, ex-demi-mondaine new-yorkaise, et d'une demoiselle Florence Clay, aujourd'hui un peu grassette, mais qui fut, dans le temps, l'une des Grâces de la fameuse revue musicale, *Diamond Horseshoe*, de Billy Rose.

Les grands de ce monde qui ont recours au service "The Belles" s'appellent, par exemple, Judy Holiday, Imogene Coca, Janine Rule, Hermione Gingold et Faye Emerson, toutes actrices de leur état. Du même milieu, on y rencontre aussi des noms comme Farley Granger, acteur; George

Gaynes, artiste lyrique; Tennessee Williams, dramaturge; Julius Monk, gérant d'une boîte de nuit new-yorkaise huppée, quantité d'autres vedettes, sans oublier un nombre égal de millionnaires.

## ● Discretion

Sur un simple appel téléphonique des "abonnés", le service "The Belles", non seulement prendra les messages, mais commandera, pour sa clientèle, des fleurs, des vins et liqueurs ou encore de l'épicerie, et même une "voiture de maître" avec chauffeur. Naturellement les commodités terre-à-terre que sont la buanderie, le dégraisage des vêtements, le cirage de bottes et le reste font partie de ces "attentions".

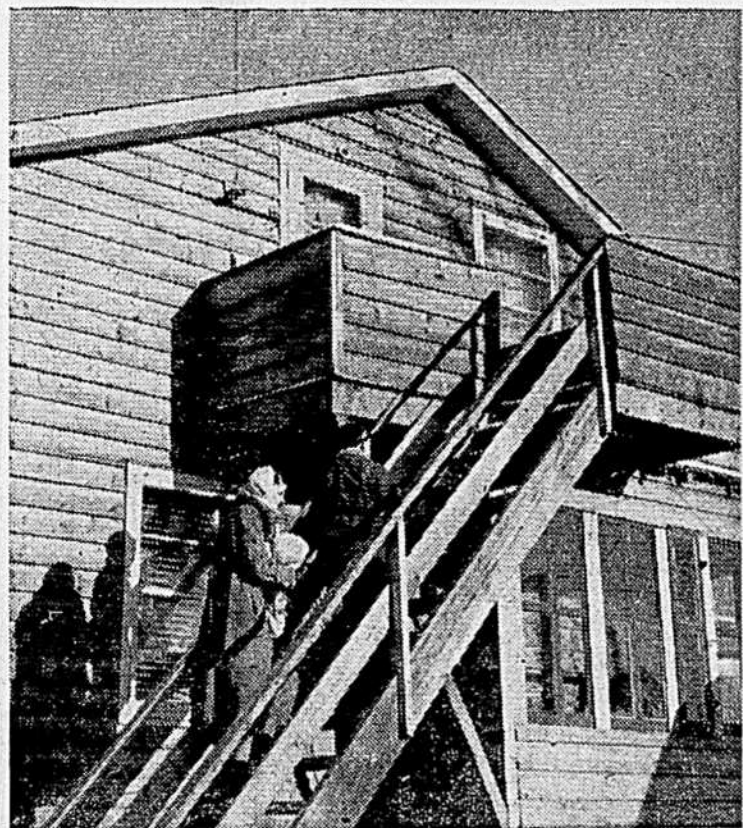
De même un secrétariat absolument discret se trouve assuré, rappelant aux "abonnés", leurs rendez-vous avec le dentiste ou le médecin, leurs engagements mondains. On verra en plus à l'organisation de vos réceptions. Un "supplément" est exigé dans les cas où l'on ferait appel à l'expertise des "The Belles" sur des problèmes plus spéciaux, touchant les petits problèmes romantiques de l'existence.



Roger a accompagné sa maman jusqu'à la porte de l'hôpital Ste-Justine, alors que celle-ci alla chercher Serge.



On les voit ici montant dans l'automobile de "Photo-Journal" qui, ce jour-là, servit d'ambulance.



Voici maintenant la petite famille de retour à la maison. Ils passeront les Fêtes seuls, car M. Dufresne est toujours hospitalisé.

# Les BRUITS de la VILLE

(Par Alain Georges et son cousin)

"\$2,001 à 38 portes, voilà un record à envier au cours de la Corvée du Cardinal. Et j'ai encore six portes à faire sur la rue" de dire le Dr J.-O. Houle, président de la section. La rue en question se nomme Courcelette, devenue un grand nom après la victoire remportée par nos compatriotes pendant la guerre 1914-18. Courcelette est toujours d'actualité: un grand nom dans le domaine de la charité.

Oh la la! Que faire? Le même soir, Marian Anderson à la télévision de langue anglaise; Les "Belles Histoires" à la télévision de langue française et "Two Solitudes" de Hugh MacLennan à la radio de langue anglaise, tout cela à huit heures. Il faut bien se résigner, n'écouter qu'une de ces émissions. Heureusement que certains vont jusqu'à enregistrer sur ruban "Two Solitudes", afin de l'écouter au cours de la veillée.

Voilà qui plairait à Henri Bourassa qui, au cours du Congrès eucharistique mondial tenu à Montréal en 1910, répondait à Mgr Bourne, d'Angleterre, que "le Christ n'a jamais demandé d'abandonner sa langue pour le prier." Nous pouvons maintenant, pour la somme de onze cents, obtenir le "Notre Père" en langue française d'une machine spéciale, genre gobe-sous. Jusqu'ici nous ne pouvions obtenir le Notre Père qu'en anglais!

Comment se fait-il que les membres de la Gendarmerie Royale ne vont plus dans les écoles faire jouer des films et donner des courtes causeries aux élèves afin de les habituer à ne pas avoir "peur de la police", mais de collaborer avec elle pour le maintien de l'ordre? Ces visites de la R.C.M.P. dans les écoles étaient pourtant très utiles.

Roger Lemelin raconte dans le

magazine MacLean's, en français s'il vous plaît, ce qu'il a mangé pour \$54.80, en France, "Chez Point" et cela, dit-il, comme récompense à sa femme en souvenir du repas de .75 qu'il lui avait offert lors de son voyage de noces. Ce qui fut très apprécié, c'est l'articulet en langue française dans MacLean's.

Il y a 15,000 personnes à Montréal qui emploient des sédatifs ou des barbituriques. De ce grand nombre, deux cents ont des casiers criminels comme "narcomanes".

Vu l'autre jour 2 détenus de Bordeaux se promenant (sans gardien) en plein centre de la rue située en face de la prison. La circulation fut interrompue durant 5 minutes.

L'agence de presse PS NEWS a récemment rédigé un important reportage sur notre nouvelle administration. Le reportage, qui devait être publié dans "Look", était abondamment illustré et comprenait des détails très précis sur ce que le maire et PAX Plante ont fait de bien à la Métropole depuis leur avènement au pouvoir. Le magazine en question a dû renoncer à vendre ce reportage. L'agence de presse a reçu, parait-il, 24 réponses négatives de ses abonnés de France et des Etats-Unis "refusant" cette brûlante littérature. Il parait qu'à l'étranger, on veut de moins en moins parler de la Métropole du Canada et des élections de la province de Québec.

La Société ambulancière St-Jean vient de fusionner deux de ses sections, celles des villes de St-Ilyacinthe et de St-Jean. Cette fusion a été faite par la division de Drummondville. Le Corps Ambulancier St-Jean a bel et bien envie de vivre et ne veut pas cesser les bons services qu'il rend à la population, hiver comme été. Jamais on n'a eu des

reproches à faire à ce groupe d'êtres humains qui placent le secourisme au premier plan. L'hon. Rivard n'a eu, lui aussi, que des félicitations à adresser au Corps Ambulancier St-Jean lors de la récente campagne de sécurité. "Ils sont irremplaçables", dit-on partout.

A la Taverne Hob, rue Dorchester, près de Clarke, le barman a fait installer un miroir qui lui permet de suivre les parties de hockey à la télévision. Il a eu du mal à s'habituer à cette formule, car tous les gaudichers jouent de la main droite, et vice versa.

On vient de dévoiler que chez les ouvriers de l'acier, aux Etats-Unis, 56 pour cent sont propriétaires de leur maison, 78 pour cent ont de l'argent en banque, 71 pour cent ont une voiture, 41 pour cent appartiennent à un ou plusieurs clubs, 30 pour cent ont des enfants qui vont au collège, 72 pour cent vont à l'église. Ils ont de 5 à 6 appareils électriques (lessiveuse, poêles, etc.) dans leur cuisine et ont une moyenne de \$7,500 en assurance.

Les automobilistes qui utilisent les ceintures de sécurité demandent que les manufacturiers inventent un fauteuil "d'éjection" pour lancer hors de leur voiture les conducteurs du... siège d'arrière.

Les élèves de l'école de Shawbridge (Shawbridge Boy's Farm and Training Center) ont reçu quelques billets du Rotary-Montréal grâce à la courtoisie d'un travailleur social, M. Herb Capozzi, afin d'assister à une joute sportive à laquelle prenait part le club des Alouettes.

Au cours des premiers jours de février, les membres de la Société des auteurs dramatiques tiendront une réunion afin d'étudier: a) leur affiliation au



Il faut être prêt à tout! — Portant un revolver à la ceinture, tandis que la carabine est à portée de la main, Mme Devorah Perlmutter étend sa lessive à sa demeure de Kibbutz, près de la frontière israélo-jordanienne. Son mari est dans l'armée. Elle doit donc monter la garde à la maison et autour de sa famille. La vie continue dans cette municipalité de frontière, malgré les raids incessants des Arabes et des Israéliens.

Conseil des auteurs et des artistes canadiens; b) la nomination d'un chargé d'affaires et c) l'augmentation des cotisations annuelles.

Jean-Louis Roux, président de la Société des auteurs dramatiques, a annoncé à tous les membres que M. Marcel Francq, chargé d'affaires de la Société, est à la disposition de tous les membres, au bureau de l'Union des artistes, 1434 ouest, rue, Ste-Catherine.

Pan American World Airways System vient de publier un épais

livre de poche de 576 pages donnant une foule de détails sur tous les pays du monde, ainsi que sur les grandes villes. Il y a 16,387 renseignements dans ce livre qui traite de 82 pays. Le principal représentant canadien de P.A.W.A.S. est à Toronto, 23, rue Adelaide ouest.

Les Kiwanis de Montréal s'occupent de la Noël et du Jour de l'An chez les jeunes filles du Girls' Cottage, de Mont-Bruneau, où elles sont élevées dans des cottages individuels afin de leur donner la joie et le goût du foyer.



Voyage à travers les modes. — Pour l'inauguration d'un grand salon de coiffure français à Bristol, en Angleterre, des mannequins ont pris le train, à Londres, dans l'équipage que l'on voit ci-haut. Comme ce sont les coiffures qui importent, les robes ne sont d'époque que pour appareiller. Les mécaniciens ont fait toute une tête en voyant ces étranges "créatures"!

**VOYAGEURS**  
 Découvrez l'EUROPE à peu de frais au volant d'une automobile  
**CITROEN • SIMCA • RENAULT**  
 Pour informations, s'adresser à:  
 SERVICE EUROPEEN DE TOURISME AUTOMOBILE ENRG.  
 1225 ouest, rue DORCHESTER, Montréal UN. 1-0200

**SUCCESS**  
**VICTOIRE** sur  
 la TIMIDITE  
 la MALCHANCE  
 le DESESPOIR  
 Le manqué de confiance en soi  
 la DÉPRESSION NERVEUSE.

En quelques mois vous connaîtrez toutes les joies et tous les succès de la vie par la seule méthode vraiment efficace: les cours de l'Institut de Psychologie Pratique.

Lisez la brochure documentaire "SUCCESS"

**INSTITUT DE PSYCHOLOGIE PRATIQUE**  
 4232 de La Roche, Montréal 34, P.Q., Dépt 6  
 Veuillez m'envoyer la brochure documentaire "SUCCESS". Ci-joint timbre de 25c pour frais d'envoi.

NOM ..... AGE .....

ADRESSE ..... PH. ....

L'ESPRIT DOMINE

# Des "Enfants-Jésus" naissent tous les jours

(Par Edgar Pigeon)

Il naît des "Enfants-Jésus" tous les jours de l'année à Montréal, dans un important atelier de la rue Ste-Catherine, près de la rue St-Hubert, où, depuis plus de cent ans, des religieuses de la Providence fabriquent des poupées pour les crèches.

C'est par centaines chaque année que ces Enfants-Jésus sont coulés dans de la cire pure d'abeilles, sous les yeux des religieuses artistes qui s'occupent aussi de les vêtir de robes somptueuses de dentelle et de broderie.

### ● Atelier centenaire

L'inauguration de leur atelier remonte à Mgr Ignace Bourget. Ce dernier, à la suite d'un voyage en Europe, rapporta non seulement un modèle d'Enfant-Jésus, mais aussi le procédé pour les fabriquer. Il confia le tout aux révérendes soeurs de la Providence (Filles de la Charité, servantes des pauvres, dites soeurs de la Providence) qui dans les murs plus que centenaires, tout près de leur chapelle qui a déjà été la cathédrale de Montréal, n'ont jamais cessé de s'adonner à leur travail, même au cours de la guerre alors que les matières premières étaient rares.

Au cours du dernier conflit, les yeux de poupées étaient introuvables, sauf chez les Soeurs de la Providence qui avaient eu la précaution d'en importer une grande quantité d'Allemagne. Les fabricants canadiens se sont donc approvisionnés chez les religieuses.

Durant la guerre, les religieuses ont fabriqué environ 225 Enfants-Jésus par année.

### ● Forte demande

Ces poupées aux cheveux blonds et bouclés que l'on dépose habillées de beaux vêtements dans les crèches de Noël sont tellement en demande que jamais l'atelier de l'Enfant-Jésus ne ferme. On y travaille six jours par semaine, à longueur d'année.

La cire qui sert à couler ces poupées provient de St-Constant, dans le comté de Laprairie; il est de tradition qu'elle soit le plus pure possible. On la retire de ruchers surveillés et on la sèche au soleil, après quoi elle est expédiée à l'Asile de la Providence,

ce, 551 est, rue Ste-Catherine.

Quelle était la couleur des yeux de Jésus? On a longtemps étudié la question. Les religieuses de la Providence sont allées aux sources des renseignements: divers ordres religieux installés en Terre-Sainte. Mais on n'a jamais pu établir la couleur des yeux du Christ. Ce qui donne toute liberté aux fabricants.

### ● Fabrication

Un Enfant-Jésus de petit format est coulé tout d'une pièce; d'un format plus grand, les jambes sont coulées séparément, et pour un modèle encore plus grand, les bras sont coulés séparément mais la tête et le torse



Voici le modèle qui a inspiré les religieuses pour la fabrication d'un Enfant-Jésus de Prague, de 32 pouces de hauteur, qu'elles offrent cette année à Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger, à l'occasion de Noël.

ne forment qu'un seul morceau. Pour les modèles très grands — des Enfants-Jésus ont jusqu'à 3 pieds de longueur — la tête est coulée à part, ainsi que le torse. Dans ce dernier cas, le torse et la tête ne sont pas de cire, mais de tissu et d'ouate. La tête et les membres sont alors cousus au torse.

Avant de poser les yeux dans les orbites des Enfants-Jésus de grand format, il est nécessaire de faire une trépanation, c'est-à-dire d'enlever la calotte de la

tête dans le but de poser les yeux par l'intérieur, au moyen d'un outil spécial. La calotte est recollée à la chaleur, et des cheveux, ordinairement des boucles blondes, cachent la trépanation.

Les Enfants-Jésus sont-ils tous bouclés? Oul, mais il arrive qu'un client exige un Enfant-Jésus aux cheveux droits. Ainsi un médecin, un jour, demanda un Enfant-Jésus aux cheveux non bouclés pour sa petite fille à qui il venait de faire couper les cheveux. On le lui fabriqua ainsi, et la petite fille aux cheveux droits eut un Enfant-Jésus aux cheveux également droits.

Les religieuses de la Providence fabriquent 22 modèles différents d'Enfants-Jésus. La demande est grande et vient de tous

les coins du pays. L'expédition de ces objets fragiles cause des problèmes: il faut les emballer soigneusement pour éviter qu'ils ne se brisent.

### ● Autres produits

Aujourd'hui, avec les moyens modernes de production, on peut fabriquer des Enfants-Jésus en caoutchouc durci (mais souples); d'autres matériaux sont aussi employés, mais les religieuses de la Providence s'en tiennent toujours à la cire. Elles s'en font d'ailleurs une spécialité. Elles fabriquent également des chapeliers tout désignés pour les grandes circonstances de la vie: première communion, mariage, funérailles, etc.

Si on fabrique toutes sortes d'Enfants-Jésus, on n'en a pas

encore fabriqué des noirs, pour les gens de couleur. Pourtant, les noirs américains n'ont pas hésité, dans un film célèbre ("Cabin In The Sky") à représenter Dieu le Père par un bon nègre jovial. Mais des commandes pour des Enfants-Jésus noirs, point encore!

Tout le monde se plait à reconnaître le travail réellement artistique qui est fait à l'atelier de l'Enfant-Jésus des soeurs de la Providence. Travail qui demande du doigté, de la patience, du goût et toutes les qualités de l'artisan. Les Soeurs possèdent ces qualités, et leurs Enfants-Jésus habitent un nombre infini de crèches à travers le pays, pour la plus grande joie des enfants à l'époque de Noël.

## LE PLUS BEAU "FLOORSHOW" à MONTREAL



c'est quand vos planchers de bois franc et de tuiles brillent comme un miroir. Quand vous achetez une de ces polisseuses à prix exceptionnellement bas!

**SPECIAL**  
**\$14.95**  
**UNE SEMAINE SEULEMENT**

GARANTIE DE SERVICE D'UN AN

### AVIS IMPORTANT

A tous ceux qui viendront nous voir directement à notre Salle d'échantillons, située à 5018 ouest, rue Sherbrooke, le **VENDREDI SOIR**, le 21 décembre, le **SAMEDI**, le 22 décembre et le **LUNDI**, le 24 décembre, nous vous donnerons sur le prix de cette polisseuse

DEMONSTRATION GRATUITE CHEZ VOUS dans un rayon de 200 milles de Montréal.

UNE REDUCTION DE

**\$3.00**

appelez ce soir

**DE. 6488**

de 9 a.m. à 6 p.m. signalez

**WA. 0101**



**PRESIDENT ELECTRIC LIMITED**

5018 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, P.Q.



Voici un Enfant-Jésus de petit format qu'une religieuse sort de son moule. Les bras sont coulés à part. Les soeurs de la Providence fabriquent des Enfants-Jésus de 22 formats différents. (Photo Gérard Laferrière)

Publié et imprimé à  
 5460, avenue ROYALMOUNT, Montréal 9 — RI 7-3501\*  
 par "PHOTO-JOURNAL" (Enr.)

ABONNEMENTS:	1 an	6 mois	3 mois	1 mois
Prix au Canada.....	\$5.00	\$2.50	\$1.25	50¢
Montréal et étranger.....	\$6.00	\$3.00	\$1.50	50¢
Etats-Unis.....	\$7.50	\$3.75	\$1.75	65¢

Photo-Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou autre matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner.



Autorisé comme envoi postal de la 2e classe, ministère des Postes, Ottawa

## La parole est au lecteur

### Une ironie déplacée ?

Au programme télévisé "Porte ouverte", on nous en passe de toutes sortes. Entre autres, celui ridiculisant Mme Jean Desprez. C'était simplement dégoûtant. Si Jacques Normand est parti à cause de ses propos trop osés, le clown Pellerin le suivra bientôt. Quant à la Colette Bonheur, avec ses becs ici et là, sa voix médiocre et ses galants, il me semble qu'une Colette Devlin y serait plus à sa place.

Pourquoi se moquer ainsi des gens sérieux! Jean Vincent est un homme cultivé, et ce n'est pas simplement parce qu'il a

un tic, dû probablement à un surcroît de travail, qu'un niais comme Fruiter peut s'arroger le droit de le ridiculiser. Moi, je ne trouve pas ça juste. J'aime mieux entendre un Elvis Presley toute une soirée que d'écouter semblables bêtises. Lui, au moins, il nous rend de bonne humeur. Il est jeune et plein de vie.

Avant de lui jeter la pierre, qu'on regarde bien le CANAL 2 durant une semaine. Ensuite, on aura envie de s'acheter un tourne-disques! Et de se sature de Presley!

Une de Shawinigan-Sud.

### C'est de l'huile de baleine !

Depuis quelque temps, les médecins recommandent à tous ceux qui souffrent de maladies du cœur, de durcissement des artères ou autres troubles circulatoires, de remplacer, dans leur alimentation, le gras animal par des huiles végétales, afin de réduire le cholestérol dans la circulation de leur sang.

Obéissant à ce conseil, j'ai remplacé, depuis une couple d'années, le beurre, dans ma diète, par les "spreads" en vente dans nos épiceries.

Cependant, j'apprends, d'après un récent rapport de Mme H. Vautellet, que ces "spreads" sont fabriqués avec de l'huile de baleine, laquelle fait partie, évidemment, des gras animaux.

Je demande le droit d'absorber, dans ma diète, des huiles végétales. Je demande à M. Duplessis de changer ses lois ridicules en faveur du beurre et contre la margarine.

Vie ou mort,  
 Montréal.

### Les gens, ces salauds !

Je suis une révoltée de voir cette génération qui est maudite; les gens, les jeunes surtout son devenus tellement fous qu'ils ne savent plus quoi sortir pour se faire rire entre eux.

Qui de plus stupide que de voir chanter Elvis. Il se secoue tellement qu'on a peur qu'il en perde des morceaux et qu'on ne sait plus où regarder!

Maintenant, parlons du ballet. J'approuve cent pour cent la grand'maman de Hull. C'est vrai qu'elle est peut-être jamais sortie de sa place, mais il n'y a pas de place pour se montrer le derrière; et prenez ça en passant que si vous êtes contre cette pauvre grand'mère, c'est que vous aimez ça voir ces choses qui nous font lever le cœur et que peut-être que vous aimez

riez peut-être vous montrer, vous aussi.

Prenez comme une certaine "artiste" du 26 novembre. C'est tout simplement écœurant de la voir; on aurait dit une vache qui aurait le pis trop serré, et j'espère qu'elle ne se montrera plus comme ça. J'aime bien l'entendre, mais si elle a une graine de bon sens, elle y verra.

Et croyez-moi: je ne suis pas une sainte Nitouche ni la Vierge Marie, mais je suis chrétienne. Si les gens étaient plus respectables, ça irait beaucoup mieux, croyez-moi.

Une fille de 17 ans qui approuve les bonnes vieilles grand'mamans.

Nicole Jean,  
 18, rue de Grands-Prés,  
 Terrebonne, P.Q.

### Bel emballage, mais...

Chaque semaine, en faisant mon marché, je constate que dans les grandes épiceries, il y a plus de choix pour les viandes à demi avariées que pour les bonnes. N'existe-t-il pas de Commission d'hygiène au Canada?

En Europe, aucun commerçant n'oserait vendre des denrées aussi avancées, car la Commission d'hygiène est au servi-

ce du client, qui n'hésite pas à y recourir chaque fois que cela est nécessaire. Ici, on s'intéresse plus à un bel emballage qu'à la fraîcheur du produit. Sans doute cette viande aux reflets verts finit-elle en glorieux hamburgers... et vivent les intoxications, les faces blêmes et les boutons!

Jéromienne,  
 Saint-Antoine, P.Q.

### "Haro sur le boudet"

C'est ici une réponse à Mlle Suzanne Demers, de Shawinigan-Falls, au sujet d'Elvis Presley.

1.—Elvis n'a peut-être pas une voix de prince Charmant, mais de là à dire qu'il chante comme si on lui donnait des coups de poing dans le ventre, c'est exagéré;

2.—Il n'a pas, comme l'affirme Mlle Demers, une tenue "débarrassée"; il s'habille comme tout sportif. Il n'est toujours pas pour endosser le tuxedo. Vous aimeriez peut-être qu'Elvis porte l'habit de satin parsemé de paillettes comme Liberace? Vous le voyez, dansant le Rock 'n Roll avec ça?

3.—S'est-elle informée avant de dire qu'il est drogué? Ed Sullivan lui-même a démenti cette rumeur;

4.—Sa chevelure est très bien lorsqu'il entre en scène. Que Mlle Demers fasse n'importe quel sport et elle viendra nous

dire ensuite si ses cheveux sont restés en ordre. Les "sideburns" d'Elvis lui donnent l'air cute. Les jeunes aiment cela, puisque de nombreux garçons ont adopté cette mode;

5.—Parlons de ses gestes. Quelques chanteurs tapent du pied, d'autres se frottent les mains; lui, Elvis, fait de tout. Son déhanchement n'a rien de mal et c'est un genre comme un autre. Question de goût;

6.—Est-ce de sa faute à lui, si en sa présence, les jeunes filles crient, perdent connaissance et se roulent à terre. Quant aux remerciements, il ne peut en faire, puisque dès qu'il remue les lèvres on se met à crier;

7.—Il ne fait aucun mal et gagne son argent honnêtement. Il n'empêche personne (pas même Mlle Demers) de faire comme lui.

Nicole de Québec.



Derrière la mine paisible de ces femmes qui examinent des fichus de soie, se cache peut-être l'œil vif d'un détective de magasin. Mais personne (sauf la vendeuse) ne pourrait reconnaître cette femme. (Photo Marce)

### Dans la foule des acheteurs

# La femme détective observe vos gestes

(Par Thérèse Boivin)

Son chapeau de plumes blanches est bien coquet, son manteau de tweed dénote une bonne coupe, ses accessoires noirs et son fichu blanc affichent l'élégance d'une femme de revenus moyens. Elle peut avoir 36, 40, 45 ans; qui sait? Vous la côtoyez sans la remarquer parce que rien ne la distingue de milliers d'autres Montréalaises au visage affable et aux vêtements soignés. Mais surveillez bien vos gestes: cette femme est détective pour le compte

d'un grand magasin. agent de police. Chaque détective du magasin, à son entrée en fonction, prête toutefois serment afin d'être muni d'un mandat spécial d'arrestation.

Madame Gisèle précise en outre que chaque cas est jugé en particulier. "On ne peut pas user de la même sévérité envers tous les délinquants, explique-t-elle. Prenez le cas des kleptomanes, par exemple, ou celui de vieilles dames à leur première offense."

#### • Les bijoux !

"On ne vole à l'étalage que des articles coûteux, nous a révélé Madame Gisèle. Savez-vous que 75 pour cent des vols à l'étalage, dans notre magasin, ont pour objet des articles de bijouterie? Sans doute le brillant des métaux et l'éclat des pierreries "les" attirent-ils. J'ai vu des personnes se servir à pleines mains, d'un geste vif, au comptoir des bijoux... et sans payer."

—Quels sont les procédés les plus courants du vol à l'étalage?

—On glisse tout simplement les objets dans les manches de son manteau, dans un sac à emplettes ou dans ses vêtements.

—Se sert-on des salles d'essayage?

—On peut difficilement le faire, maintenant, parce que dans la majorité des grands magasins, une employée s'occupe uniquement d'enregistrer chaque article qui entre et qui sort des salles d'essayage.

—L'audace de certaines personnes vous a-t-elle frappée?

—Attendez... eh bien! oui, je puis vous citer un cas récent d'une témérité tout à fait renversante. Il m'a été donné d'arrêter une femme que j'observais depuis une bonne demi-heure. Je l'avais vue remplir un sac entier des articles qu'elle volait aux comptoirs. Quand j'ai vérifié le contenu de ce sac, j'y ai découvert, en plus, des talons de reçus du vestiaire de notre magasin. A l'étage même où elle commettait ses vols, cette femme les déposait au vestiaire, au fur et à mesure. Elle avait ainsi eu le temps d'y laisser six grands sacs bien remplis!

—Non, pas toutes, car la majorité des délinquants avouent leur culpabilité et acceptent de restituer l'objet volé. S'ils nient, alors devons-nous avoir recours à la justice. Environ le dixième des personnes que nous arrêtons en décident ainsi. En cas de difficulté, nous communiquons immédiatement, par téléphone, avec un

magasin, Madame Gisèle n'avait jamais songé à accomplir ce travail. Son expérience du contact social, alors qu'elle travaillait au service du personnel d'un autre établissement, ne la préparait que de loin au travail de détective. Un jour, l'idée lui en est venue. "Il ne m'en coûtait rien d'essayer, nous a-t-elle dit. Immédiatement, le travail m'a plu. Je compte déjà cinq ans de service comme détective. J'aime bien me sentir dans une foule. Et puis, ce travail comporte un certain défi, entre moi et le client malhonnête. Cet élément me plaît."

#### • Madame détective

La présence de femmes dans ce service de surveillance n'étonnera sans doute personne. En effet, ce travail exige d'abord ce vif esprit d'observation dont les femmes sont naturellement douées. Dans l'établissement que nous avons visité, les femmes comptent pour la moitié du personnel des détectives. Quelles qualités exige-t-on d'elles, outre l'esprit d'observation? Il faut d'abord avoir une certaine maturité d'esprit; on n'emploie que des femmes de 25 ans et plus. Ce métier exige également beaucoup de maîtrise de soi... et d'énergie.

"Mon travail est particulièrement exténuant, nous a confié Madame Gisèle, parce qu'il implique de longues heures de marche à travers le magasin. Je dois agir comme toute autre cliente. L'observation de centaines et de centaines de personnes, et surtout aux jours d'affluence, m'étourdit parfois.

Nous posons une dernière question à cette femme affable et modeste (son patron nous affirme qu'elle a un sens remarquable de l'observation, une excellente mémoire des visages). Son métier ne l'influence-t-elle pas, hors de ses heures de travail? "Oui, concède-t-elle avec un sourire. Mon mari m'accuse d'être beaucoup trop méfiante et soupçonneuse à l'égard des gens. Mais quand nous nous sommes fait voler un colis de la buanderie, à notre porte, il voulait que je fasse une enquête de détective!"

# L'amour se nourrit d'idées fixes

Lorsqu'un homme et une femme se disputent, il arrive que l'homme dise que les femmes ont peu de cerveau et moins encore de raison. Mais si l'on tient compte des statistiques concernant l'incidence, par sexe, des maladies mentales, on découvre que le pourcentage des malades mentaux est de 20% plus élevé parmi les hommes que parmi les femmes.

Ceci démontrerait que les femmes ont une raison plus solide, à moins qu'on n'objecte que les femmes perdent plus difficilement la raison, car... il n'est pas possible de perdre ce qu'on n'a pas. Mais ce ne serait qu'une boutade assez maligne.

Ce qui, au contraire, semble certain, c'est que chez les femmes, des dérangements mentaux sont plus fréquents à cause des peines d'amour. Pour les femmes, a-t-on dit, l'amour est tout; toute sa vie est centrée sur le thème éternel de l'amour; c'est donc facile pour une femme de perdre la raison à la suite d'une amère désillusion amoureuse; en effet elles se suicident le plus souvent par amour, tandis que les hommes le font surtout pour des motifs économiques ou moraux.

Peut-on devenir fou d'amour? D'un certain point de vue c'est presque obligatoire; en effet l'amour n'est qu'une "douce folie". Depuis des siècles, lorsqu'on parle de ce sentiment, on emploie les expressions "devenir fou d'amour", "être fou d'amour pour quelqu'un", "aimer à la folie", "perdre la tête pour quelqu'un"; d'autre part il arrive souvent d'entendre dire que l'"amour est une maladie".

Objectivement l'amour a en lui quelque chose de pathologique: le fait même que notre esprit, lorsqu'on est amoureux, soit contraint de penser continuellement à l'objet de notre amour démontre que nos facultés mentales sont subjuguées par ce sentiment et que notre volonté perd son pouvoir en face des attractions que notre être reçoit de l'objet aimé. C'est très facile de tomber dans le morbide dans le domaine de l'amour. Sans parler de la jalousie qui, poussée à l'excès, dénonce clairement un trouble dans la personnalité qui se manifeste bien souvent par un complexe d'infériorité vis-à-vis de l'autre et par un état d'incertitude et de découragement pour soi-même.

Un des premiers symptômes de la "folle d'amour" est donné par la présence d'états mentaux anormaux qui donnent aux choses qui nous entourent une saveur symbolique concernant la personne aimée et les moments vécus ensemble. Ainsi une rue prendra à nos yeux une signifi-

cation particulière seulement parce que nous y avions rendez-vous avec l'amour et lorsque nous passerons dans les parages nous la prendrons exprès pour nous sentir à nouveau dans l'état d'âme heureux d'alors.

Il en est de même pour les cafés, les dancings, les cinémas ou pour des anniversaires, des jours de la semaine, des objets, des vêtements, des livres et des chansons. Ces suggestions mentales, si elles dépassent une certaine limite, touchent le "fétichisme", c'est-à-dire qu'elles prennent une signification plus grande que l'objet même qui leur a donné naissance et se détachent de lui pour vivre une vie indépendante qui, depuis ce moment, n'a plus rien de normal.

D'autres folies des amoureux sont les "appels à distance", les rencontres avec l'absent, les rendez-vous télépathiques. "A telle heure tu regarderas cette étoile, tu fixeras le sommet de cette montagne, tu penseras à ce souvenir; je ferai de même". Ou bien: "Ecoute ce programme radiophonique, mets ce disque, prends cette fleur, regarde ma photographie", et ainsi de suite; pour ne pas parler des baisers échangés par lettre: "Pose tes lèvres ici", et un petit cercle tracé à la plume enferme le précieux morceau de papier où se sont posées les lèvres aimées et où nous poserons les nôtres, ou du baiser imprimé au rouge à lèvres sur le papier.

### Idées fixes

Les amoureux fantaisistes ont des idées fixes caractéristiques: ils fument la même cigarette, boivent au même verre, mangent la moitié d'un chocolat, mordent la même pomme chacun à son tour à l'endroit où l'autre vient de mordre. Et l'on pourrait continuer à l'infini, mais tout cela ne sort pas de la "normale anomalie" de presque tous les amoureux.

Malheureusement, parfois l'amour fait vraiment déraisonner et conduit, lorsqu'il trouve un terrain favorable, à la folle complète.

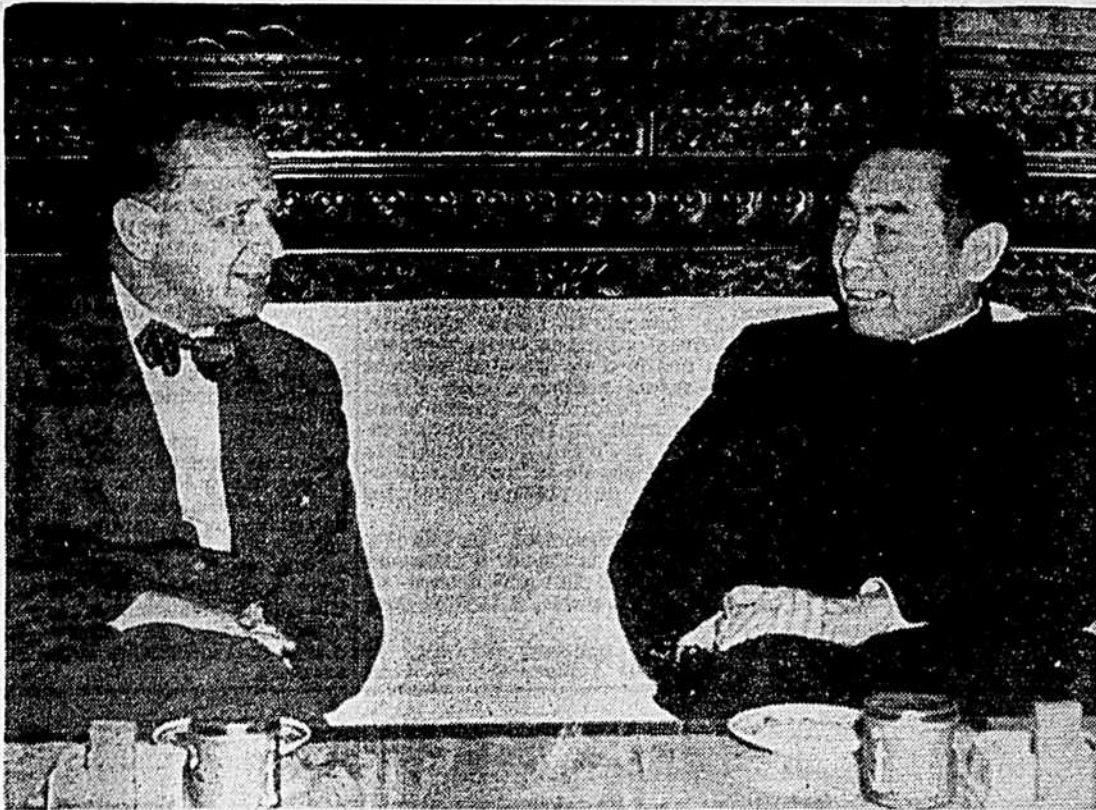
Il est pourtant impropre de parler de l'amour comme d'une

véritable cause de la folle. Celle-ci se manifeste lorsque l'esprit est violemment secoué, ou bien elle mûrit lentement dans une âme où des peines, des ennuis, des craintes s'unissent petit à petit pour ronger le fil de la raison. Mais, normalement, cela arrive lorsque le système nerveux est par nature faible, lorsqu'il y a un rachitisme psychique, une prédisposition.

Dans ce cas un désespoir amoureux peut donner la secousse qui fait précipiter dans l'abîme de la folie, peut être la cause déterminante, la goutte qui fait déborder le verre; mais plus souvent la tristesse d'une désillusion amoureuse ne dépasse pas l'entité d'une douleur normale et vient grossir le fleuve immense de l'inéluctable amertume de vivre.



Un secret. — Ce phoque confie un secret à Jayne Mansfield quand cette dernière a visité les studios de la marine à Palos Verdes, en Californie. Jayne n'a pas voulu dire par la suite quelle était la teneur de ce secret.



A Pékin, M. Hammarskjöld négocie avec Chou En-lai l'élargissement de 15 aviateurs américains prisonniers.

Par profession les diplomates doivent toujours sourire, surtout devant les photographes : Hammarskjöld et Nasser.



## Il ne dort que 2 heures par nuit



Le secrétaire général des Nations-Unies ne peut ignorer la force morale que représente le pape. On le voit ici avec Pie XII, au Vatican.

Quand le monde est malade, M. Dag Hammarskjöld est un homme bien occupé.

Et Dieu sait si le secrétaire général des Nations-Unies — et ambassadeur itinérant des hommes de bonne volonté — a été occupé en cette année qui arrive à son terme. Au cours des derniers mois seulement, il a répondu à bien des alarmes, répandu de l'eau pacificatrice sur bien des incendies.

La nationalisation du canal de Suez, l'invasion de l'Egypte, la répression de la révolte hongroise, autant d'étincelles qui ont failli mettre le feu aux quatre coins du globe, autant d'occasions pour M. Hammarskjöld de courir le monde au nom de la paix menacée, de rappeler aux hommes affolés que si le feu purifie, il détruit aussi...

Ce diplomate suédois âgé de 51 ans, qui ne dort que deux heures par nuit depuis quelques mois, est "le" citoyen du monde par excellence. Son travail est de voir à l'application de la charte des Nations-Unies, par les grandes comme par les petites puissances. Il parle au nom de tous les habitants de la planète, par-delà les gouvernements et les blocs.

Dans sa grande quête de paix, M. Hammarskjöld ne cesse de parcourir le monde. Hier au Caire, aujourd'hui à la Nouvelle-Delhi, demain à Budapest, il a des échanges de vues avec Nehru, des entretiens avec le pape, des gros mots avec Nasser, des sourires avec Eisenhower, des poignées de mains avec Khrouchtchev, le tout dans la bousculade du chassé-croisé international, sans trêve ni répit.

Oui, en effet, M. Hammarskjöld est bien l'homme le plus occupé du monde !

Et combien touche-t-il pour toutes ces tâches ? \$20,000 par année, plus \$30,000 pour ses dépenses de déplacement.

Si la paix est à ce prix, ce n'est vraiment pas cher !



Au Conseil de sécurité, M. Hammarskjöld s'entretient avec les représentants des Etats-Unis et de la France.

# Radio-télévision parade

Pour les "Belles Histoires..."

## Une vraie Messe de Minuit dans les "Pays d'en haut"

(Par Gérald Danis)

C'est dimanche dernier, à St-Emile (près Ste-Adèle), qu'on a filmé la messe de minuit pour les Belles Histoires des Pays d'en haut. Le village, transformé en petit Hollywood, était en émoi. La figuration n'a pas manqué. Répondant à l'invitation du curé, certains paroissiens étaient même venus à l'église en "berlot". Un magnifique esprit de collaboration flottait dans l'air, ajoutant de l'importance à l'événement. Ce fut au cours de l'après-midi, dans l'enceinte de l'église paroissiale, qu'on tourna les principales scènes. Très obligeamment, le pasteur, ses enfants de chœur, sa "chorale" ont voulu contribuer directement à l'entreprise — qui fut un succès, ainsi qu'on en jugera lundi soir, le 24, à 8 h.

Le Père Ovide (Eugène Daigneault), de la très authentique tribune de l'orgue, a poussé un Minuit chrétien dans la meilleure tradition. L'accompagnait, sur le roi des instruments, Mlle Angélique (Andrée Basilières), parée de ses plus beaux atours. La vérité nous oblige à rendre un hommage mérité à l'organiste titulaire de l'endroit qui, tout en payant de son talent d'accompagnatrice, céda le pas (pour l'image) à Mlle Pothier.

A défaut de chaleur, l'enthousiasme collectif réchauffa la nef. Car il est à signaler qu'on dut fermer les feux, à cause du bruit qu'aurait fait le système automatique de la chaufferie. De plus, les câbles électriques de l'éclairage, du son et des caméras, passant par une porte, donnaient aussi accès au froid, qui était plutôt vif, dans le Nord, ce jour-là...

Alerte, fringant, Claude-Henri Grignon se trouvait sur les lieux, "on the location", ainsi que l'on dit dans le monde américain du cinéma. Apparemment très satis-



Raymond Lévesque saluera ses copains chez Normand Hudon, le premier de l'An.

la caisse de secours de l'Union des artistes de la radio. Bonne chance à ce Noël des artistes, et heureux débuts à Gil Laroche comme maître de cérémonies!

Au moment de mettre sous presse, il est confirmé que notre charmante Aglaé devait être de retour à Montréal, vendredi matin, le 21 décembre, à 8 h. (gare Windsor), accompagnée de son mari, Pierre Roche. Heureux retour et bonnes fêtes à notre compatriote!

Un autre qui rentre au pays, c'est Raymond Lévesque, qui recevra ses camarades et amis chez Normand Hudon, vers la fin de l'après-midi, le premier de l'An.

Notre jeune dramaturge, Marcel Dubé, participera à titre d'interprète dans "Cendres", de Mac Shoub, qu'il a traduit et adapté pour le Téléthéâtre du 3 janvier. Outre l'adaptateur, feront partie de la distribution, Marthe Thierry, Marjolaine Hébert, Janine Sutto, Guy Provost, Béatrice Picard et autres. "Cendres" est le récit d'un poignant drame de famille. Détail: Marcel Dubé jouera le rôle du barman. "Cendres" sera une réalisation de L.-G. Carrier.

A compter du 7 janvier, une modification sera apportée à la formule de Carrefour. Chaque lundi, un quart d'heure de l'émission sera consacré à l'interview d'un personnage en vue du Canada français. Une interview (de la durée d'une heure) nécessitera un cycle de quatre lundis successifs. Le premier invité à être ainsi interviewé sera M. Victor Barbeau. Son interlocuteur sera André Laurendeau. L'intervieweur ne sera pas nécessairement le même pour chaque interview. On mentionne le nom de S. E. le cardinal Léger, comme deuxième invité à Carrefour, en février.

A l'émission Aux quatre coins du monde (CBFT, 23 décembre, 1 h. p.m.), et pour rester dans l'ambiance du temps des Fêtes,

on verra Noël suédois, Noël australien et Les santons. Le programme se terminera par Danses ukrainiennes.

La maladie de Jeanne Labrie (Thérèse Cadorette) n'a pas encore été diagnostiquée dans la version française des Plouffe. On se contente de faire allusion à une vague anémie, qui serait plus ou moins pernicieuse. Quand on sait qu'à la suite de certaine presse, tabac et pounon n'ont pas l'air de faire trop bon ménage, on ne s'étonne pas que le commanditaire — fabricant de cigarettes — n'insiste pas sur la précision. Il eût été si simple d'envoyer Jeanne Labrie à l'hôpital pour une fracture à la jambe — et même aux deux jambes... Ce n'est pas tous les jours qu'on peut choisir ses embêtements, pas vrai?

La pantomime ne donne pas, à la télévision. Absence de relief? De couleur? Que sais-je?... Et les mimes cherchent quand même à se donner en spectacle, par ce truchement. La tentative du grand Marceau, à Toast of the Town, a été cuisante, on s'en souvient. Guy Hoffman, comédien excellemment doué, est tombé dans le même piège, à CBFT — à deux reprises au moins. Quand même, il recommence son expérience à l'Office national du film, pour la série Passe-Partout, dans une bande de même farine qui passera à notre télé. Qu'il ne s'étonne pas si, après l'avertissement, on parodie la remarque de Chardonne aux jeunes gens qui veulent être entendus à tout prix: "Ne criez pas si haut, personne ne vous écoute!" Oui, ne grimacez pas tant, personne ne vous regarde...

Parlant de films diffusés par la télé, signalons qu'un problème délicat s'est posé pour la projection du documentaire Tu enfanteras dans la joie, et ce problème c'était la curiosité des jeunes. Quel jour, et à quelle heure, pouvait-on... décentement montrer cette intéressante et instructive production de l'ONF, exclusivement destinée aux adultes? La solution, on l'a enfin trouvée: le 26 décembre, à 11 h. 15 du soir. Fin du jour, lendemain d'une fête bien fatigante. Moment propice, par conséquent, pour que se ferment les petits yeux d'ordinaire si clairvoyants...

Il n'est pas fondé que Judith Jasmin demeurera en France. Son retour est annoncé pour le printemps prochain.

Quelques plumes encore vont voler à Prise de bec (CBFT), dimanche soir, le 23 décembre, à 10 h. 30. Une fois de plus, l'entretien va tourner autour du délicat problème: l'aide du gouvernement fédéral aux universités canadiennes... La joute aura lieu entre MM. Roger Duhamel, journaliste, Gérard Bergeron, professeur à l'université Laval,



Aglaé nous revient souriante de Paris.

et Michel Brunet, professeur d'Histoire à l'université de Montréal.

Entendre "Le Grillon du foyer" de Dickens, lorsque l'année tire à sa fin, est maintenant une tradition chez les Canadiens de langue française. CBFT, cette année, ne décevra pas les admirateurs du fameux conteur anglais: le 30 décembre, on y présentera "Le Grillon..." avec Marjolaine Hébert et Gilles Pelletier.

Un jeune violoniste américain de grand talent, Michael Tree, interprétera le premier mouvement du concerto de Katchatourian pour violon, à "Concerts pour la jeunesse" du 5 janvier. L'orchestre sera sous la direction de Wilfrid Pelletier. Rappelons que l'entrée à cette émission des "Concerts pour la jeunesse", diffusée le samedi, à 11 h. du matin, à l'Auditorium de Ville



Judith Jasmin doit rentrer au pays le printemps prochain.

St-Laurent, est libre, et que les adultes peuvent y assister.

Chez Miville sera une émission d'une heure à compter de la fin de janvier. Divisée en quatre quarts d'heure, Miville Couture pourra donner la composition de quatre différents personnages, chaque matin. De même, Claudette Jarry interprétera quatre chansons, dont deux de genre et deux autres dites "à répondre". René Lévesque présentera des commentaires (sérieux) sur la situation locale, nationale et internationale, pendant 7 ou 8 minutes. Les dépêches du matin seront analysées à la lumière d'entretiens sur place ou par appels interurbains (New-York, Paris, Londres, etc.) ou, encore, à l'aide d'interviews préalablement enregistrées sur rubans. Comme on voit, Chez Miville sera ce qu'on a promis: un cocktail de divertissements et d'informations, fraîchement servi tous les matins, à CBF.



Le Père Ovide (Eugène Daigneault), chantera le "Minuit chrétien" aux Belles Histoires...

fait du travail de l'équipe, il insista pour que la journée se terminât par une courte visite à Ste-Adèle-en-haut. Ce que ces gens firent de bon cœur. Après quoi, fatigué mais content, on revint à Montréal, heureux d'avoir respiré, en primeur, une bouffée de la Noël dans les "pays d'en haut".

Gil Laroche entrera pour de bon dans une carrière nouvelle, dimanche, le 30 décembre, à 9 h. 30 du soir. Assisté de Michelle Tisseyre, il remplira les fonctions de maître de cérémonies à l'émission spéciale Le Noël des artistes (CBFT), qui durera deux heures. Comme l'an dernier, de nombreux artistes de la radio et de la télévision participeront à titre bénévole à ce programme. Leurs cachets, payés par Radio-Canada, seront en effet versés à



Thérèse à Paris! — Notre compatriote la jeune chanteuse Thérèse Laporte a créé cette semaine à Paris l'opérette de Van Parys "Minnie Moustache", aux côtés des Compagnons de la chanson. L'oeuvre est représentée au théâtre de la Gaieté-Lyrique et on voit ici Thérèse photographiée avec son partenaire, Fred Mells, le premier ténor des Compagnons de la chanson. Auparavant, Thérèse Laporte avait chanté durant un mois au même théâtre dans "Le Chevalier du ciel", avec nul autre que Luis Mariano.



L'entraide est de pratique courante, chez les Jongleurs; ainsi que l'atteste cette séance de maquillage. (Photos Marce)



Jusqu'à la détente qui se fait sans façon...



Les trois masques... Ils ont été faits par les Jongleurs eux-mêmes.

## Les Jongleurs de la Montagne

Ils sont un groupe de jeunes, tous animés du feu sacré, travaillant avec un magnifique esprit d'équipe. On les appelle les **Jongleurs de la Montagne**. Chez eux, le succès personnel est une hérésie. Chacun, avec ferveur, met la main à la pâte. Leur récompense, c'est la joie dans le travail, un travail qui fleure bon la ferveur et l'humilité. Et tout cela prend un parfum de souriante prière. Comme dans l'Eglise primitive, les Jongleurs font tout de leurs mains. L'imagination supplée au manque de ressources matérielles. Le talent, ils en ont à revendre. Toutes ces raisons font que leur spectacle de Noël, "Premiers Gestes", nous apporte quelque chose de neuf, quelque chose d'infiniment agréable.



Joseph, cavalièrement accueilli à l'Auberge du Refus...

Tableau d'une touchante simplicité. Vérité, pureté dans l'expression. Rien de "fait" ou de... surfait chez les Jongleurs de la Montagne.

# 7 JOURS DE TV

## CINEMA

Long métrage:  
(CBFT - 3:30 p.m.)  
Cinéfeuilleton:  
"Nous irons à Paris"  
(CBFT - 7:30 p.m.)  
Reprise long métrage:  
"Contre-enquête": Lucien  
Coedel, Jany Holt, Louis  
Salou, Pierre Louis.  
(CBFT - 11:15 p.m.)

## SPORT

NHL Hockey:  
Détroit-Canadiens.  
(CBMT et CBFT  
9:00 p.m.)  
Lutte du samedi soir  
(CBMT - 11:30 p.m.)

## THEATRE

Beau temps, mauvais  
temps.  
(CBFT - 6:00 p.m.)

## VARIETES

Quelles Nouvelles?  
(CBFT - 7:45 p.m.)  
Perry Como  
(CBMT - 8:00 p.m.)  
Chacun son métier  
(CBFT - 8:30 p.m.)  
A la romance  
(CBFT - 10:30 p.m.)  
Juliette.  
(CBMT - 11:10 p.m.)

SAMEDI  
22 déc.

DIMANCHE  
23 déc.

LUNDI  
24 déc.

MARDI  
25 déc.

MERCREDI  
26 déc.

JEUDI  
27 déc.

VENREDI  
28 déc.

Long métrage anglais  
(CBMT - 11:35 p.m.)

Hockey de chez nous:  
Québec-Royaux.  
(CBFT - 3:00 p.m.)  
Le monde du sport  
(CBFT - 11:45 p.m.)

All-Star Theatre  
(CBMT - 9:00 p.m.)  
Le Théâtre populaire  
"L'Enfant de Noël".  
(CBFT - 9:30 p.m.)  
Télévision Theatre.  
"Miracle in Quebec".  
(CBMT - 10:00 p.m.)

La Clé des Champs  
(CBFT - 7:30 p.m.)  
Music Hall  
(CBFT - 8:00 p.m.)  
Ed Sullivan  
(CBMT - 8:00 p.m.)  
Cléopâtre  
(CBFT - 9:00 p.m.)

Cinéfeuilleton:  
"Maria du bout du  
monde".  
(CBFT - 7:30 p.m.)

Big Time in Sport.  
(CBMT - 7:45 p.m.)  
Rendez-vous des sports.  
(CBFT - 10:30 p.m.)

Les Belles Histoires des  
pays d'en haut.  
(CBFT - 8:00 p.m.)  
Le Théâtre Colgate  
(CBFT - 10:00 p.m.)  
Studio One:  
"Christmas Surprise".  
(CBMT - 10:00 p.m.)

La Rigolade  
(CBFT - 8:30 p.m.)  
Porte ouverte  
(CBFT - 9:30 p.m.)  
Denny Vaughan Show  
(CBMT - 9:30 p.m.)

Long métrage: "Heidi".  
Elsbeth Heinrich, Gretel,  
Thomas Klameth.  
Cinéfeuilleton:  
"Maria du bout du  
monde".  
(CBFT - 7:30 p.m.)

Le Survenant  
(CBFT - 8:00 p.m.)  
Cap-aux-Sorciers  
(CBFT - 8:30 p.m.)

James Mason Show.  
(CBMT - 7:30 p.m.)  
Chevy Show.  
(CBMT - 8:00 p.m.)  
Airs de Noël.  
(CBFT - 9:00 p.m.)  
Pick the Stars  
(CBMT - 9:30 p.m.)

Long métrage:  
"Roméo et Juliette".  
Galina Ulanova, Yuri  
Zhdanov.

Long métrage:  
"L'Assassinat du Père  
Noël". Harry Baur,  
Renée Faure, Raymond  
Rouleau.  
(CBFT - 3:30 p.m.)  
Cinéfeuilleton:  
"Maria du bout du  
monde".  
(CBFT - 7:30 p.m.)

Lutte  
(CBFT - 9:00 p.m.)

La Famille Plouffe  
(CBFT - 8:30 p.m.)  
Kraft TV Theatre  
(CBMT - 9:00 p.m.)  
Folio. "Gianni Schicchi"  
(CBMT - 10:00 p.m.)

Pays et Merveilles  
(CBFT - 8:00 p.m.)  
Cross Canada Hit Parade  
(CBMT - 8:30 p.m.)  
Au p'tit café.  
(CBFT - 10:30 p.m.)  
Robert Cummings Show.  
(CBMT - 11:45 p.m.)

Cinéfeuilleton:  
"Maria du bout du  
monde".  
(CBFT - 7:30 p.m.)  
Télépolitier.

Sport Guesses and Guests  
(CBMT - 11:15 p.m.)

Jane Wyman  
(CBMT - 8:00 p.m.)  
14, rue de Galais  
(CBFT - 8:30 p.m.)  
L'Heure du Concert.  
(CBFT - 10:00 p.m.)  
Concert Hour  
(CBMT - 10:00 p.m.)

Jackie Rae Show  
(CBMT - 9:30 p.m.)

Cinéfeuilleton:  
"Maria du bout du  
monde".  
(CBFT - 7:30 p.m.)  
Reprise long métrage:  
"Le Journal d'un Curé de  
campagne". Claude Laydu,  
Jean Riveyre.  
Revival Night.  
(CBMT - 11:15 p.m.)

Le sport en revue  
(CBFT - 8:00 p.m.)  
Cavalcade of Sports  
(CBMT - 10:00 p.m.)

The Plouffe Family  
(CBMT - 8:30 p.m.)  
Quatuor:  
"Les vacances de Maigret"  
(CBFT - 9:30 p.m.)

Chansons-vedettes  
(CBFT - 8:30 p.m.)  
Country Hoedown  
(CBMT - 9:30 p.m.)  
Jim Coleman Show  
(CBMT - 10:45 p.m.)

## Télécritique

# Dr Mailhot, soyez moins hésitant...

Des émissions dont les enfants font le sujet, il en est une que la télévision ne nous présente pas à l'heure réservée en principe aux programmes pour enfants. Il s'agit de "Profils d'adolescents". Comme on veut y parler d'enfants mais en parler aux adultes et non aux jeunes eux-mêmes (ou, du moins, en parler d'abord aux adultes), c'est du point de vue des grandes personnes que nous en dirons aujourd'hui un mot.

La preuve qu'on voulait pour ce programme un auditoire d'adultes, c'est qu'on l'a placé en fin de soirée du vendredi, après l'épisode hebdomadaire du "Quatuor" de Robert Choquette, qui est une émission proprement récréative, et avant la "Conférence de Presse", une émission d'information relevant du service des Affaires publiques.

La transition du genre gai de la demi-heure précédente au genre sérieux de la demi-heure suivante y est assez bien amenée par la formule même de "Profils d'adolescents": un sketch de 20 minutes qui illustre la question du jour, suivi des commentaires d'un docteur en psychologie.

### Manque d'équilibre

Malheureusement, il n'y a pas d'équilibre parfait entre ces deux parties. Le sketch n'atteindra pas toujours le point visé ou le dépassera ou encore passera parfois tout simplement à côté de la question. Quant au commentaire, il paraît assez souvent falot. Si le sketch a bien traité le problème du moment (c'est tout de même plus souvent le cas), c'est le commentateur qui paraît, lui, hésiter à "river le clou", à préciser nettement la morale à en tirer.

Puisque cette émission de 10 heures du soir, le vendredi, fait à peu près pendant dans l'horloge, rayon instructif, au programme "C'est la vie" du début de la semaine (le mardi soir, à

9 heures), on peut se demander si on n'aurait pas dû pousser la similitude jusqu'au bout et faire suivre le sketch d'un dialogue entre M. Claude Mailhot et un visiteur au lieu des commentaires de M. Mailhot seul.

### Sketch bon, d'habitude

Le sketch lui-même est généralement bien fait. Son auteur, Pauline Lamy, marque même un progrès visible dans son affabulation. Sa maîtrise dans la dramatisation du thème et dans l'échange des répliques ne fait plus de doute, comme on l'aura particulièrement constaté au cours des trois ou quatre dernières émissions. Elle est, avec l'auteur de "Cap-aux-Sorciers", Guy Dufresne, entre autres, parmi les nouveaux scripteurs qui se sont le plus solidement affirmés depuis un an.

Si le sketch porte quelquefois à faux, c'est, je le crains, à cause des signes que lui aura données M. Mailhot comme animateur et premier responsable du programme. Je me demande si l'animateur se rend bien compte de la force presque explosive d'un exemple dramatisé...

Il y a deux ou trois semaines, on nous présentait le cas de l'enfant qui s'est montré plus ou moins prudent et scrupuleux dans les moyens de se procurer une montre-bracelet qui lui faisait envie et qui n'a pas cru mal faire en agissant ainsi puisque son père

et son premier modèle n'entretenait pas lui-même trop de scrupules à rouler la clientèle.

### Insister sur la leçon

Le sketch de ce soir-là était au point. Il montrait bien la vie telle qu'elle est vraiment. Si l'animateur a voulu nous faire comprendre qu'on ne doit pas suivre toutes les leçons de la vie, son commentaire est tombé à faux. Il ne semblait pas assez convaincant dans ses remarques correctives; et c'est à se demander s'il n'avait pas été autant impressionné que le public par le sketch précédant son commentaire... Si on veut nous présenter la vie non seulement telle qu'elle est mais aussi telle qu'elle devrait être, alors il faut marquer plus fortement la morale à tirer.

À ce compte et puisque nous sommes sur la voie des comparaisons (entre les méthodes, non entre les mérites, comprenez-le bien), M. Mailhot pourrait imiter le procédé du R.P. Legault dans son programme "Eaux Vives" du dimanche après-midi. En plus d'un commentaire après coup, le père Legault fait un exposé doctrinal avant le sketch illustratif de Félix Leclerc, ce qui lui permet d'annuler d'avance certains des mauvais effets que pourrait avoir ce sketch en outrepassant sa pensée à l'occasion. Le sketch s'intercale entre deux explications et cela en situe mieux la portée.

D'ARTAGNAN II.

## Chers zoditeurs

# Et joyeux Noël!

(Par Michel Servant)

Voici l'époque des cadeaux. Nous ne pouvons résister au plaisir d'offrir les nôtres... avec ou sans malice! Les voici, en vrac:

A Hélène Baillargeon: de voir son érudition plus appréciée, l'an prochain.

A Andrée Basilières: de ne plus prendre son ami, le Docteur Cyrien, à embrasser sa petite soeur dans le cou.

A Roger Baulu: d'avoir le nez assez long pour revenir à "Cléopâtre".

A Janette Bertrand: de n'être plus seule à trouver les réponses à "Chacun son métier".

A Paul Berval: de continuer à nous faire beu... gler de rire.

A Julien Bessette: de rappeler aux réalisateurs qu'il existe encore.

A Georges Bouvier: d'arriver à tenir sa Bedette assise sur une chaise durant deux minutes.

A Yvette Brind'Amour: de faire beaucoup beaucoup de "Petite hutte" et pas du tout d'"Anasta..."

A Thérèse Cadorette: de savoir passer son sceptre à une autre reine... aussi digne qu'elle.

A Hector Charland: de vivre aussi longtemps... que Séraphin.

A Gérard Delage: de réviser son dictionnaire de calembours; il commence à dater.

A Rollande Désormeaux: d'apprendre l'accordéon.

A Marcel Dubé: de réussir à se faire encore jouer... pour cinq sous (d'amour).

A Camille Ducharme: d'être rayé de la Chambre... des notaires.

A Pierre Dufresne: de continuer à faire fondre bien des coeurs... même en plein hiver.

A Paul Dupuis: de ne plus renverser hebdomadairement de ce bon café Maxwell House.

A Mariette Duval: de trouver des rôles... plus grands que sa taille.

A Françoise Faucher: de ne plus faucher... les adaptations.

A Edgar Fruitier: d'avoir toujours des bonnes critiques; il le mérite tant.

A Gabriel Gascon: de gagner le gros lot... et de le défricher.

A Maurice Gauvin: de se brancher sur un coeur... une fois pour toutes.

A Emile Genest: de continuer à plaire à Leme... lincoln.

A Georges Groulx: de trouver une meilleure "job" que chauffeur à "14, rue de Galais".

A Paul Guèvremont: de réparer les tuyaux... des Plouffe.

A Paul Hébert: d'être demandé, redemandé et re-redemandé à la TV.

A Normand Hudon: de continuer à avoir l'esprit que ses cibles devraient avoir.

A Monique Joly: de continuer à être Monique... jolie.

A Jean Lajeunesse: d'être prudent... ciel!

A Robert LaPalme: de retrouver le chemin des ondes... sa pipe aussi.

A André Laurendeau: de s'émerveiller un peu plus... à Pays et Merveilles.

A Yves Létourneau: de ne plus chercher à connaître... le secret de Catherine.

A Doris Lussier: de s'imaginer un peu ce que seraient les Plouffe... sans Gédéon.

A Jean-Pierre Masson: de savoir faire chanter... Séraphin Poudrier.

A Dominique Michel: de nous dire ce qu'en pense... la mère Michel.

A Monique Miller: de ne plus rabrouer tous les gars de Cap-aux-Sorciers.

A Michel Normandin: de se rappeler que la lutte est le propre de l'homme.

A Henri Norbert: de ne plus recevoir de vin rouge en pleine figure.

A Denise Pelletier: de ne plus penser au père alexandr... in.

A Jen Roger: de s'apercevoir qu'il faut avoir plus que les cheveux frisés pour chanter.

A Jean-Louis Roux: de ne plus tomber de Charybde... en Rita.

A Fernand Seguin: de ne pas trop s'attrister des nouvelles et potins.

A Pierre Stein: d'apprendre qu'on lui permet de reprendre ses chères lunettes.

A Janine Sutto: de revenir à la TV aussitôt que possible.

A Michelle Tisseyre: de manger avec le sourire... les petits fours.

A Pierre Valcour: de descendre avec Danielle dans la fosse aux lions.

A Guy Viau: de ne pas quitter son flegme plus qu'une fois par année.

Et voilà! Voilà pour ce qui est des cadeaux de Noël de "Chers zoditeurs". Joyeux Noël quand même. Et à l'année prochaine...

# A l'écoute... dans les studios

Jean Duceppe ou, mieux, Stan Labrie, n'a plus son \$150,000. Il l'a versé aux étudiants de Laval, à la suite d'un procès retentissant et tumultueux que ceux-ci lui ont fait subir. Il est revenu en ville mardi matin après avoir voyagé une partie de la nuit par une tempête de neige. Il avait un chauffeur. Il trouve les étudiants bien gentils et bien compréhensifs. Ses bons mots et ses phrases à l'emporte-pièce ont failli créer une émeute. Un auditoire en or, quoi!

Pauline Bernatchez, gentille Québécoise qui a vécu six ans à Toronto, a établi ses pénates à Montréal. Elle parle encore français et n'a pas l'intention de moisir sur ses lauriers torontois. Les réalisateurs n'ont qu'à bien se tenir.

Savait-on que le petit père Ben de "La Patrie" possède quelques rudiments de chiropratique qui s'avèrent utiles à leur heure? L'autre soir, à une réception de l'hon. Paul Sauvé, il a guéri le torticolis de Paul Boudreau en deux seces et trois tours de poignet. Un cameraman de Radio-Canada en est resté éberlué.

Eve Gagnier, qui joue de façon merveilleuse le rôle de "Tit-Ange", dans le téléroman de Mme Guèvremont, n'attend pas la visite de la cigogne, comme le voulait une rumeur... par trop prématurée.

Jean-Louis Roux nage dans la bonne humeur ces jours-ci. Il est le plus heureux des hommes. A tel point, qu'il accepte maintenant sans sourcilier les blagues de ses camarades des Plouffe et même à l'occasion ne dédaigne pas mettre la main à la pâte.

Est-il vrai qu'André Rufiangé soit fiancé à Elaine Bédard? Nous avons cru comprendre que tel est le cas vers 2 h. du matin un soir de cette semaine alors qu'André était l'invité de Frenchie Jarraud. André aurait fait tout bonnement cette confidence. Quant à Elaine, qui revient d'un voyage de quelques jours à Miami, elle a avoué qu'elle s'établirait définitivement à Paris d'ici quelque temps. Qui croire?

Roger Turcotte est doué de perspicacité. Deux fois sur trois, il a découvert l'identité de l'invité-mystère. Ces jours-ci, Roger ne parle que de vison. Mijoterait-il quelque cadeau princier pour sa brune épouse?

Paul Guèvremont est satisfait de son sort et ne sollicite pas



J. Huot en retard



P. Guèvremont satisfait

d'autres rôles que celui qu'il remplit si bien dans les Plouffe. En voilà un qui ne se fait plus d'illusions.

Marcel Giguère est maintenant propriétaire d'un singe qu'il a baptisé du nom de "Firmin". Il possède encore un tigre et un lion baptisés respectivement "Manuel" et "Frisé". Marcel a l'intention de monter un zoo; mais le succès de cette entreprise dépend des rôles qu'il obtiendra à la télévision... Un animal pour chaque rôle. Inutile de souligner que ces bêtes ne sont pas vivantes.

Roger Lebel ne travaille plus 26 heures par jour, mais bien 25. Et il rêve présentement, de concert avec Jacques Normand, de s'acheter un motel en Floride sur lequel il y aurait une grosse affiche: Ici couche Jacques Normand. Ce serait de nature, paraît-il, à mousser le tourisme. Roger Lebel paraîtra prochainement dans un "Quatuor".

Yvette Brind'Amour montera prochainement, au théâtre d'Anjou, "Le Complexe de Philémon", avec André Cailloux, Denise Filiatrault, Yolande Roy et quelques autres. Entre temps, elle paie bravement ses dettes... de théâtre.

Yves Letourneau et Emile Genest s'eng... constamment et éperdument, mais sur un ton amical si l'on peut dire, car le sujet de discussion est le sport. Il n'est pas question de commanditaire, mais de hockey, de football, de baseball et de quelques autres sports amateurs. Des mordus quoi!

Henri Norbert jure, mais un peu tard, de ne plus fréquenter que le restaurant 400. On le comprend facilement. Espérons qu'il est toutefois remis des émotions de ces derniers jours.

Pierre Tisseyre a affirmé l'autre soir que le journalisme, ce n'était pas de la littérature. Pourvu maintenant qu'il ne dise

pas que vendre des livres, ce n'est pas un commerce. M. Tisseyre a révélé un fait intéressant: il n'y a que 1,000 lecteurs au Canada français, mais que la proportion n'est pas mal, étant donné notre population.

Rolland Bédard aime bien faire la distinction suivante au sujet des jeunes premiers: il y a les beaux et il y a les bons. Evidemment, Rolland est parmi les derniers. Quant aux beaux, leur gloire est éphémère selon lui, malgré qu'il y en a qui soient beaux et bons en même temps. Donnera-t-on un exemple?

Juliette Huot et quelques autres lumières de la radio et de la télévision étaient en retard l'autre matin à leurs programmes et répétitions parce que la veille on avait sablé le champagne. Le prétexte? La fermeture temporaire des Trois Castors. Le même? Un dénommé Pilon.

Pierre Thériault, le Monsieur Surprise que les enfants aiment bien à la TV, est un père de fa-



Y. Brind'Amour des dettes



J.-L. Roux bonne humeur

mille modèle. Il faut l'entendre parler de ses trois marmots; pas surprenant qu'il soit alors le favori des petits dans sa nouvelle télémission quotidienne.

Alexandre Pagé, qui a tâté du théâtre avec le Théâtre-Club, est maintenant régisseur à CBFT. Il avoue caresser un rêve cher: celui de retourner en Europe



E. Bédard fiancée?



Y. Letourneau un mordu

bientôt pour y compléter la visite des pays qu'il n'a pu voir lors de son voyage de l'an dernier.

La présence de Michelle Tisseyre comme comédienne au Danny Vaughan Show à Toronto ne fut rien d'éclatant. Le vaudeville n'est sûrement pas fait pour elle.

Paul Dupuis est un homme qui n'aime pas la satire, surtout si elle est faite à ses dépens. Il en veut féroce à Hudson depuis que celui-ci a osé le mettre en boîte.

Huguette Uguay a dû, pour les exigences de la télévision, faire passer ses cheveux d'un blond vénitien à une belle couleur argent, ce qui lui va très bien d'ailleurs.

Si la rumeur est vraie, Roger Lemelin serait à travailler une pièce de théâtre qu'il monterait sous peu à Montréal. Les vedettes en seraient Doris Lussier, Gratien Gélinas et Paul Berval.

Madame Janine Beaubien surprend tout le monde par son érudition quasi inquiétante au Point d'Interrogation. Il semble qu'elle puisse répondre à toutes les questions avant même que Doris Lussier ait fini de les poser.

Denise Pelletier espère bien obtenir quelques jours de congé des Plouffe dans le temps des

Fêtes, histoire de se rendre dans le Sud profiter de la chaleur et du soleil qui nous manque au Canada.

Claudette Jarry a remplacé Lyse Roy "Chez Miville" à CBF. Elle est toujours la charmante diseuse que nous avons connue.

Bertrand Gagnon est à compléter, dans la salle de jeux de sa maison de Saint-Lambert, l'installation d'un gymnase complet qui fera sans nul doute la joie de ses cinq enfants et l'envie de tous ses copains.

Deux compagnies de disques bien connues ont approché Paul Berval pour l'enregistrement des monologues qu'il présente "Au Beù". Berval en homme prudent n'a, pour le moment, signé aucun contrat.

Depuis à peine un an que Carl Dubuc s'est lancé dans le domaine du script radiophonique, il est un des auteurs humoristiques les plus en demande à l'heure actuelle. Après le Champion et Auto-suggestion, il signe maintenant les textes du P'tit Café.

Huguette Oigny est très élégante dans son nouveau manteau rouge à doublure et à capuchon de mouton noir.

Le Théâtre Populaire s'est enfin décidé à présenter une comédie, charmante par ailleurs, de Louis Pelland. Cela a permis aux téléspectateurs de se reposer un peu des drames meurtriers qu'on nous a présentés sans interruption depuis deux mois. En effet, chaque dimanche soir, la pièce à l'affiche comportait au moins un meurtre ou un suicide!

Gisèle Schmidt est certainement une de nos comédiennes qui a le plus de chic et d'élégance. Sa simplicité et son bon goût en matière de toilette ravissent toujours les téléspectateurs.



En avant, les mousquets! — "Les Trois Mousquetaires", d'Alexandre Dumas, sont maintenant en répétition au nouveau studio du "Théâtre-Club", ruelle Jeanne-Mance. On voit ici Monique Lepage (Milady de Winter) examinant en compagnie de Georges Carrère (D'Artagnan) les belles esquisses de Robert Prévost pour les costumes de ce spectacle qui prendra l'affiche en janvier.



le magasin de la famille canadienne offre ses remerciements à tous ses clients pour l'appui généreux accordé au cours de l'année écoulée et présente à tous ses meilleurs vœux de santé, prospérité et bonheur pour 1957.

Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année

dupuis Frères RAYMOND DUPUIS, président

# BANQUE CANADIENNE NATIONALE

## 82ème RAPPORT ANNUEL

Exercice clôturé le 30 novembre 1956

### BILAN

#### Passif

Dépôts:		\$618,608,808
Dépôts du gouvernement du Canada.....	\$ 23,419,528	
Dépôts de gouvernements provinciaux du Canada.....	2,679,453	
Dépôts d'autres banques.....	2,950,993	
Dépôts d'épargne de particuliers, remboursables à préavis, au Canada (en monnaie canadienne).....	397,989,419	
Autres dépôts.....	191,569,413	
Divers:		2,181,107
Acceptations, garanties et lettres de crédit.....	\$ 909,279	
Autre passif.....	1,271,828	
Actionnaires:		22,724,467
Capital versé.....	\$ 7,000,000	
Fonds de réserve.....	15,000,000	
Solde du compte Profits et Pertes.....	724,467	
		<u>\$643,514,380</u>

#### Actif

Disponibilités de Caisse:		\$105,523,280
Or et monnaie.....	\$ 1,402,426	
Billets de la Banque du Canada et dépôt à la Banque du Canada.....	53,320,285	
Billets d'Etat et billets de banque d'autres pays que le Canada.....	713,655	
Dépôts dans d'autres banques.....	3,203,833	
Chèques et autres effets en transit (montant net).....	46,883,081	
Placements:		206,481,619
(ne dépassant pas le cours actuel)		
Valeurs émises ou garanties par le gouvernement du Canada.....	\$136,481,559	
Valeurs émises ou garanties par des gouvernements provinciaux du Canada.....	33,438,347	
Autres valeurs mobilières.....	36,561,714	
Prêts:		321,825,543
(déduction faite des provisions pour pertes éventuelles)		
Prêts à demande ou à court terme garantis, à des agents de change ou à des courtiers en valeurs de placement.....	\$ 2,479,529	
Autres prêts courants.....	307,986,134	
Prêts hypothécaires assurés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation (1954).....	11,322,382	
Prêts non courants.....	37,498	
Divers:		9,683,938
Immeubles sociaux, au prix coûtant, déduction faite des amortissements.....	\$ 8,734,748	
Engagements de clients en raison d'acceptations, de garanties ou de lettres de crédit (contre-partie du passif).....	909,279	
Divers.....	39,911	
		<u>\$643,514,380</u>

NOTE—Les postes d'actif et de passif de la succursale Banque Canadienne Nationale (France), fonctionnant comme une filiale, sont incorporés à ce Bilan.

### COMPTE PROFITS ET PERTES

Profits de l'exercice finissant le 30 novembre 1956, déduction faite du versement au Fonds de pension du personnel et des affectations aux réserves latentes à même lesquelles il a été pleinement pourvu aux créances mauvaises et douteuses et aux moins-values du portefeuille.....		\$ 3,896,622
Amortissement des immeubles sociaux.....	\$ 624,522	
Provision pour impôt fédéral sur le revenu.....	1,375,000	1,999,522
Profits nets, déduction faite des affectations ci-dessus.....		<u>\$ 1,897,100</u>
Dividendes.....	\$ 840,000	
Dividende spécial de 30¢ par action, payable le 15 décembre 1956.....	210,000	1,050,000
Report à nouveau.....	\$ 847,100	
Solde créditeur du compte Profits et Pertes au 30 novembre 1955.....		877,367
		<u>\$ 1,724,467</u>
Porté au Fonds de réserve.....		1,000,000
Solde créditeur du compte Profits et Pertes au 30 novembre 1956.....		<u>\$ 724,467</u>

Le comptable en chef, ANDRÉ LACASSE      Le gérant général, ULRIC ROBERGE      Le président, CHARLES ST-PIERRE

#### Rapport des vérificateurs aux actionnaires

Nous avons vérifié la caisse et les valeurs de la Banque, à son bureau principal, à la fin de l'exercice et à une autre date durant l'année, et nous avons constaté leur concordance avec les écritures s'y rapportant.

Nous avons examiné la comptabilité de la Banque, à son Siège social, et comparé le Bilan ci-dessus avec les livres ainsi qu'avec les rapports certifiés des succursales et, à notre avis, le Bilan révèle la situation véritable de la Banque au 30 novembre 1956, suivant les renseignements et les explications qui nous ont été donnés et telle qu'elle ressort de ces livres.

Tous les renseignements et les explications que nous avons demandés nous ont été fournis et, à notre avis, les opérations effectuées par la Banque dont nous avons pris connaissance sont dans les limites de ses pouvoirs.

MAURICE CHARTRE, C.A.  
de Chartré, Samson, Beauvais, Béclair & Co } Vérificateurs  
FRANK T. DENIS, C.A.  
de Peat, Morwick, Mitchell & Co.

Montréal, le 17 décembre 1956:



**Le Chien du jardinier.** — La charmante comédie de Lope de Vega, "Le Chien du jardinier", ouvrira le 4 janvier prochain la série des représentations de la Compagnie Madeleine Renaud-Jean-Louis Barrault, au théâtre Saint-Denis, à Montréal. On voit ici Jean-Louis Barrault et Pierre Bertin dans une scène de cette pièce, qui sera suivie de la pantomime "Baptiste". Outre le 4, il y aura représentation du "Chien du jardinier" et de "Baptiste" le 5 en soirée et le 6 en matinée.



**Elles se retrouvent I** — Deux artistes bien connues de notre monde de la scène, de la radio et de la télévision, Andrée Basilières et Juliette Béliveau, se retrouvent dans "Les Belles Histoires des pays d'en haut". La première est Mlle Angélique, l'autre Caroline Malterre, la femme de l'aubergiste. On les voit ici toutes deux se rendant au studio pour répéter. (Photo Marce).

La direction et le personnel de General Machine Works Ltd., sont heureux d'offrir à tous leurs clients et amis, leurs meilleurs vœux de

**Joyeux Noël**

**Bonne et Heureuse Année**

Nous tenons aussi à remercier notre clientèle pour son précieux encouragement

**GENERAL MACHINE WORKS LIMITED**  
911, rue ST-GEORGES — Téléphone : UN. 1-2491



Voici la page couverture de la revue "Esquire". Les éditeurs ont pris soin d'y coller un feuillet pour attirer les lecteurs canadiens-français.

## L'Art n'est pas là où on le cherche

(Par Adrien Robitaille)

L'art se trouve parfois où on ne pense guère à le chercher. Un exemple m'en a été donné l'autre matin en me rendant à l'École des Beaux-Arts de la rue St-Urbain voir un groupe de sculptures primées aux concours artistiques annuels de la province; et cet exemple, c'est l'École Technique, située tout près, rue Sherbrooke, qui me l'a fourni.

En façade, l'École Technique affiche une décoration de Noël qui tranche d'autant plus sur la qualité courante de ces enjolivements de circonstance qu'elle est due à des matériaux qu'on n'a pas coutume de regarder comme artistiques et à des élèves qui se préparent à être non des artistes au service de l'esthétique avant tout mais des artisans à l'emploi de l'industrie.

### ● Emotion transmise

Le champ de cette décoration, une étoile en fer-blanc de plusieurs pieds de diamètre. Au centre, une scène de la Nativité réduite à ses éléments essentiels: la Vierge en prière à genoux devant la mangeoire où repose l'Enfant-Jésus naissant. Comme matière première pour ces personnages, du fer forgé. Une unique tige de fer forgée pliée pour suivre les contours d'un dessin volontairement stylisé et simplifié.

L'avouerai-je? ce travail du métal, qui n'a pourtant pas la prétention, dans l'esprit de son auteur, d'être une oeuvre d'art m'en a quand même paru une et a produit sur moi meilleure impression, en tout cas, que certaines des abstractions que je devais aller contempler à l'École des Beaux-Arts toute voisine...

Elle me transmettait en effet une émotion, celle de la piété, tandis que je me demande encore ce que voulait par exemple signifier, parmi les sculptures du concours, tel "Pas de danse" de Louis Belzile, qui a précisément choisi le fer forgé comme matériau, lui aussi. S'il a voulu traduire le mouvement, Belzile n'y arrive pas parfaitement, car il a oublié qu'on ne peut rendre vraiment la vie, en sculpture, qu'en alliant la masse, le volume au mouvement ou, du moins, en suggérant ce volume, ce qu'il n'a pas fait.

### ● Kahano réjouit...

J'aime encore mieux, à ce compte, certaines autres pièces

en montre, taillées en plein bois. Les personnages s'y figent dans une rigidité de totem, mais parviennent encore, sous ces courbes à peine dégagées du matériau, à nous communiquer un air de vie secrète, plus ou moins difficilement contenue.

En plein bois encore, le "Marcheur" d'Ann Kahane, qui, lui, a su joindre le volume et le mouvement et qui nous pénètre de mélancolie, sous quelque angle qu'on l'examine. La même artiste s'est attaquée avec un rare bonheur au genre trop négligé de la frise dans son groupe, toujours en bois, des "Gens qui attendent". Il n'était pas besoin, vraiment, d'y joindre ces enluminures qui n'ajoutent rien à une oeuvre forte par elle-même.

Les bois m'ont paru l'emporter décidément en qualité sur les terres cuites et sur les tailles directes dans la pierre, à cette exposition. J'ai aimé la stylisation de "La Poule" de Louis Parent et de la "Madonne" de Gilbert Filion et me suis attardé sans déplaisir devant deux bas-reliefs, aussi en bois: "La chaste Suzanne", de Gérard Desbiens, et les "Deux déesses", de Raoul Hunter.

A noter encore une "Tête de femme" de John Ivor Smith dans un matériau nouveau: de la pâte de bois agglomérée.

### ● ... Roussil déçoit

Par contre, les abstractions de Robert Roussil m'ont déçu. Roussil nous a habitués à plus de puissance, à un langage plus tragique par la massivité même des formes qu'il donne à ses statues. Je ne retrouve pas grand-chose là-dedans de la préoccupation du peuple et de l'humain qui distinguait cet artiste. Kahano lui aurait-elle volé son inspiration?..

En fait de terres cuites, la meilleure à mon gré est encore le "Nu" de Sabine Poulin, qui garde de justes proportions mal-

## ESQUIRE MAGAZINE s'occupe de nous

# Il manie l'humour comme un jardinier le fumier!

(Par Diogène)

Les minorités ethniques, quelle que soit la couleur de leur peau, échappent rarement au goût du pittoresque que possède tout explorateur. Des centaines de tribus africaines ont été découvertes à tour de rôle par des explorateurs différents, dont chacun réclamait pour sa propre tribu toutes les séductions du pittoresque. A les lire tous ensemble, on se rend compte que ce sont les explorateurs eux-mêmes, et non pas les Africains, qui ont des instincts bizarres. Ces messieurs franchissent mers et continents pour retrouver ailleurs ce qui leur manque dans leurs pantoufles.

L'Amérique donne asile, elle aussi, à bien des minorités, d'un pôle à l'autre, depuis les Esquimaux jusqu'aux races moribondes de la Terre de Feu, en passant, évidemment, par la sub specie canadiensis francesca. Déjà, aux dix-septième et dix-huitième siècles, les voyageurs scandinaves ou allemands, que le hasard conduisait dans nos contrées, nous étudiaient à la loupe, d'un oeil glacial, mesuraient la longueur de nos bras, de nos jambes, analysaient la couleur de nos yeux et de notre peau, plaçaient une cuillère sous la langue de nos enfants et leur demandaient de faire "Ah!". Nous devenions, pour l'ensemble du monde, une tribu exotique, un objet de curiosité. Faut-il s'en indigner? Je ne le crois pas. Un blanc est exotique dans la jungle et un noir l'est à l'Oratoire St-Joseph.

### ● Curiosité

Il était fatal aussi que nous suscitions cette curiosité plus fréquemment chez notre voisin immédiat, les Etats-Unis. Tous les ans, ou presque, des ethnologues, des historiens ou de simples chroniqueurs américains publient des livres ou des articles sur nous. Certains nous chatouillent l'orgueil national, d'autres nous plongent dans de profondes béatitudes. Ainsi, toutes les fois que le grand magazine LIFE a dirigé ses feux sur nous, il a soulevé des vagues d'indignation. En revanche, un historien comme Mason Wade trouve toujours chez nous une oreille flattée. Il faut dire que les Etats-Unis eux-mêmes reçoivent le même traitement dans le reste du monde, y compris le Canada français.

### ● Stupidité

Mais il est un désir forcené de faire pittoresque qui parfois se traduit par la stupidité ou la malhonnêteté. Un certain Gerald Kersh, qui doit sans doute faire flèche de tout bois pour tenter d'imposer ce nom parfaitement inconnu, vient de publier un petit chef-d'oeuvre du genre dans le grand magazine pour hommes ESQUIRE. Cette revue, on le sait peut-être, publie tous les ans, en janvier, un calendrier orné de douze semi-nudités passées à la pâte de guimauve. Cette année, elle a décidé d'épargner les chastes yeux de ses lecteurs canadiens et de les gaver à la place des étonnants propos de monsieur Gerald Kersh sur les Canadiens français, la soupe aux pois et le hockey. Merci du cadeau, même si les plus chastes d'entre nous eussent préféré les formes sinieuses dont "Esquire" s'est fait une spécialité.

### ● Humour à la pelle

Disons dès l'abord que monsieur Gerald Kersh est plus habile qu'il ne le paraît. Ses propos sur nous, il les met dans la bouche d'un Canadien français et il les insère dans une lourde fantaisie sur le jeu du hockey. Ce brave homme manie l'humour

comme un jardinier le fumier, c'est-à-dire à la pelle.

Or ce Canadien français fictif, de passage à New-York, aussi convaincant que le Grand Mamamouchi du Bourgeois Gentilhomme, commence ainsi son cours d'ethnologie: "Voyez-vous, monsieur Kersh, le jeu de hockey est à peu près tout ce que les Canadiens français possèdent en fait de culture."

C'est à se demander à quoi songent les universités de Québec et de Montréal qui n'ont jamais inscrit cette matière à leurs cours!

### ● Soupe aux pois

Notre hypothétique compatriote en proie au cafard poursuit, selon monsieur Kersh: "Les Canadiens français sont uniques au monde en ce qu'ils, pendant tous les siècles de leur histoire, ils n'ont absolument rien inventé. Le seul plat qu'ils réclament pour leur est la soupe aux pois habitant — faite de pois secs bouillis dans de l'eau. Vous auriez cru que le fait de s'être encabanés de longs hivers durant, pendant trois siècles, aurait pu les rendre inventifs. Les Suisses au moins sont devenus habiles dans l'art de l'horlogerie. Enfermez un couple de Canadiens français pendant un hiver, et tout ce que vous retrouverez au printemps sera deux ou trois Canadiens français de plus."

### ● Amour du hockey

"En dépit de ce qu'ils pourront vous dire, les Canadiens français ne peuvent réclamer une seule chanson comme leur appartenant; seulement de vieilles chansons françaises auxquelles ils ont ajouté quelques vers que la décence nous interdirait d'imprimer, et qu'ils ont autrement corrompues."

"Les Canadiens français instruits sont ou avocats ou politiciens, ou les deux à la fois. Ils n'ont qu'une chose en commun, et c'est leur amour du hockey. Mais ne mentionnez pas qu'ils ont emprunté ce jeu, comme la crosse d'ailleurs, aux Indiens, parce qu'ils sont convaincus de l'avoir inventé. Toutefois c'est le hockey — et leur incompréhensible patois — qui les cimenter plus au moins."

"Prononcez les mots "Canadien

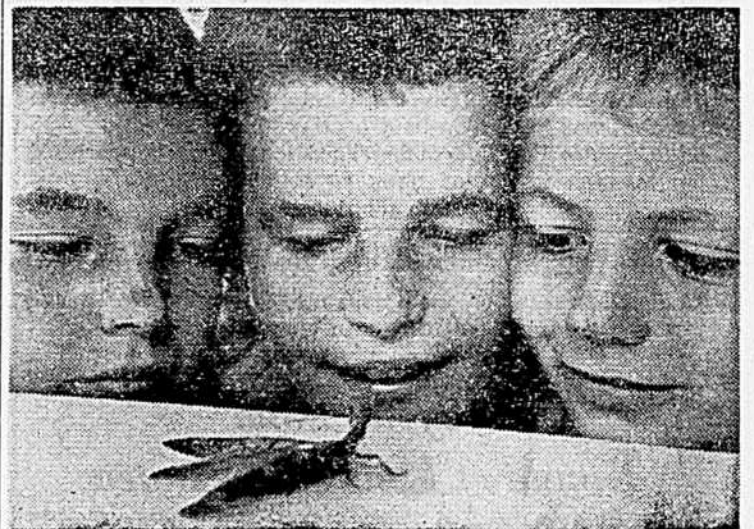
français" devant un étranger et naîtra tout de suite dans son imagination l'image d'un conteur animé, heureux de peu, loyal, jovial, primesautier, courageux et plein d'invention. Eh bien! renversez tous ces adjectifs et vous serez plus près de la vérité. Ne vous choquez pas, les Canadiens français instruits parlent eux-mêmes de cette façon..."

### ● Et les Américains?

Et voilà comment les lecteurs américains d'"Esquire" nous verront jusqu'à la fin de leurs lectures terrestres. En somme, une sorte de peuplade primitive, occupée seulement à faire des enfants et jouer au hockey en hurlant un incompréhensible patois. Il serait évidemment facile de tracer le même portrait de l'Américain en substituant le hot-dog à la soupe aux pois et le baseball au hockey, et en écrivant qu'en enfantant pendant un hiver deux Américains on n'en retrouverait peut-être qu'un au printemps au lieu d'en découvrir deux ou trois de plus. Il reste que le lecteur américain mal éclairé, qui a déjà tendance à considérer que l'univers civilisé s'arrête à ses frontières, croira peut-être aux élucubrations de monsieur Kersh.

### ● Hemingway...

J'ai épargné au lecteur les lignes consacrées aux jurons et au langage c'cène des Canadiens français, particulièrement des joueurs de hockey. C'est à peu près le langage qu'emploient souvent les personnages d'Ernest Hemingway lorsqu'ils ont bu trop de whisky et que l'envie leur vient de démontrer leur virilité. Ces obscénités seraient proprement impubliques en français. Je n'en citerai que quelques lignes dans leur langue d'origine, qui n'a jamais été le français, ni même le patois canadien-français: "May the Almighty condemn to perdition this dropping of a fertilized pig! Tell him to go and do the impossible to himself... Excrement of chickens — that he may mix in his own fertilized affairs!" Monsieur Kersh confond pittoresque et scatologie et, ne trouvant pas l'un, il le remplace par l'autre. Pouvons-nous lui conseiller de se faire porcher; il pourra dès lors jouir des deux.



L'insecte a des cornes. — Ces trois garçons regardent avec intérêt cet étrange insecte, un corydalis, qui a des cornes. Il a été trouvé près de la gare de chemin de fer de Claremont, dans le New-Hampshire. Les enfants ont conservé la petite bête pour l'examiner de plus près.

## LES BERLURONS

CARL GRUBERT



JOYEUX NOËL A TOUT LE MONDE !





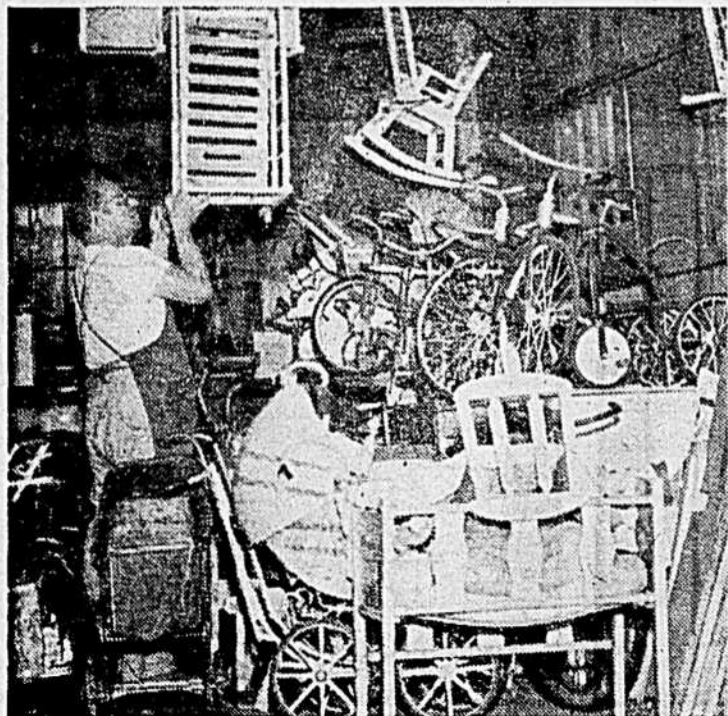
Grâce aux mains habiles de M. Hayden, ces poupées brisées deviendront pimpantes comme des neuves.

Oui, il existe...

## Le Père Noël des pauvres

Le Père Noël n'existe pas ? Erreur... Il n'a pas une barbe postiche comme celui des grands magasins, non, mais par contre il a une bonne tête d'ouvrier, et il exerce son métier de Père Noël à l'année. Il s'agit de M. Elliott Hayden, qui commence le 26 décembre à réparer des jouets pour en distribuer plus de 2,000, le 25 décembre suivant, à autant d'enfants pauvres.

Grand blessé de guerre — celle de 1918 — M. Hayden n'a jamais pu s'astreindre à un travail normal dans une usine. Comme il'était habile de ses mains, il s'est mis à réparer des jouets. C'est comme ça qu'il est devenu Père Noël des pauvres. Durant toute l'année il entasse des jouets réparés dans son grenier, et à l'époque des fêtes, des institutions de charité les distribuent aux enfants pauvres. La preuve est maintenant faite que la réalité peut être plus belle que la fiction.



Le Père Noël des pauvres n'a pas de barbe, mais une bonne tête d'ouvrier.



Le grenier du Père Noël des pauvres est rempli de jouets remis à neuf.



Les enfants du voisinage aiment s'amuser dans la boutique de M. Hayden.



Poupées, tambours, bicyclettes, flûtes, tout est remis à neuf pour apporter un peu de joie aux enfants pauvres.



Pour la mariée de l'hiver, le couturier français Jean Patou a créé cette belle robe de moire blanche, drapée à la taille. Une petite calotte crochetée, ornée de perles, retient le voile mi-long, en tulle illusion.



Le style Directoire, à la mode du jour, a nettement inspiré cette exquise robe de mariée, faite de batiste suisse. Une délicate broderie suisse borde l'encolure, les manches et les panneaux formant une double-jupe.



Création française, signée **Virginie**, cette robe est en fine flanelle blanche, d'un seul jet, avec petit col montant et, à l'ourlet de la jupe, une large garniture de moire formant un énorme noeud.

## Un rêve tout blanc...

On se fiance à Noël et on rêve d'un mariage printanier. Mais les jeunes filles toutes de blanc vêtues vont aussi à l'église, un beau samedi d'hiver, pour prononcer le "oui" qui les liera pour toujours à leur Prince Charmant. Nous vous présentons dans cette page trois exquises toilettes de mariées, pour un mariage en hiver. Toutes trois conviennent à un grand mariage. Le blanc n'est pas de rigueur, mais la majorité des jeunes fiancées le préfèrent aux plus subtiles nuances.



# Jean Despréz

et son courrier psychologique

## Il faut tenter un coup d'audace

Q.—J'ai 17 ans, j'ai rencontré, il y a un an, un garçon qui ne m'intéressait pas beaucoup. J'ai continué de sortir avec lui parce qu'une demoiselle que je prenais pour une amie sortait avec un ami à lui; voilà j'ai appris à le connaître un peu mieux il était bon pour moi. Il me laissait conduire sa voiture, il n'était pas méchant, il n'abusait pas de moi et me respectait. Je ne sais pas ce qui se produisit en moi, peut-être le manque d'affection des miens, ou peut-être le comportement de cette demoiselle qui sortait toujours avec nous et son ami; mais après deux mois de fréquentations je l'embrassais et peu de temps après j'étais à lui. Comprenez-moi, j'avais fini par l'aimer plus que moi-même. Vous allez certainement me trouver folle, après tout ce qu'il m'a fait, je l'aime encore. Aujourd'hui, je suis fille-mère, j'ai tout avoué à mes parents. Ils ont compris et je reste chez ma soeur. Je leur dois beaucoup. Mon ami sait tout, il dit que cet enfant ne lui appartient pas, parce qu'il a fait attention. J'aurais aimé lui prouver que je ne suis pas sortie avec d'autres que lui, mais puisque l'analyse du sang ne peut pas prouver sans le moindre doute que cet enfant est à lui, je ne sais plus que faire. Depuis que je suis enceinte, j'ai toujours pensé garder mon enfant; mais mon médecin, mes parents et mes soeurs me conseillent de le faire adopter. Puisque je n'ai pas d'argent pour payer pour l'enfant, ça me coûterait 15 dollars pour sa pension et 10 dollars pour la miennne. Vous ne savez pas ce qu'est pour moi la venue de cet enfant. Je suis sûre d'être une bonne mère comme vous l'êtes. Auriez-vous aussi hésité avant d'abandonner votre enfant? Alors, je vous demande d'imaginer ma situation et de me dire ce que vous feriez. J'attends une réponse. Je suis certaine de rencontrer cet homme que j'aime encore. Mais croyez-moi, ce ne sera pas pour le bémol et pour lui parler de son enfant, car si vous trouvez le conseil que mes parents me donnent est plein de sens je n'ai pas affaire à lui du tout. Je ne resterais pas enfermée le reste de mes jours, je vais essayer de trouver une ou deux amies pour sortir un peu. Alors si je le voyais quelque part ou s'il me salue comment devrais-je me comporter? Ne pas lui parler? Je suis certaine qu'il sera accompagné de certains de ses amis et eux me parleront certainement car je n'ai jamais eu de malentendu avec eux. Il disait qu'il m'aimait et qu'il m'épouserait après l'accouchement mais qu'il ne prendrait pas l'enfant; alors je lui ai simplement dit de ne pas compter sur moi pour le mariage s'il ne prenait pas son enfant. S'il le voulait vraiment il pourrait m'épouser et garder le petit puisqu'il a 22 ans et gagne \$85 par semaine. Je ne l'excuse pas du tout.

MERCI D'AVANCE

R.—Pauvre fille!... Mais voyons votre lettre... Premièrement, puisque vous me le demandez, je vous déclare tout net que jamais, au grand jamais, je n'aurais abandonné un enfant né de moi et cela pour aucune considération. Maintenant, voyons votre cas. Vous êtes très jeune, ce garçon l'est également. Ses responsabilités lui échappent. Vous êtes parmi les chanceuses de la terre d'avoir eu des parents qui comprennent et pardonnent. Mais ils ont tort de vous suggérer l'adoption. Savez-vous ce que je ferais à votre place, étant donné les circonstances? Eh bien, je porterais crânement mon enfant à la vue et au su de tous. Je déclarerais à tous que je le garderai et que je l'élèverai. Je dirais à mes parents que si le père ne veut pas le reconnaître, après la naissance, je travaillerais au besoin, pour payer la pension de mon petit enfant. Puis, ensuite, mes positions étant bien établies, je dirais à ce garçon que même s'il le voulait, je ne l'épouserai pas avant la naissance de mon petit car je veux qu'il le voie avant de se décider. Ensuite, je me ferais le plus jolie possible... On peut être élégante, vous savez, tout en portant un enfant. Je soignerais ma peau, mes cheveux. Je soignerais mon caractère. Je m'efforcerais d'être gaie, toujours. Je ferais, cela va de soi, une vie irréprochable. Mais je dirais à tous ce qui en est. Ça ne serait pas de l'effronterie, ce serait du courage. Je vous assure qu'une telle attitude donnerait à réfléchir à ce garçon que vous aimez, qui vous aime, qui peut vous épouser, mais qui est trop jeune pour accepter ses responsabilités actuellement, je vous le répète. Je refuserais de sortir avec lui à moins d'avoir une bague de fiançailles au doigt, et je lui mettrais bien dans la tête que jamais je n'abandonnerai mon enfant et que jamais je ne serais sa femme à moins qu'il n'admette que cet enfant est le sien, qu'il le reconnaisse et l'aime comme il se doit de l'aimer. Pas toutes les petites filles qui pourraient agir ainsi, mais je vous crois assez de caractère pour mener à bien ce jeu dont la mise est votre bonheur, celui de ce jeune homme et surtout, celui d'un tout petit être qui n'a pas demandé à vivre et dont vous avez l'entière responsabilité. Et j'ai confiance en l'intelligence de vos parents pour vous aider à mener à bien un tel plan, et cela en dépit de tous les qu'en-dira-t-on de la paroisse. C'est un coup d'audace qui vaut la peine d'être tenté. Faites-le. Vous serez très fière de vous, vous saurez me le dire. Et ça vaudra mieux que toutes les hypocrisies et turpitudes des gens qui veulent se faire passer pour irréprochables en condamnant une personne qui a fauté.

### L'amour, oiseau volage

Q.—J'ai 17 ans. Je me trouve belle, mais depuis l'âge de 14 ans j'ai des amis. Dernièrement, j'ai fait la connaissance d'un garçon de 20 ans, il était censé se marier, mais pour une question que j'ignore il a brisé avec sa fiancée. Moi, deux jours après, je l'ai demandé pour m'accompagner à une soirée et il a accepté. Il m'a dit son amour et moi je lui ai dit que je l'aimais, mais je ne suis pas sûre. Dois-je lui dire que je voudrais sortir avec d'autres? Il m'a avoué qu'il était fâché d'avoir dépensé beaucoup d'argent pour son ex-fiancée et

qu'il ne voulait pas se faire reprendre. Alors moi, je me suis arrangée pour ne pas lui faire dépenser d'argent. Il est très sérieux. Moi je suis très gaie et j'aime la danse, mais il ne danse pas.

AMOUREUSE DE MON NOIR?

R.—Vous n'aimez pas ce garçon. Vous aimez l'amour qu'il vous porte. Vous avez raison de vouloir sortir avec d'autres. Il faut le lui dire. C'est très délicat de votre part de ne pas abuser de ses générosités dans l'état d'esprit où vous êtes. Je vous en félicite. Les "gold-diggers" ne sont pas toujours celles qui exigent de colliers de perles fines. Il s'en trouve de toutes catégories.

### Quelques réponses urgentes en cinq lignes

FLEUR SAUVAGE... Impossible de vous répondre ici, vous le comprenez sans peine. Impossible de vous donner le titre d'ouvrages qui vous renseigneraient, car vous êtes en âge de savoir. Mais de tels livres ne doivent pas être mis entre les mains de bambines curieuses. Donc, vous allez tout simplement aller voir le curé de votre paroisse, qui va vous comprendre, vous approuver, vous trouver bien intelligente... et il vous renseignera, ou tout au moins vous dira quoi lire pour être fixée une fois pour toutes sur les problèmes de la vie. N'en veuillez pas trop à votre maman. Il y a des femmes qui ne trouvent pas les mots pour expliquer ces choses-là. Je suis sûre que la vôtre en est très malheureuse.

DO-RE-MI... Halte! Feu rouge, mon garçon!... Et changez immédiatement de professeur de clarinette. Compris? Et si vos parents vous demandent pourquoi, dites-leur la vérité. Vous me semblez un trop brillant garçon pour devenir la victime consentante de cet entraîneur.

ROBIN HOOD... Comme je regrette de n'avoir pas eu votre lettre plus tôt. J'arrive trop tard. Mais je ne m'inquiète pas de vous. Vous avez une tête sur les épaules et vous avez su choisir, j'en suis certaine. D'ailleurs, dans votre lettre on sentait que votre décision était prise, vous ne vouliez qu'une confirmation. Je vous souhaite de la chance et du bonheur.

BRAS-DE-FER... Que voulez-vous que ça me fasse, à moi, si vous n'avez pas suivi mes conseils et si vous vous en vantez à tout le monde? Quand vous serez en prison, mon gars, on verra qui de nous deux a raison. Car vous irez en prison un jour. C'est inévitable. On ne fait pas ce que vous faites indéfiniment sans se faire pincer. Je vous plains et je plains bien gros vos parents. Moi, je ne vous aurais pas mis à la porte, mais placé dans une maison de correction jusqu'à vingt et un ans.

ROMEO ET JULIETTE... Merci de votre lettre. Quand je n'aurais réussi que cela: réunir un couple séparé, un seul, je serais fière de mon travail dans ces colonnes. Une lettre comme la vôtre me dédommage de bien des peines.

### A la recherche des siens

Q.—Je suis un jeune homme orphelin et marié depuis deux ans et demi, je suis père d'une fillette de 16 mois et ma femme donnera bientôt naissance à notre deuxième petit chouchou. Ma femme et moi formons un ménage très uni et nous sommes très heureux. Il me manque cependant une chose: mes parents. Car voici, madame, j'ai été baptisé légitimement à l'église St-Pierre-Claver sur le boulevard St-Joseph, à Montréal en juillet 1935 et mon père à cette époque était chauffeur. Je sais que j'ai un frère qui se nomme Claude et une soeur dont j'ignore le nom car nous avons été transportés à la crèche d'Youville; Claude et moi nous étions dans la même salle mais elle, elle était avec les petites filles et je l'ai perdue de vue, j'étais trop jeune. D'après les renseignements que je possède, nous avons été transportés là vers 1938-39. J'avais alors 3 ou 4 ans. Mon frère a été adopté; ma soeur, je ne le sais pas; moi à l'âge de 8 ans et de 10 ans on a voulu m'adopter et je n'ai pas voulu, j'ai répondu que quand je serais grand je trouverais mes parents que ce soit vivants ou morts. Je

Prière de n'envoyer aucune enveloppe-réponse dans vos lettres à madame Jean Despréz. En effet, Mme Despréz ne peut vous répondre que par l'intermédiaire de "Photo-Journal", ici même. Vous comprendrez que, malgré son souci de vous répondre le plus tôt possible, Mme Despréz ne peut tenir un véritable service de consultation par correspondance personnelle. La réponse aux problèmes que vous posez à Mme Despréz paraît dans "Photo-Journal" pour votre profit à vous et celui des autres lectrices et lecteurs de "Photo-Journal".

veux en avoir le coeur net, un jour j'espère. Quand je vois venir les Fêtes je ne trouve pas cela drôle. Si quelqu'un de ma famille peut lire votre courrier et me donner des renseignements sur eux, j'en serais des plus heureux. Quelles que soient leur occupation ou situation, qu'ils m'écrivent sans gêne, nous désirons les connaître. Voici le nom de mon père: Louis L., ma mère Marie-Rose G., mon parrain Emile B., ma marraine Alice G.; mon nom est Joseph-Emile Marcel L. Le 30 juillet 1935, ils demeuraient tous dans cette paroisse de Montréal (St-Pierre-Claver). J'espère que si vous publiez ma lettre il y en aura au moins un qui me reconnaîtra et qui m'écrira le plus tôt possible, car j'attends avec espérance.

LARIVIERE

R.—Je ne peux pas croire qu'on ne répondra pas à ce touchant appel... Il ne demande rien... rien d'autre que la joie d'embrasser un père, une mère, un frère ou une soeur, s'il s'en trouve encore de vivants... Il insiste: quelle que soit leur situation dans le monde, quelle que soit leur occupation... pauvres, riches, coupables, honteux, heureux ou malheureux, il veut les voir. Il veut leur apporter de la joie, leur présenter une petite femme charmante, un beau bébé... et ne demande en retour qu'un peu de tendresse de leur part. Dieu veuille que son appel soit entendu!

### Ça n'est pas héréditaire

Q.—J'avais fait une vie de jeunesse exemplaire, j'étais tranquille et passais pour la plus distinguée de ma place, en effet, personne ne s'est jamais aperçu de mes difficultés, or j'avais un vice solitaire. Je priais le bon Dieu et la Sainte Vierge constamment, j'étais toujours rendue dans les confessionnaux, mais je retombais toujours dans mes mauvaises habitudes. Plus tard j'ai rencontré un bon garçon qui est devenu mon mari et je suis maintenant enceinte et j'en suis très heureuse, mais j'ai peur, car depuis quelque temps tout a recommencé. Mon mari travaille loin et ne vient que les fins de semaine. Ce qui me tracasse, c'est que j'ai peur que mon enfant que j'aime déjà, ne soit pas normal. Je pleure et ne dors plus. On m'a dit que mes actes ne sont pas toujours péchés. Pourriez-vous m'expliquer pourquoi? Je suis prête à suivre vos conseils.

UNE AME MEPHISTOPHELIQUE.

R.—Non, ma petite madame, vous n'avez pas une âme "méphistophélique". Vous êtes une femme bien ordinaire comme il y en a des millions sur la terre. Non, vous ne brûlerez pas en enfer pour cette faiblesse de votre part. Mais allez voir un prêtre, par exemple. Et courageusement, dans un confessionnal, dans un parloir de presbytère, allez voir un bon vieux curé qui vous donnera toutes les précisions voulues sur ce qui est péché, et ce qui ne l'est pas du tout. Votre conscience est tourmentée. Vous en faites une maladie. Quand on est malade, on voit le médecin, n'est-ce pas? Et on lui dit tout, pas vrai? Et il nous donne le moyen de guérir? Votre conscience est bien malade, et le médecin qui peut la guérir, c'est le prêtre. Auriez-vous honte de raconter au médecin que telle ou telle partie de votre corps vous cause telle ou telle souffrance? Non? Eh bien, il faut ne pas davantage avoir honte de parler au prêtre.

Ils sont là pour ça et ils ont entendu des choses dix fois pires que ce que vous me racontez dans votre lettre. Quant à votre tout petit qui va naître, ne vous tracassez pas. A cela je puis répondre. Je peux vous jurer, d'abord, que votre faiblesse n'est pas héréditaire et qu'ensuite, elle n'a aucune conséquence sur l'enfant que vous portez en ce moment. Mais si vous voulez qu'il soit beau et bien normal, il faut ré-équilibrer votre système nerveux, par exemple.

### La terrible imprudence

Q.—Pour la première fois, je viens me confier à vous. J'aime les garçons comme toutes les jeunes filles normales, mais jamais je n'ai cédé à aucun d'eux. J'aime bavarder avec eux, avoir du plaisir, aller en excursion avec mes compagnons, mais rien de plus. Dernièrement j'ai rencontré un étranger. Un tour d'automobile, nous nous sommes arrêtés le long du chemin, un peu de bavardage, quelques baisers. Il m'a fait des avances, mais j'ai refusé. Petit à petit, il m'a fait céder. Je me suis dit: "Laissons faire juste un petit peu pour voir ce que ça fait." C'était la première fois que je céda à un garçon et je me demande encore comment j'ai pu consentir. Après une ou deux minutes j'ai réalisé ce que je faisais et je me suis reprise. Madame Despréz, est-ce dangereux que je sois enceinte? Je ne sais pas si je me fais des idées, mais on dirait que j'ai mal partout. J'ai une situation enviable et tiens à ma réputation. Faut-il plus que ça pour être enceinte? Depuis ce jour je suis triste et n'ai aucun goût pour la vie. Je n'ose me confier à ma mère.

JONESY AU COEUR TRISTE.

R.—Comme c'est facile de céder à la tentation... à la curiosité... Pas même l'excuse d'un grand amour... Et comme on regrette ensuite, hein, ma pauvre petite amie? Non, je ne vous gronde pas. Vous payez tellement cher, actuellement, ces quelques minutes qui n'en furent même pas de plaisir. Je ne crois pas que vous soyez enceinte. Ce que vous me dites ne sont pas des signes de grossesse. Vous ne commencerez à vous inquiéter que si vous n'avez pas vos prochaines menstruations. Et encore, cela pourrait être causé par votre excessive nervosité présente. Mais alors, il faudra voir un médecin. Lui seul saura vous dire ce qui en est... Mais je vous répète que je ne le crois pas. Espérez donc. Et pas besoin de vous dire de ne plus jamais recommencer. Je suis bien tranquille, on ne vous y prendra plus, j'en suis sûre.

### La bagatelle

R.—Etes-vous sérieux? J'en doute. Vous voulez connaître mon opinion? Eh bien! la voilà: vous êtes un farceur et je n'ai pas de temps à perdre avec vous... ou bien vous êtes un fat qui s'est plu à mettre sur le papier une série d'aventures qui se ressemblent toutes par leur banalité. N'importe quel homme peut se vanter de telles prouesses et je ne vois pas ce que vous attendez de moi. Sûrement pas des félicitations, hein? Je pense à toutes ces femmes que vous avez désolées... Pas de quoi se vanter, l'am!... Que diriez-vous si l'on faisait à vos deux soeurs le quart du chagrin que vous avez semé parmi leurs amies? C'est très vilain. Et je vous méprise.

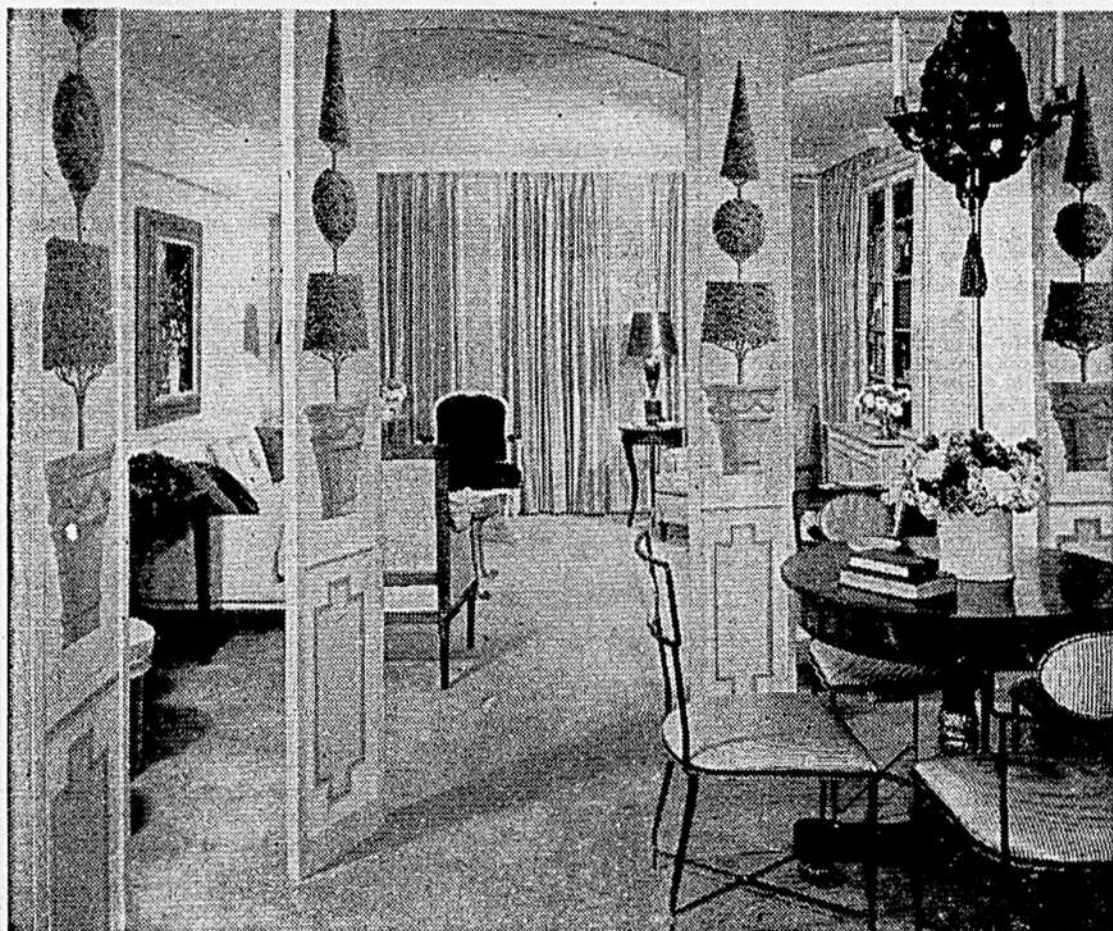


Dans cette pièce accueillante la table sert de secrétaire, hors des heures de repas. C'est une table carrée, formée d'une planche de beau bois supportée par un tréteau. Les chaises très légères, en aluminium, ont un dossier et un siège en grosse corde tressée. Cette corde se répète dans le décor, autour de la charpente de bois du divan. Occupant presque tout un pan de mur, des étagères modernes, en bois foncé, reçoivent les livres, les bibelots, les disques et une reproduction.

*Deux dans une*

## La salle de séjour

L'architecture et les usages modernes tendent de plus en plus à réunir en une seule pièce le salon et la salle à manger. En fait, le salon, pièce ordonnée où l'on ne pénétrait que pour s'y tenir bien rigide, pour recevoir des amis, n'existe plus comme tel. On préfère la formule du vivre. Comme son nom l'indique, on y "vit", c'est-à-dire que l'on y passe agréablement ses heures de loisirs, le soir et en fin de semaine. On ne craint plus d'y laisser traîner un livre, un tricet, bref de révéler que cette pièce est habitée quotidiennement. Certaines femmes ne voudront pas abandonner la formule de la salle à manger isolée du salon. D'autres se plairont dans ces vastes "salles de séjour" où, sans division aucune ou par de simples suggestions de division, se côtoient les divans confortables et la table accueillante. A ces dernières, nous proposons cette semaine deux décors.



Le décorateur a tiré avantageusement profit du classique "salon double". Il a utilisé d'étroits panneaux de bois blanc, peints d'un gros dessin, et disposés de façon asymétrique. Le tapis mur à mur rappelle la salle unique et vaste. Pourtant, l'espace réservé au salon n'est pas tellement grand. Le secteur salle à manger loge confortablement une table ronde et quatre chaises, de même qu'un buffet le long du pan de mur non illustré. Le décor entier a été réalisé en de subtils tons de bleu et de vert, créant une impression de calme et de repos.

## Pas d'artifices!

Partout, on vous appelle "Mademoiselle". Vous avez 17 ans et vous êtes jolie, certainement... Si votre miroir ne vous le dit pas, de deux choses l'une : ou bien vous êtes trop difficile; ou bien, et c'est le cas de beaucoup de jeunes filles, vous ne savez pas tirer parti de cette beauté qui est l'apanage de votre jeunesse et dont le charme est fait de deux éléments : le naturel et la fraîcheur.

A 17 ans, on n'a pas besoin d'apprêts. Cela ne veut pas dire que l'on n'ait pas besoin de soins. Et, à la base de ceux-ci, il faut mettre la propreté.

Pourtant, protesterez-vous, je ne suis plus à l'âge où l'on vous regarde derrière les oreilles pour voir si l'éponge est bien passée par là! Sans doute... et cependant, êtes-vous sûre d'être sans reproche?

Il est indispensable de faire chaque jour votre toilette de la tête aux pieds. A votre âge, le bain chaud est amollissant. Remplacez-le par une douche tiède. Mettez sur votre éponge quelques gouttes d'eau de toilette qui entretiendront toute la journée autour de vous un parfum de saine propreté.

### ● Les détails

La beauté est faite de détails; il n'est jamais trop tôt pour l'apprendre. Il serait ridicule, à 17 ans, de colorer vos ongles. Ayez

soin que ceux-ci soient toujours bien taillés, le tour poli à la lime, les peaux repoussées à l'aide d'un corps gras. Inutile d'insister sur leur absolue propreté.

Donnez aux pieds les mêmes soins qu'aux mains. Limez soigneusement les ongles et poncez la partie calleuse du talon.

### ● La coiffure

Si vous avez les cheveux vraiment trop plats, vous pouvez recourir à une permanente. Mais faites-la faire aussi légère que possible.

Si vous pouvez vous passer de permanente, tant mieux! Des cheveux qui ondulent naturellement constituent le plus beau cadre pour un visage jeune.

Lavez-vous les cheveux au moins une fois par semaine. Si vous allez chez le coiffeur, refusez les décolorations qui abîmeraient votre chevelure. Un simple rinçage brillant ou une légère vaporisation de brillantine vous suffiront.



## ACHETEZ PAR LA POSTE

**ECONOMISEZ votre TEMPS, et vous ECONOMISERZ votre ARGENT, en COMMANDANT DIRECTEMENT**

### ARRETER DE FUMER ?

Éliminez votre passion de la cigarette avec notre révolutionnaire cigarette-pannacée de luxe, invention d'un médecin. Contrôlez complètement l'habitude de fumer sans aucun effort personnel. Plus d'un million vendues sur le continent. Elles ne coûtent que \$3.00. S'obtiennent seulement de Mail Specialties (2), B.P. 158, Station "Q", Toronto 7, Ont.

### SEXUALITE

Sans obligation, demandez la liste de nos livres concernant le problème sexuel. Adultes seulement. Nouveaux bas prix.

LIBRAIRIE FRANCE AMERIQUE  
C.P. 313, H.V., Québec 4

### MAIGROL

Laxatif léger  
DIMINUE le POIDS  
Inoffensif — Efficace

**\$1.00 ou \$5.00**

Boîte 45 tab. pour 6 boîtes  
**PRODUITS PERFECTO ENR.**  
45 St-Pierre (P), Québec 2, P.Q.



### DORMIR!!!

"Lisez et vous dormirez"

32 pages qui vous diront comment dormir en vous mettant au lit. — Envoyez 25 cents à DORMIR, 1975 de-Salaberry, Montréal, Qué.

### Catalogue illustré Gratuit

Nouveau catalogue illustré gratuit. Plus de 2.000 Magies, Livres de Haute Magie, Magnétisme, Hypnotisme, Spiritisme, Parachemin, Cartes Horoscope, Huile de Charme, Bagues Hypnotique, Talisman, Planche Ouija, Boule Cristal pour clairvoyance ou hypnotisme. Exercez le pouvoir de votre volonté. Obtenez le succès en Amour, Affaires, Argent, faites revenir l'être Aimé, etc. Pour catalogue et conditions, pour étude de clairvoyance par le Prof. LEO, envoyez 25 sous pour frais de poste à :

LIBRAIRIE D'ARTICLES RARES ENRG.,  
C.P. 129, Youville, Montréal 12, P.Q.

Donnez-lui un livre d'amour

L'harmonie sexuelle .....	\$ 1.50
L'harmonie conjugale .....	\$ 1.50
Notre vie sexuelle (Kahn) ....	\$ 6.75
Déviations sexuelles (Kahn) ..	\$ 8.75
Le mariage parfait (de Valde) \$	6.75
Encyclopédie de l'amour .....	\$10.00
L'amateur de femmes .....	\$ 5.00
Connaissance de la femme ..	\$ 2.50
Ton corps et toi .....	\$20.00

Commandez à :

LIBRAIRIE AU SERVICE DE L'AMOUR  
C.P. 11, Rosemont, Qué.  
Bon de poste et C.O.D. acceptés  
(10% pour frais d'expédition)

★ 2 romans d'amour donnés gratuitement avec chaque commande.

## VOICI UN CADEAU IDEAL

- Les meilleurs titres des "Secrets de l'amour" en un volume géant, magnifiquement relié similicuir.
- Contient en grande exclusivité tous les sujets, avec de nombreuses illustrations sur la vie intime de l'homme et de la femme.

Prix \$10.00 tous frais payés (mandat et C.O.D. acceptés)

Commandez à :

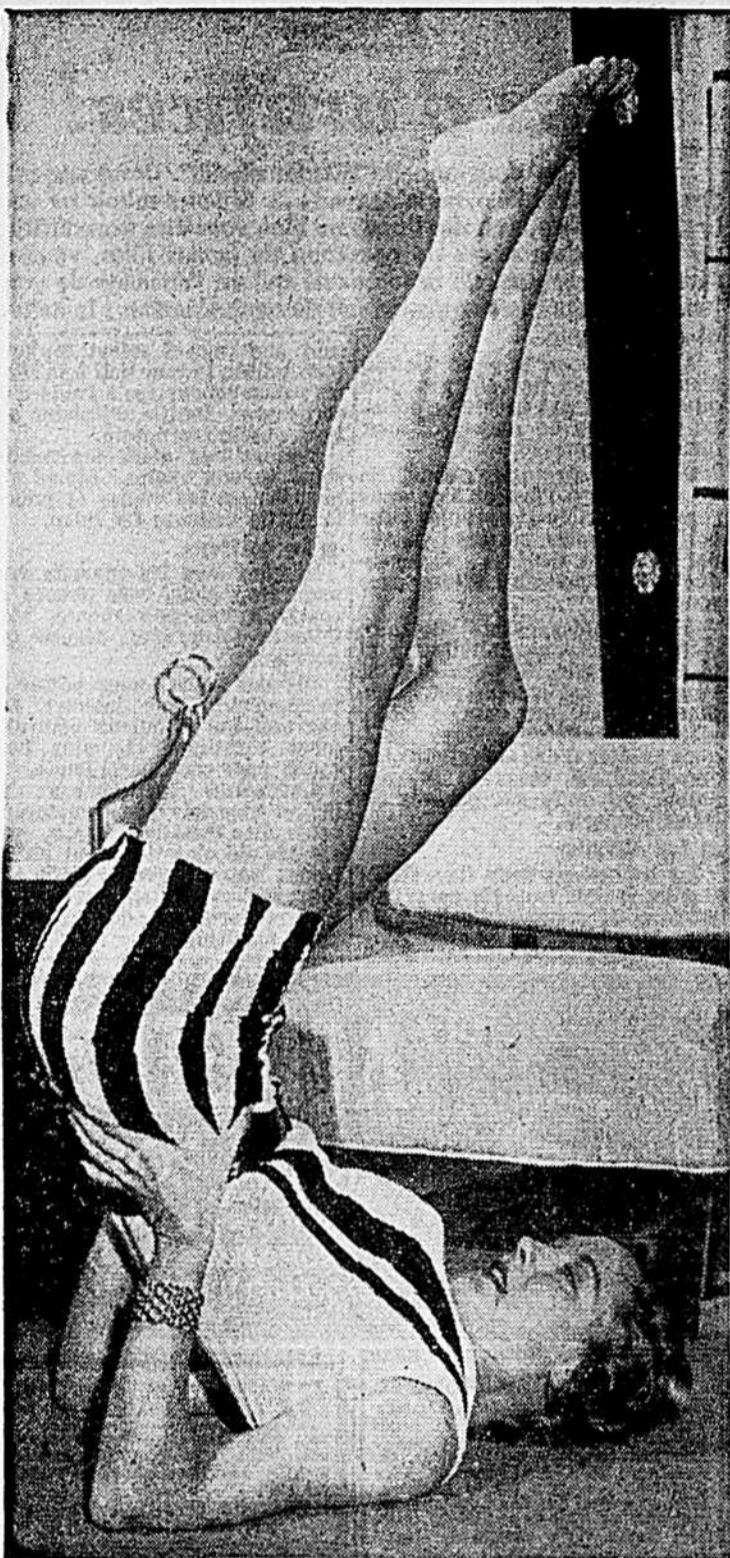
LIBRAIRIE AU SERVICE DE L'AMOUR  
C.P. 11, Rosemont, Qué.

**COUPON**

Toute lettre-commande avec ce coupon donne droit à quatre (4) romans d'amour gratuits.



PH. J.



Pour la ligne, "Une, deux... Une, deux..."

## Jeanne fait tout pour bien réussir

Vous voulez réussir ?

Voici la recette de Jeanne Cooper, nouvelle vedette du cinéma et de la télévision : Travail, détente, étude, puis exercices physiques... C'est tout simple, au premier coup d'oeil ! Mais allez y voir... Vous vous rendez compte que la constance, ici plus particulièrement, est le don qui manque le plus.

"Ce faisant, continuera de vous expliquer Jeanne Cooper, vous meublez votre esprit, vous conservez ligne et souplesse et, chose qui n'a pas de prix, vous gardez votre sérénité, sans laquelle la fraîcheur est un vain mot."

L'image valant mille descriptions, la "conseillère" a préféré prêcher d'exemple en posant à votre intention. Suivez-vous ses recommandations ? Vous auriez d'autant plus raison de le faire que le célèbre cinéaste Otto Preminger, répondant de cette théorie, vous y engage fortement.

Alors...



Pour meubler l'esprit, étude et détente.



### Pour la semaine du 23 au 29 décembre



Si vous êtes né (ou née) entre le 22 décembre et le 20 janvier, votre signe est le capricorne.

Les prévisions sont uniformément bonnes si vous êtes du sexe masculin, elles le sont moins si vous êtes femme. Vous serez victime d'hostilité sans aucune raison.

Il est probable que votre activité sentimentale se limitera à des flirts auxquels vous n'attacherez pas grande importance. Vous n'avez pas encore rencontré quelqu'un que vous aimez vraiment, mais ne vous désolerez pas.



Si vous êtes né (ou née) entre le 21 mars et le 19 avril, votre signe est le bélier.

Vous aurez plusieurs problèmes, en particulier des problèmes financiers à résoudre. Vous avez fait plusieurs dettes ces derniers temps et maintenant il s'agit de rembourser. Vous trouverez une solution si vous procédez avec méthode et calme.

Attendez-vous à quelques déceptions dans le domaine sentimental. Rien de grave cependant, car ces déceptions ne viendront que de votre amour-propre.



Si vous êtes né (ou née) entre le 22 juin et le 21 juillet, votre signe est le cancer.

Vous serez parfaitement en forme cette semaine et, quelle qu'elle soit, vous exécuterez votre tâche avec facilité et plaisir. Outre les avantages immédiats, vous en tirerez beaucoup de satisfaction. L'atmosphère chez vous sera plus détendue que dans les dernières semaines.

Cette semaine, vos affaires du coeur prendront une tournure décisive, toute à votre avantage.



Si vous êtes né (ou née) entre le 23 septembre et le 22 octobre, votre signe est la balance.

Des changements probables sont à prévoir au cours de cette semaine. Il y aura beaucoup de gâtté autour de vous et vous vous sentirez parfaitement heureux (ou heureuse). Vous recevrez beaucoup de lettres et des cadeaux de toutes sortes.

Si vous ne savez pas comment exprimer avec des mots vos sentiments à la personne aimée, écrivez-lui. Vos lettres produiront une grande impression.



Si vous êtes né (ou née) entre le 21 janvier et le 19 février, votre signe est le verseau.

Vous trouverez en rentrant chez vous une atmosphère de gâtté sans contrainte à laquelle vous vous unirez sans plaisir. Vous avez l'esprit ailleurs et beaucoup de préoccupations extérieures à votre entourage.

Si vous avez une affaire de coeur en train, elle suivra son cours cette semaine sans le moindre incident. Vous vous irriterez presque de cette monotonie.



Si vous êtes né (ou née) entre le 20 avril et le 20 mai, votre signe est le taureau.

Si vous avez des soucis professionnels, parlez-en le moins possible à la maison; d'abord pour ne pas peiner et alarmer votre entourage et ensuite parce qu'il n'y a rien de plus démoralisant. Efforcez-vous d'être gai (ou gaie) et l'on ne s'apercevra de rien.

Votre semaine sentimentale ne sera marquée par aucun événement sortant de l'ordinaire, à moins que vous ne vous forgiez des chagrins d'amour imaginaires.



Si vous êtes né (ou née) entre le 22 juillet et le 21 août, votre signe est le lion.

A la maison, vous serez aux prises avec des problèmes d'ordre intérieur que viendront compliquer des considérations pécuniaires. Une circonstance imprévue surviendra, qui vous laissera à bout de ressources.

Quelqu'un que vous n'avez pas vu depuis plusieurs années renouera amitié avec vous. Il y aura même plus que de l'amitié dans vos sentiments.



Si vous êtes né (ou née) entre le 23 octobre et le 21 novembre, votre signe est le scorpion.

Une femme à cheveux teints cherche en ce moment à vous nuire de la plus odieuse façon. Vous avez un esprit foncier d'indépendance qui est sans doute mal accepté par votre entourage.

Vous avez beaucoup d'affinité avec une personne que vous aimez, mais il n'y a pas seulement les goûts communs qui comptent. Ayez plus de compréhension et de tendresse.



Si vous êtes né (ou née) entre le 20 février et le 20 mars, les poissons sont votre signe.

La semaine sera marquée par un manque de ponctualité extraordinaire de votre part. Vous serez en retard à tous les rendez-vous, à la grande surprise des gens qui vous connaissent. Vous aurez aussi de nombreuses distractions et vous ferez mal votre travail.

Aucun événement extraordinaire ne marquera cette semaine au point de vue sentimental. Vous aurez l'esprit absent et peu de choses vous toucheront.



Si vous êtes né (ou née) entre le 21 mai et le 21 juin, les gémeaux sont votre signe.

Vous aurez un profond besoin de sommeil cette semaine et vous devrez récupérer vos forces pour toute la période d'avant les Fêtes pendant laquelle vous ne dormirez guère. Il faut que vous soyez reposé (ou reposée), car vous avez plusieurs sorties fatigantes en vue.

Vous ferez la connaissance d'une personne de l'autre sexe qui partage vos goûts et vos opinions artistiques. Beaucoup de bonheur.



Si vous êtes né (ou née) entre le 22 août et le 22 septembre, votre signe est la vierge.

Comme la chance ne sera pas avec vous cette semaine, laissez le moins de choses possible au hasard; surveillez-vous et ne laissez pas votre imagination vagabonder. Comme vous ne serez pas dans une disposition d'esprit bien gaie, vous serez agacé (ou agacée) d'entendre répéter les mêmes propos.

Plusieurs surprises sont à prévoir dans le domaine sentimental.



Si vous êtes né (ou née) entre le 22 novembre et le 21 décembre, votre signe est le sagittaire.

Une grande surprise vous attend. Vous ferez un voyage et vous en reviendrez avec des idées neuves et un regain d'énergie. Vous souffrirez aussi d'une légère dépression nerveuse à votre retour chez vous. Rien de grave cependant.

Le pronostic sentimental est très bon, et vous aurez beaucoup de chance en amour. Vous recevrez des nouvelles qui transformeront vos espoirs en réalités.



# GENE AUTRY

par  
BERT LAWS  
et  
BOB STEVENS





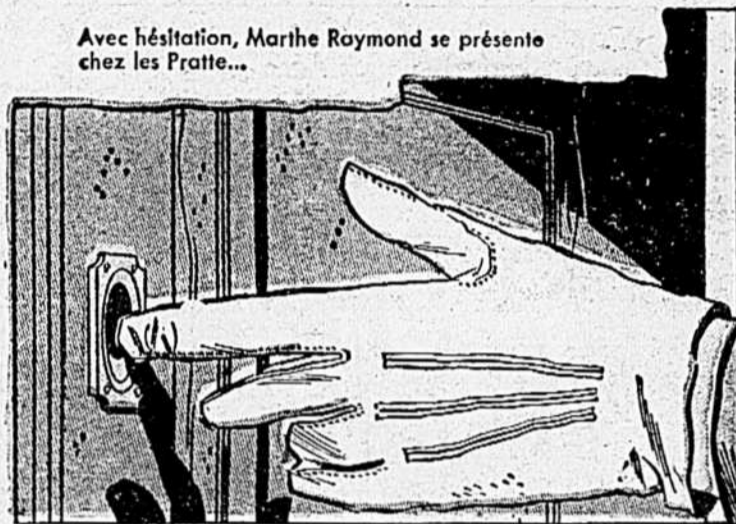
Jean, n'as-tu pas l'impression de dormir ? Où de rêver ?



Presque. Que mon père soit un évadé de prison et que ma mère soit partie, tout cela m'apparaît comme un affreux cauchemar !



Pince-moi, Jean, afin que je revienne à la réalité !



Avec hésitation, Marihe Raymond se présente chez les Pratte...



Mme Raymond !

Est-ce que je vous dérange ?



Oui ! Nous voulons fuir ! Je suppose que vous voulez nous en empêcher !

Vous en empêcher ? Non, car je sais que vous vous aimez fort... très fort !

Si votre père a travaillé autant pour la libération de Henri Pratte, c'est qu'il voulait voir Aline Pratte épouser son fils !



Mais ma mère a fui. Elle demandera un divorce. On ne peut faire un grand mariage !

Ce mariage rapprochera peut-être vos parents !

© 1956 by NEA Service, Inc. I.M. Kee, U.S. Pat. Off.



Ma mère ne viendra jamais au mariage !

Elle ne manquera pas le mariage de sa fille !



Le jour du mariage de June...

Amis de la mariée et du marié !

Je suis la mère de la mariée !



CHÉRIE !

Je suis ici pour voir Aline, c'est la seule raison !

# GENE AUTRY

par BERT LAWS et BOB STEVENS



Dès qu'on constatera notre évasion, on va lancer des chiens policiers sur notre piste. Mesquite

J'y ai pensé ! J'ai volé du poivre au ba-gne !



Quand ils reniflent du poivre, les animaux en perdent leur sens de l'odorat. Al !



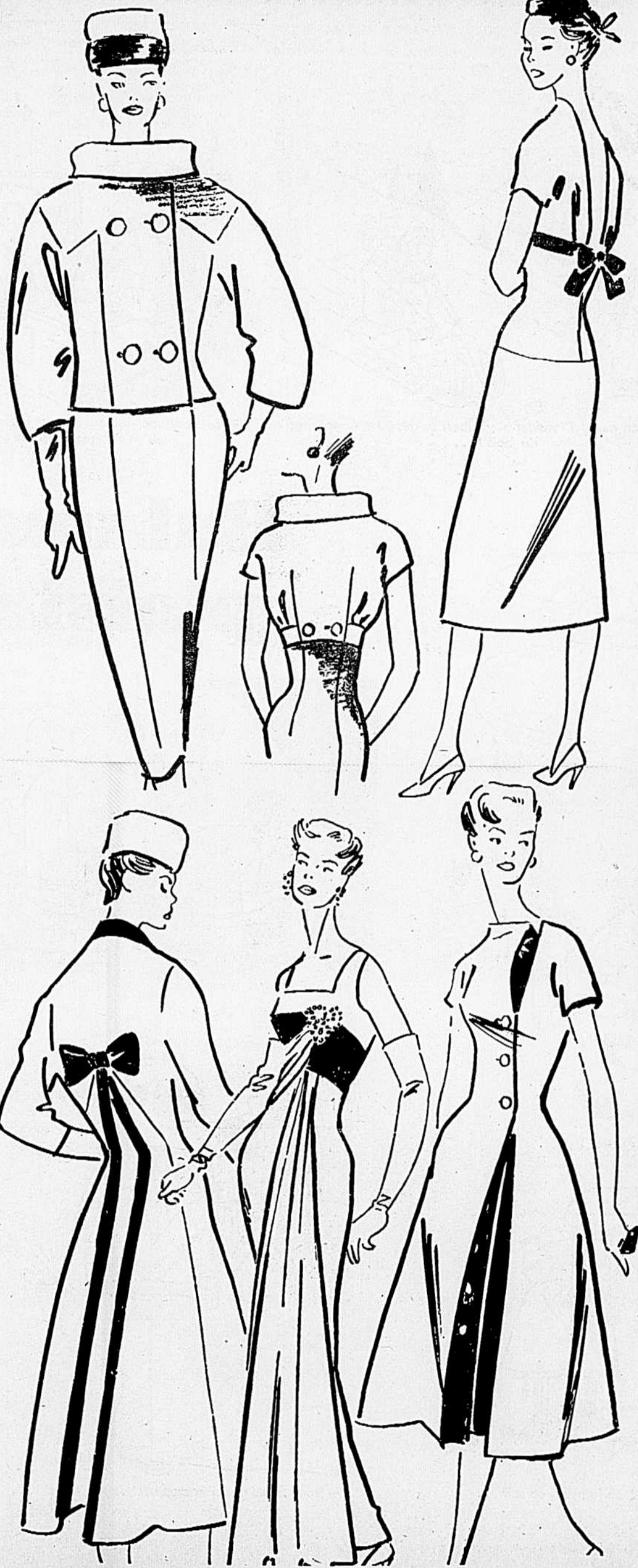
Entre temps, sur la ferme Autry...

Tom, c'est aujourd'hui que j'ai promis de te donner un poney. Il est à toi, fiston !

Merci beau coup, Gene. Ah ! si je pouvais le voir

# La taille est encore haute

Les photographies que vous prendrez de ce Noël 1956 apprendront à vos petites-filles que, cette année-là, la mode prescrivait la taille haute. Et pour l'illustrer, voici deux créations parisiennes, ci-contre : d'abord, un ensemble de cocktail en aléoulaine, formé d'une robe à petit boléro de satin, muni d'un grand col roulé, et d'une veste presque droite. Ensuite, du couturier Manguin, une robe très simple, en lainage, dont le profond décolleté, au dos, rencontre à sa pointe le noeud d'une incrustation de satin noir.



Quand une robe n'a pas spécifiquement la taille haute, cet hiver, elle la rappelle en se dispensant de ceinture. Ainsi, cet ensemble de théâtre, de la collection italienne **Mingolini-Guggenheim**, qui se compose d'un manteau — doublé de velours et souligné de fourrure — et d'une robe fourreau en brocart pailleté (ci-haut).

Ci-contre : un assez large noeud de satin, faisant "taille haute" au milieu du dos, se prolongeant sous la forme de deux pans qui sont en réalité des incrustations sur cette robe-manteau en velours noir. — **Maggy Rouff** pose une très haute ceinture de velours noir et y fait passer un drapé, sur une robe du soir en crêpe noir. — **René Lise** entr'ouvre, sur un fond, boutonné, de satin noir, une robe de velours noir. Ce fond apparaît sur le côté du corsage et sur le côté de la jupe.



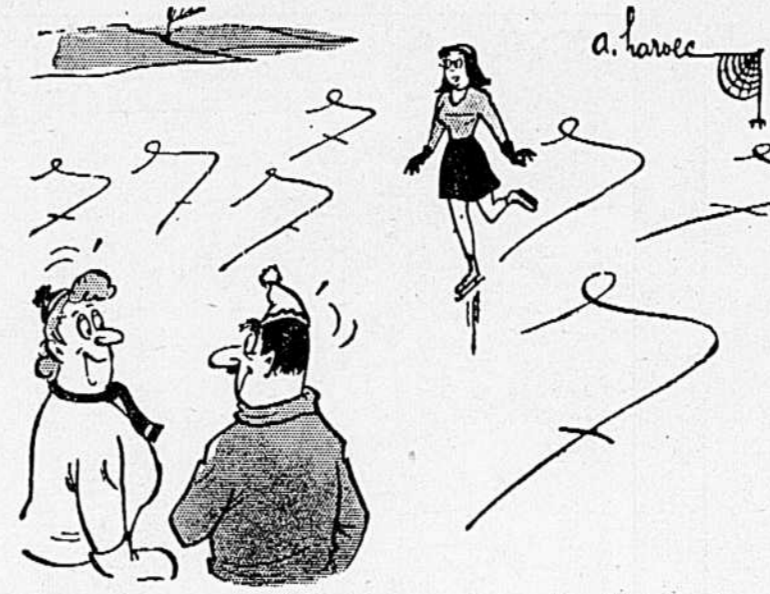
— La Mer de Glace, s'il vous plaît ?...



— Dès qu'on parle d'"accidents", Hubert se dépêche de toucher du bois !...



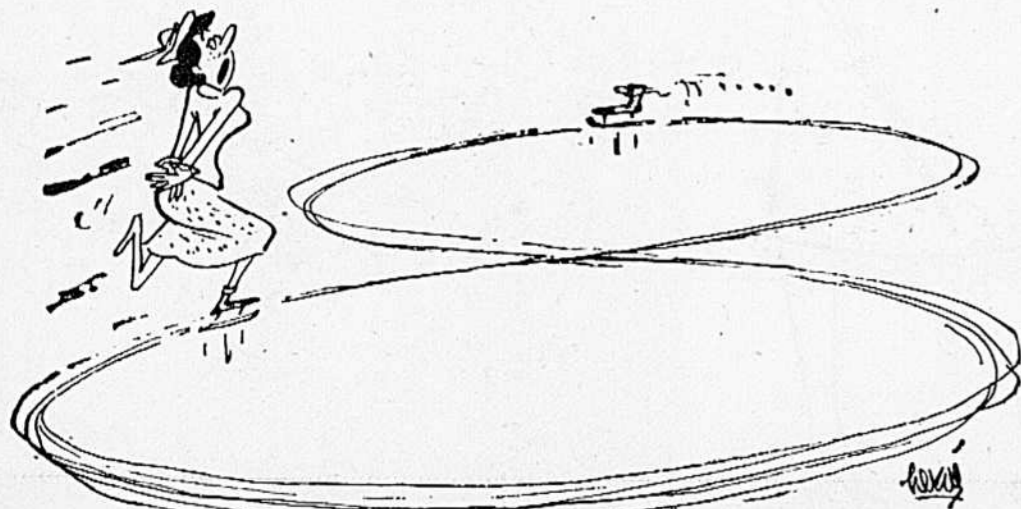
— Je continue toujours mes leçons de ... mais par correspondance...



— Comme vous voyez, elle est en progrès ... Bientôt, elle fera des "huit" !



— Diable ! Ils ont même "masqué" l'entrée du bal ...

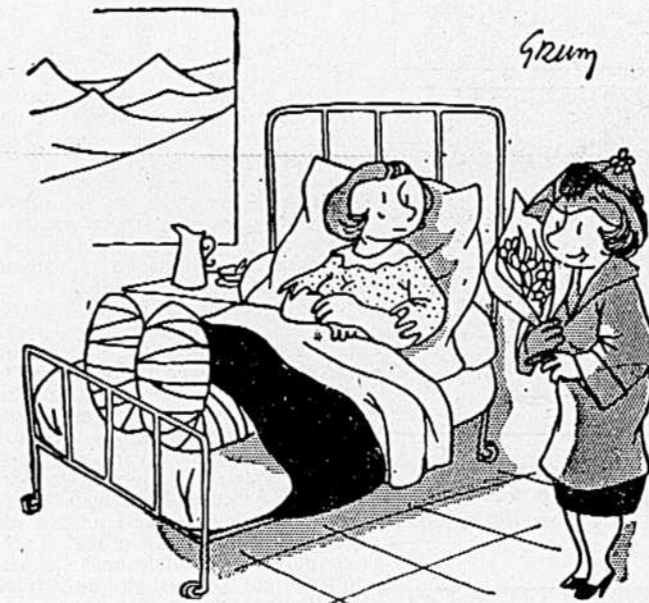


— Au secours, je réussis mon huit, mais quelque chose ne va pas !...

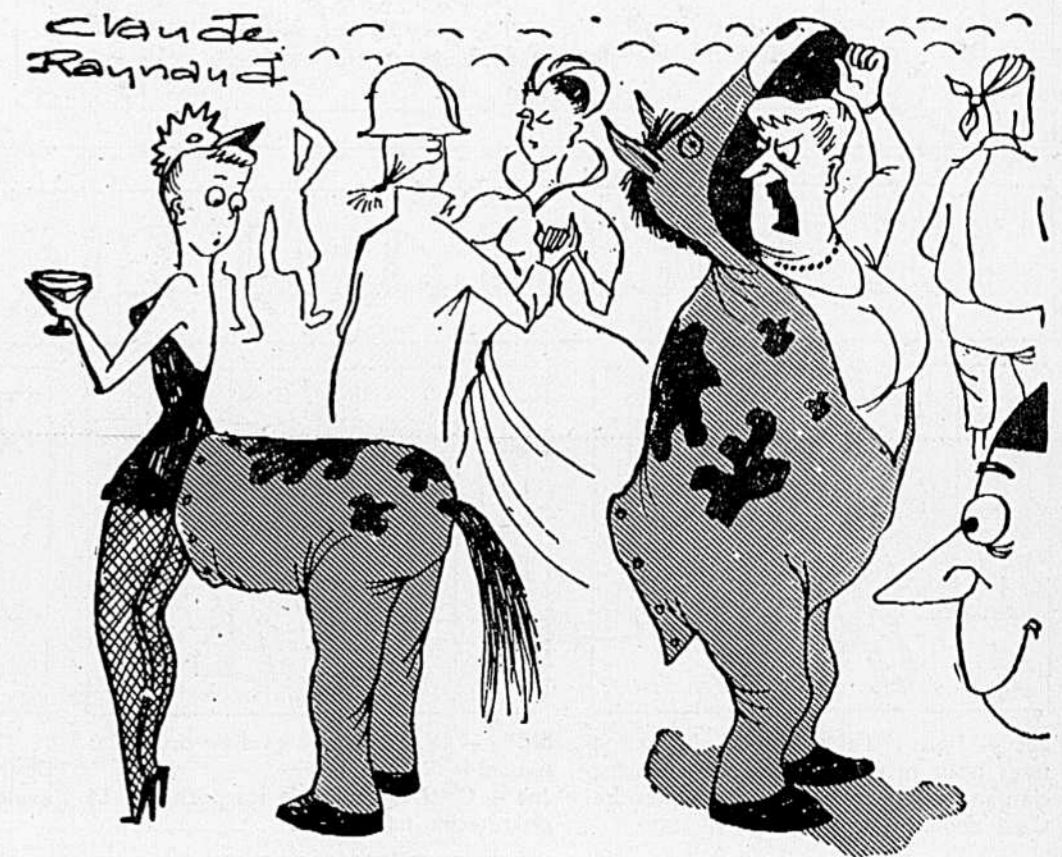
# Bal masqué... et plaisirs d'hiver



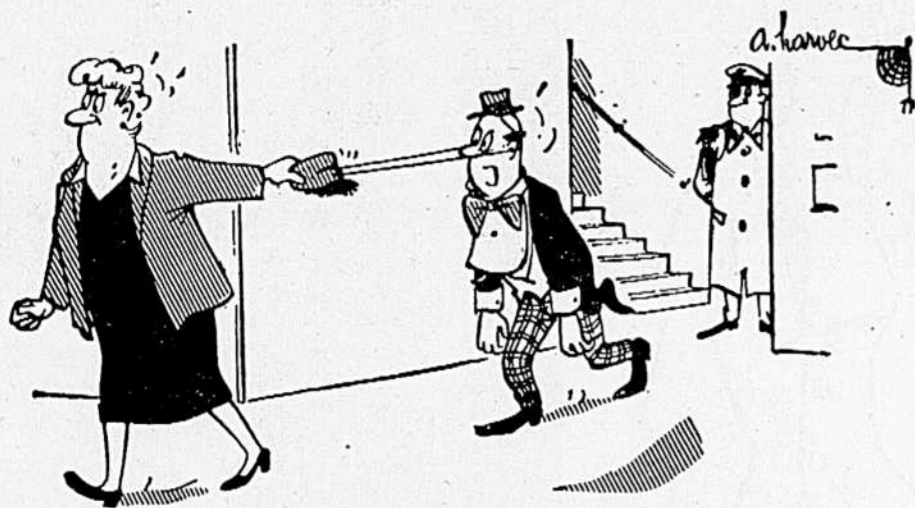
— C'est fou, chaque hiver, il est menacé de pneumonie ...



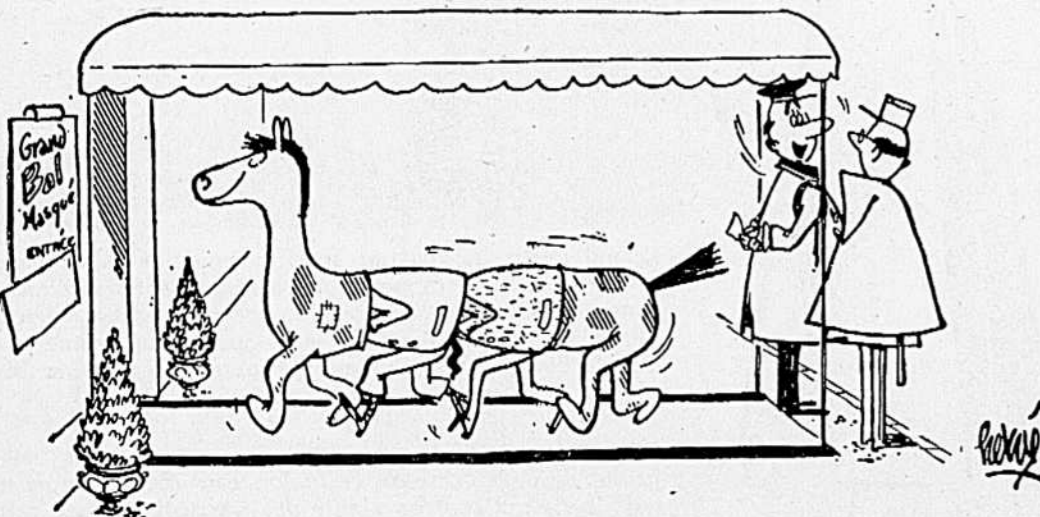
— Oh, les jolis après-skis !



— Hector !...



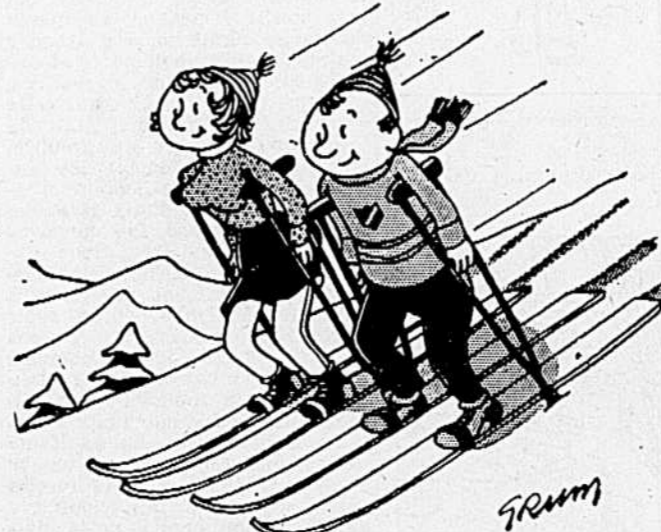
— J'en ai assez d'être mené par le bout du nez !



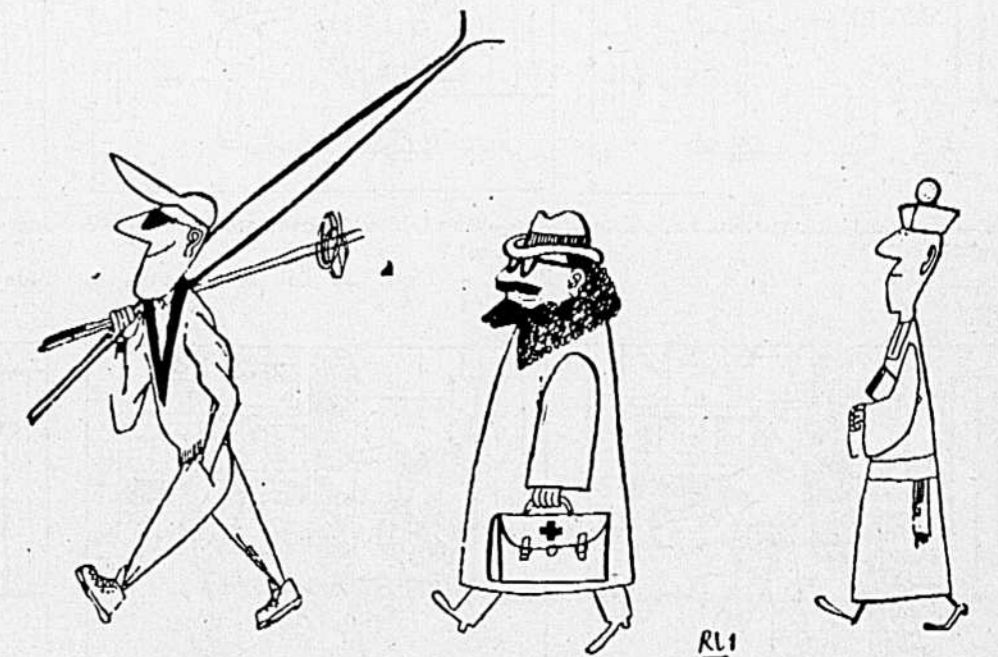
— Vous saurez me dire s'il n'y en a pas qui cherchent à se faufiler, ce soir ...



— Vous faites ça comme un vrai voyou, Chéri !...



Un couple bien prudent !



Il faudrait aussi le notaire, mais son testament est fait ...

# Les enfants s'amusent

## Saviez-vous que...



C'est le capitaine Gouraud (aujourd'hui général) qui, en 1899 à la tête de 6 blancs et 150 tirailleurs poussa l'Afrique noire en faisant prisonnier le tyran "SAMORY" et ses 60.000 guerriers



C'est dans le charmant moulin provençal de FONTVIELLE que le délicat écrivain ALPHONSE DAUDET écrivit la plupart de ses œuvres et notamment les poétiques "Monsieur de mon moulin".



Sorte de bouc sauvage, le Bouquetin est le ruminant qui possède les cornes noueuses et creuses les plus longues.



En 1876 un physicien américain TH. BELL, après avoir créé de nombreux appareils électriques et la lampe à incandescence, fabriqua le premier phonographe à rouleau.



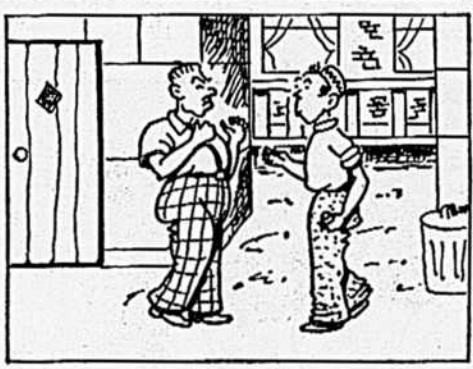
## LE BOUILLANT BIDOU par LEM



**Jos** — Tiens ! J'ai là des pilules purgatives pour mon petit frère. Le pharmacien m'a dit comment les faire prendre. C'est drôle !



**Bidou** — Qu'est-ce que ça a de drôle des pilules ?  
**Jos** — C'est la façon de les prendre. Le pharmacien m'a dit...



... "Mets-lui une pilule sur la langue. Donne-lui une tape sur le ventre et il avalera la pilule sans s'en apercevoir."



**Bidou** — Ça, c'est trop curieux !... Si on essayait ?



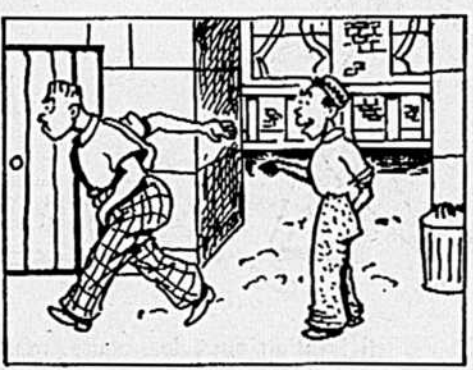
**Jos** — Bon ! L'as-tu posée sur ta langue ? Ça y est ?  
**Bidou** — Non. Je l'ai avalée sans le vouloir !



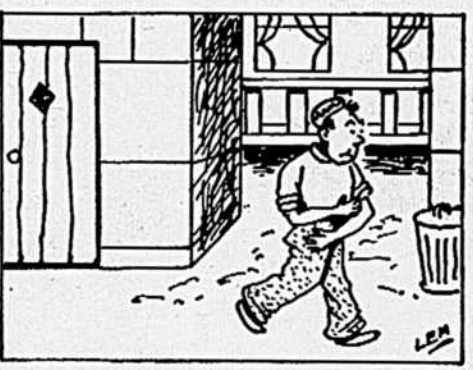
**Jos** — Bien ! On recommence. La tiens-tu ?  
**Bidou** — Ah ! Je l'ai croquée. C'est pas bon !



**Jos** — Alors, n'avales pas celle-là. Tiens-la sur ta langue.  
**Bidou** — Ça y est. Donne la tape sur le ventre.



**Bidou** — Adieu !... J'ai mal au ventre !...



**Jos** — Aïe ! Moi aussi... J'avais essayé ça avant !

## Vol d'un navire

En 1709, M. de Gabaret, Gouverneur de la Martinique, envoyait à l'île d'Antigue, près de la Guadeloupe, un parlementaire, M. de Malherbe, pour y traiter d'un échange de prisonniers anglais contre des prisonniers français et espagnols.

Le navire splendide du parlementaire français était ancré dans le port et y resta pendant les dix jours que durèrent les négociations. Il suscita la convoitise d'un insulaire anglais en "rupture d'appareillage". Le forban, en quête d'aventures profitables, décida de s'emparer du navire lorsque ce dernier, sur le chemin du retour, aurait atteint le grand large. Le flibustier rassembla ses compagnons sur son brick et donna la course au navire français au moment opportun. Il captura le bateau et le conduisit à l'île hollandaise de Saint-Eustache où, grâce à de coupables complaisances quasi-officielles, le forban put tranquillement piller le navire de fond en comble et faire prisonnier M. de Malherbe. Après quelques semaines de captivité, le parlementaire réussit à s'évader et put rapporter des renseignements précieux sur l'état des lieux de la garnison de l'île où il avait été prisonnier.

M. de Malherbe conta sa mésaventure au renommé corsaire, le capitaine Philippe Plessis, qui jura non seulement de s'emparer du navire pirate mais d'attaquer les responsables hollandais et anglais dans leurs îles respectives, quel que fût le danger d'une telle entreprise car l'ennemi était de beaucoup supérieur en nombre. Utilisant simultanément les ruses de guerre, les indications d'espions, et animés d'une farouche ardeur au combat, les corsaires de Plessis mouillèrent leur navire près de l'île de Saint-Eustache à la nuit et passèrent à l'attaque. A l'aube, après avoir maîtrisé rapidement les troupes du fort, Plessis, et ses hommes surpris le Gouverneur hollandais en plein sommeil et lui firent comprendre que toute résistance était inutile. Le capitaine exigea une forte rançon en or et en marchandises et la remise entre ses mains des complices de l'agression contre notre parlementaire. Il exigea également que le Gouverneur fit publiquement des excuses et fit amener sur son navire les prisonniers qu'il pendit à la grand'vergue, puis déposa otages et butins à l'île française Marie-Galante où il fit son rapport aux autorités.

# LANCE

WARREN TUFTS



Dodge confère avec ses officiers. Les approches de leur retranchement sont étroites, traîtresses et ascendantes... Les armes des dragons sont lourdes. Leur position est fortifiée... Une retraite de nuit serait risquée. Ils tombent d'accord pour demeurer là.



La nuit tombe rapidement maintenant... et la longue attente commence...



Grand Fallon soupçonne l'évidence : "Ces Indiens là-bas font trop de tapage pour être tous au même endroit", confie-t-il à Lance. "Je gage qu'ils ne sont pas tous là ! Je gage qu'il y en a d'autres ailleurs !"



"Tu devrais te rappeler comment cette montagne est faite. N'y a-t-il pas une grande pente... ?"  
"C'est exact", dit Lance



Les jeunes gens confient leurs craintes au colonel. "Que diable !", s'écrie le colonel. "Je suis venu par la seule route de la montagne et nous ne pouvons être vulnérables par l'arrière. Ce n'est que du roc, du haut jusqu'en bas ! Je n'enlèverai pas des hommes précieux sur la première ligne pour les envoyer dans une chasse insensée !"

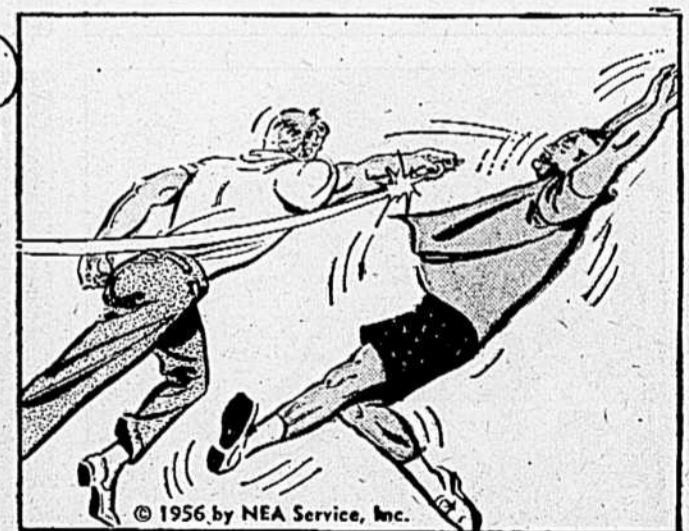
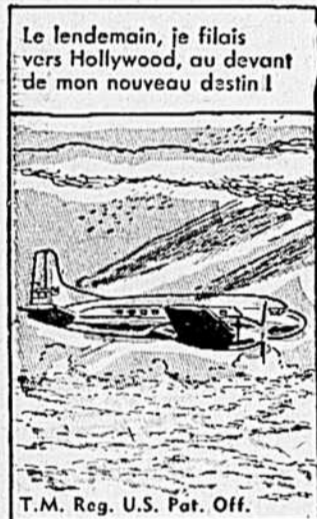
© 1954, WARREN TUFTS ENTERPRISES. AN ENNIS LEVINGS



Atterré et enragé par l'attitude de son officier commandant, Lance ne peut que serrer les dents. "Vous êtes aussi bien de me remercier de mes services, colonel, parce que je vous considère comme un idiot illettré et une tête de mule !"



# Vic FLINT



# GENE AUTRY

par  
BERT LAWS  
et  
BOB STEVENS





Le soldat Alan Kirk et son professeur de danse, Tatiana Luhobenko.



La pause est gracieuse : la ballerine Birget Lang et le soldat Alan Kirk.

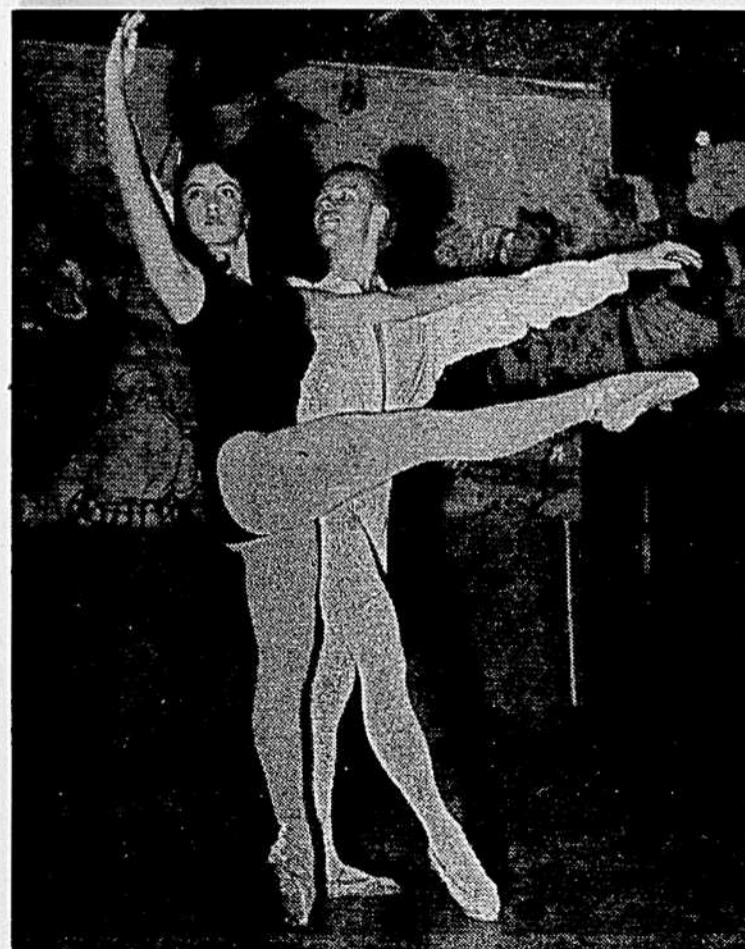
## Du pas militaire au pas de deux

Si le soldat Lebrun grattait la guitare — et le soldat Bidoche les chaudrons — le soldat Alan Kirk, lui, danse le ballet. En garnison à Francfort, en Allemagne, il voyage souvent entre cette ville et Munich, deux centres réputés de danse.

Affecté au courrier, le soldat Kirk a beaucoup de temps libre. Son service terminé, il troque ses grosses bottines contre des chaussons (rouges) et son uniforme kaki contre un collant. Le pas militaire du soldat recule devant le pas de deux du danseur. Il étudie avec la ballerine Tatiana Luhobenko.

Le goût de la danse ne lui est pas venu au cours de son service militaire — histoire de s'évader un peu — Alan danse depuis ses années de collège. Il a même fait partie d'une troupe d'opéra, en Californie. Mais c'est seulement depuis qu'il est en Allemagne qu'il peut s'adonner sérieusement à son art.

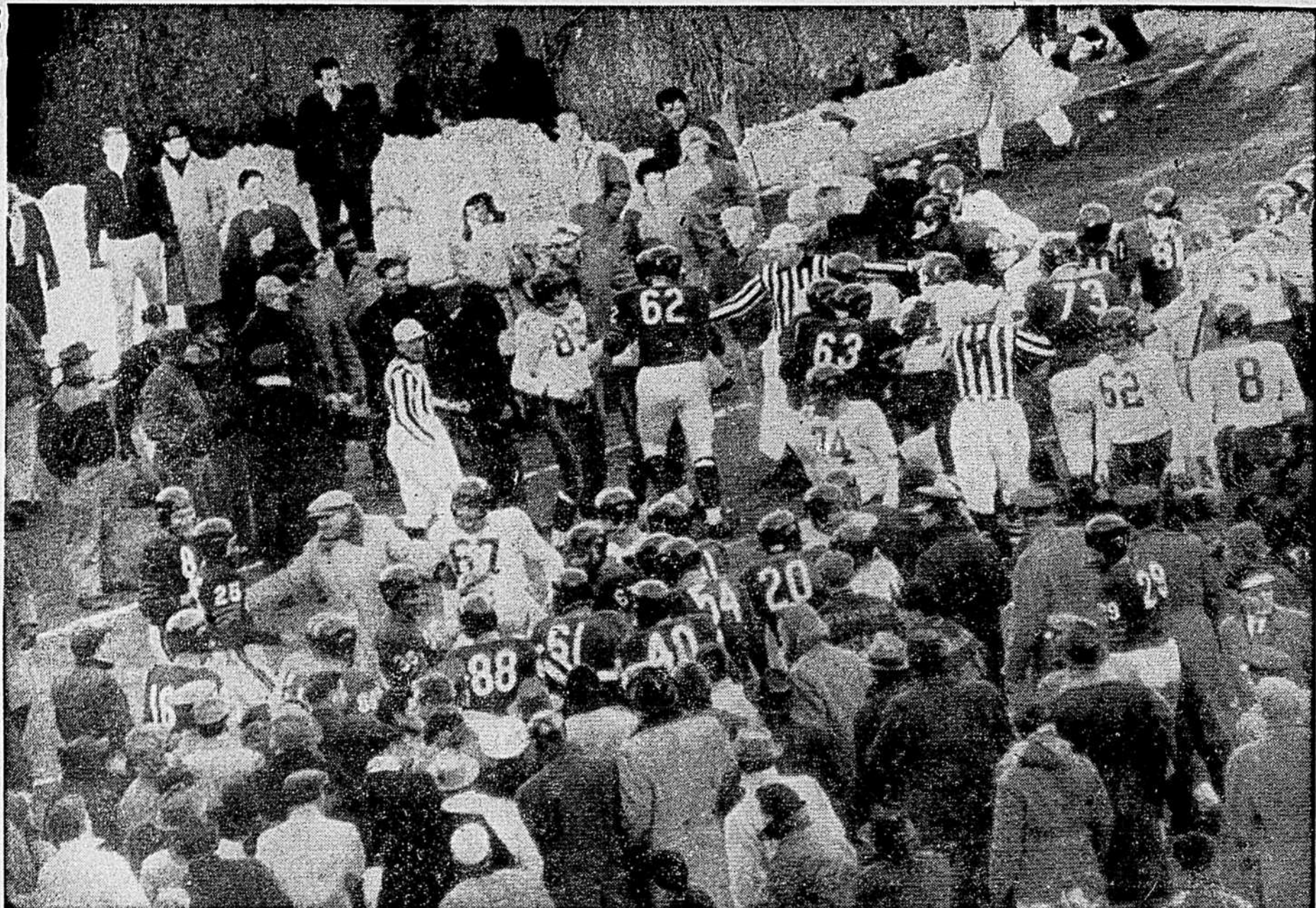
Alan n'aime pas que la danse : à la fin de son service, il désire suivre des cours de comptabilité, à l'Université de Londres. S'il échoue dans la danse, il lui restera toujours la comptabilité. Mais le plus curieux, c'est que son cœur balance entre les Sadlers Wells Ballet et la haute administration... En termes de danse, cela s'appelle un grand écart !



Une étude des danseurs, sous la surveillance experte du professeur.

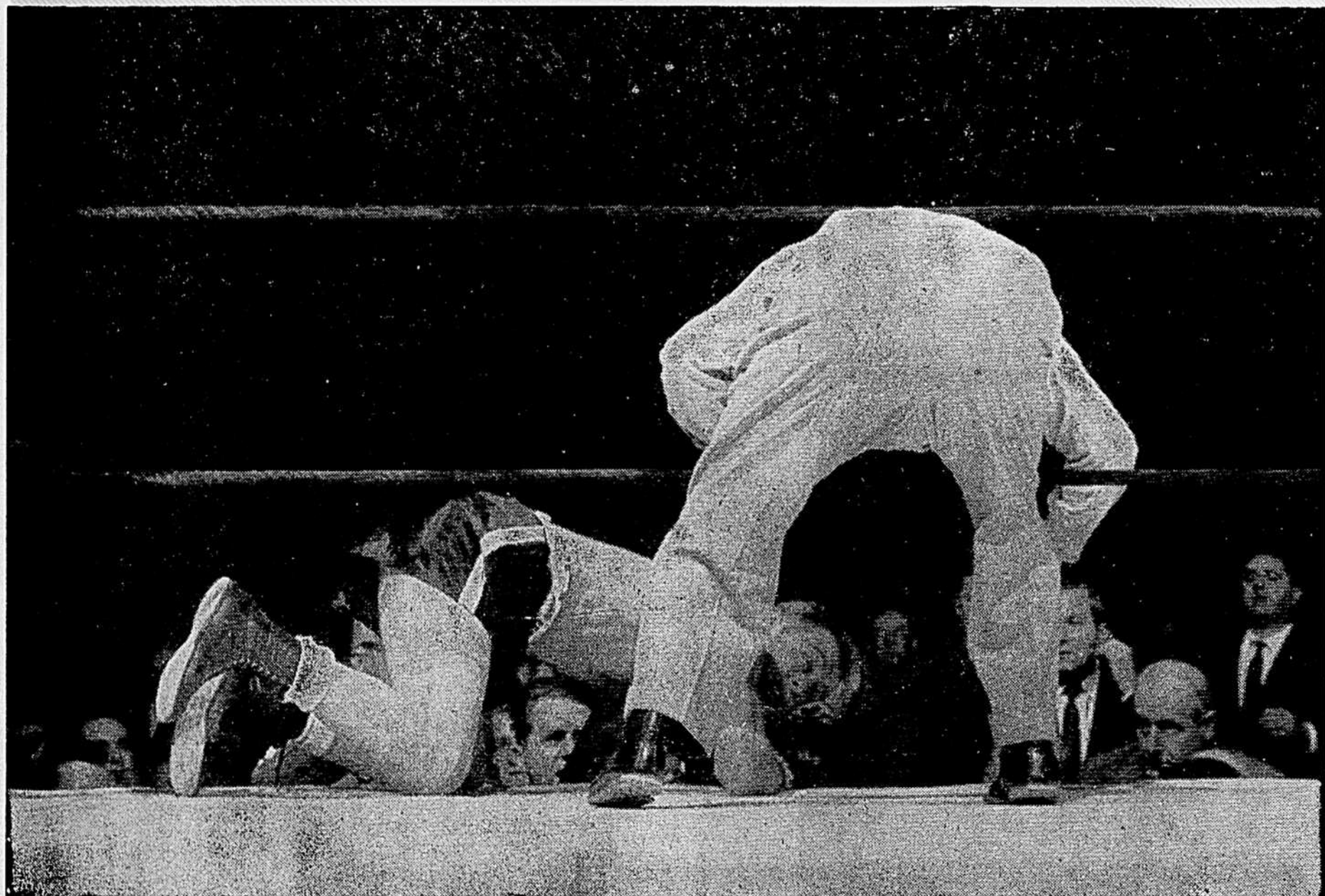


Entre ses heures de service, le soldat Alan Kirk troque son uniforme kaki contre un collant et des chaussons.



## Lutte?

Les spectateurs qui croyaient devoir assister à une joute de football entre les Bears et les Cards de la Ligue Nationale de Football, au stade Wrigley de Chicago, récemment, ont probablement vu le meilleur match de lutte par équipes de la saison. Une discussion entre deux joueurs adversaires a dégénéré en bagarre générale, avec le résultat que voici.



## 9...10!

Le champion canadien des mi-lourds, Gordon Wallace, n'est pas resté debout bien longtemps devant Tony Anthony, au Madison Square Garden de New-York. Moins de deux minutes après le début du premier round, l'arbitre Barney Felix comptait les dix secondes réglementaires pendant que Wallace, projeté hors de l'arène, cherchait à se glisser sous les câbles.



Est-ce ça le golf ? — On croirait, à voir cette scène, qu'il s'agit de tout autre chose que d'une partie de golf. C'est pourtant le début d'une partie de golf fort célèbre puisqu'elle groupait le président Eisenhower, des Etats-Unis, le premier ministre Louis Saint-Laurent, du Canada, sa fille, Mme Hugh O'Donnell, et le "pro" du club de golf d'Augusta (en Georgie), Ed Dudley. Flanqués d'agents du service secret des Etats-Unis et du secrétaire de presse du président, tout ce monde se déplace à bord d'une véritable flottille de petites voitures électriques, histoire de ménager des pas dans la pratique d'un sport conçu avant tout pour faire marcher ceux qui y participent.

### George Zaharias la fait revivre

# Babe Didrikson n'est pas morte !

Lorsque George Zaharias retourna à Tampa, dans la maison qu'il avait construite avec sa femme, l'immortelle Babe Didrikson, à deux pas d'un terrain de golf, tout lui rappelait l'épouse qu'il venait d'inhumer.

C'était le soir. Il alluma la lumière, jeta un coup d'oeil autour de lui et sa première idée fut de vendre cette maison qui lui rappelait trop le souvenir de la disparue.

Mais George se ressaisit et déclara que ce serait une folie que de vendre la maison et il se remit au travail, seul pour la première fois depuis 17 ans. C'est ce que Babe voulait et elle le lui avait dit, avant de mourir.

#### ● Projets d'avenir

Et c'est ainsi que, repris par ses activités, George Zaharias était récemment de passage à New-York. Assis sur le bout du lit, dans sa chambre d'hôtel, machouillant un cigare de choix, il exposait, d'une voix calme, les idées qu'il entend mener à bien dans le domaine des sports.

George Zaharias est un colosse d'homme. C'est un ancien lutteur et on voit, à ses oreilles en chou-fleur, qu'il s'est frotté au matelas plus souvent qu'à son tour. Au golf, il a joué 68, sur un parcours de championnat. Il a déjà été propriétaire d'une ferme de betteraves à sucre, d'un établissement de tailleur et d'un magasin d'articles de sport. Il a été promoteur de boxe et de lutte. Mais, lorsqu'il parle, on pourrait le confondre avec un avocat, tant sa voix est cultivée. Zaharias aimerait redonner à



George Zaharias et Babe Didrikson, à l'époque heureuse où le cancer ne s'était pas encore installé chez eux.

la lutte professionnelle l'éclat qu'elle a déjà eu, à New-York. "Si les combats n'étaient pas de mauvais goût," dit-il, "le public reviendrait nombreux, à la lutte. Ainsi, l'autre soir, je suis allé à une soirée de lutte au Madison Square Garden. Les journaux n'en avaient presque pas parlé mais on a fait des recettes de \$33,000 !"

#### ● Babe est toujours là

George a institué un fonds qui décerne annuellement le trophée Babe-Didrikson-Zaharias à l'athlète amateur féminine qui s'est le plus distinguée, au cours de l'année, aux Etats-Unis. "Plusieurs entreprises commerciales désiraient commanditer cette entreprise," dit-il, "mais je défraie

moi-même les dépenses avec l'argent que m'a laissé Babe. Ce trophée vient vraiment d'elle."

Zaharias s'occupe encore des entreprises que lui et Babe ont lancées ensemble. Ainsi, il s'occupe activement du film que l'on est à tourner sur la vie de sa femme. De plus, il s'intéresse au Fonds Babe-Didrikson pour la lutte contre le cancer. George aimerait d'ailleurs que tout l'argent consacré aux recherches médicales contre toutes les maladies soit versé dans un même fonds commun.

#### ● Il a perdu 130 livres

A entendre parler George Zaharias, dans sa chambre d'hôtel, on pourrait croire qu'il a traversé sans la moindre difficulté les quatre dernières années de sa vie avec Babe. Il n'en fut pas ainsi : il perdit 130 livres pendant la maladie de sa femme.

C'est une nouvelle publiée dans les pages sportives qui fut le début du roman d'amour entre l'énorme ex-lutteur et la plus grande athlète féminine des Etats-Unis. Ce roman d'amour se transforma, hélas, en une lutte tragique contre le cancer.

George est maintenant seul et l'unique chose qui lui permette de supporter l'existence est sans doute le fait qu'il continue à s'intéresser au sport. Il a traversé cette longue épreuve de quatre ans et il peut encore sourire et causer avec ses amis sans sombrer dans l'amertume en évoquant Babe.

#### ● Il a 46 ans

"Je suis encore jeune," souligne-t-il. "Je n'ai que 46 ans. J'ai quelques sous de côté et, par l'intermédiaire de Babe, je me suis fait des millions d'amis."

Evidemment, quand on cause longtemps avec George, il en vient toujours à parler de Babe, mais il en parle tendrement, comme si elle était absente, tout juste pour la fin de semaine, afin de participer à un tournoi de golf. Et, de fait, elle était de ce type de femme dont on peut difficilement croire qu'elle ne sera pas de retour après-demain, au plus tard.



**"EXPORT"**  
LA MEILLEURE  
CIGARETTE AU CANADA



Une Noire, du Cameroun, faisant sa lecture quotidienne de la Bible.

Encore aujourd'hui

## La Bible demeure un "best seller"

Incontestablement, la Bible, en nos temps troublés, connaît un regain d'intérêt à travers le monde. En Afrique noire comme derrière le rideau de fer, chez les économiquement faibles comme dans les pays prospères, dans les peuples de haute civilisation comme dans les bourgades à peine dégrossies, le message de l'Écriture sainte semble accueilli avec plus de ferveur que jamais.

On sait la tâche immense entreprise par l'American Bible Society dans le dessein de vulgariser davantage ce livre tant discuté à travers les siècles. Dans les pays où domine la foi catholique, les centres de diffusion se multiplient, également, surtout depuis la dernière guerre mondiale.

Durant le conflit, on avait remarqué que des groupements dispersés par l'action militaire gardaient contact en lisant chaque jour des extraits des Livres Saints, appropriés aux mêmes dates, selon un calendrier préalablement fixé à cet effet. Tant de consolation, tant d'espoir a pu être entretenu au moyen de cette pratique qu'aujourd'hui, non seulement on entend la conserver, mais que, de plus, on vise à en accroître la propagation.

La barrière des langues n'existe pas.

Il n'est pas, non plus, de "rideaux" qui tiennent devant la constance des innombrables "colporteurs de la Parole divine". Chez nous même, ces derniers temps, passait le fameux Bénédictin, Dom Paul Passelecq, sorti vivant de l'enfer de Dachau et qui, depuis sa libération, se voue corps et âme à l'incessante tâche qu'est celle qui consiste à répandre la Bonne Nouvelle. Et ce "moderne" évangéliste compte de nombreux émules, chez les moines, dans ce pacifique conflit, si l'on peut ainsi s'exprimer.



Diffusion de la Bible, dans la Thaïlande, par l'American Bible Society.



Fillette d'Angola, Afrique, apprenant à lire dans les Livres Saints.

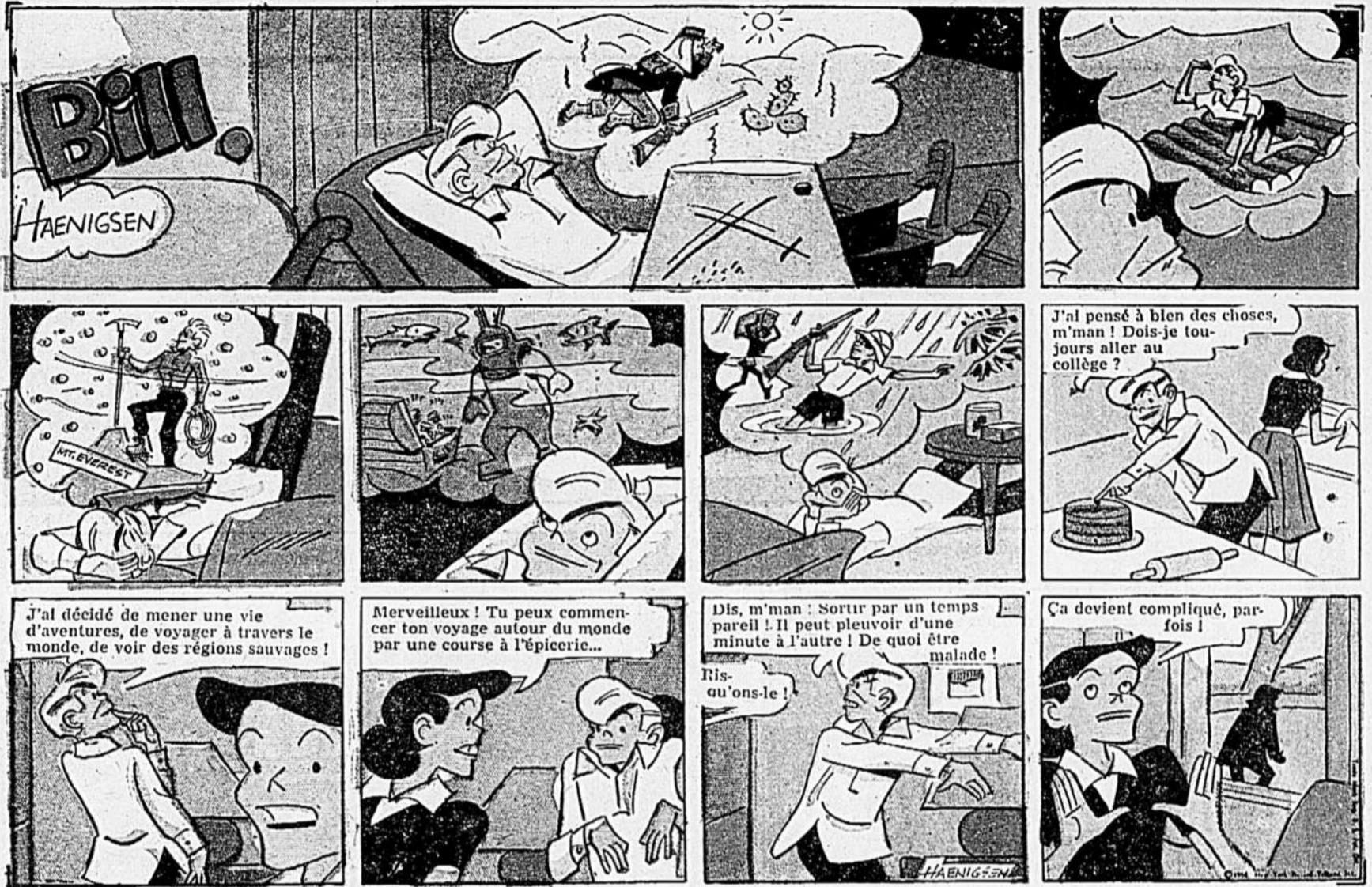


Même leçon, même Livre, sur le continent jaune, à Hong Kong.

### SCIENCES ET VOYAGES



Un artisan libanais, à qui on remet un exemplaire de la Bible.



# VOTRE EXPÉRIENCE DE LA VIE

Problèmes et solutions par le Dr A. E. Wiggam

Ceux qui ont servi comme jurés sont-ils PRÊTS À LE REDEVENIR? Votre avis: —

Une enquête de portée nationale par l'université de Chicago montre que 94% des ex-jurés désirent le redevenir et qu'un autre 3% y consentiraient à la première demande. Avant d'en faire l'expérience, presque tous appréhendaient l'obligation de servir comme juré quand on n'a aucun motif valable de refus; mais ils ont changé d'avis en sentant qu'ils participent à quelque chose de grave: la marche de la Justice

Nous ne remarquons pas les choses LES PLUS ÉVIDENTES. Vrai ( ) Faux ( )

Vrai. Le philosophe A. N. Whitehead a dit: "Il faut un esprit qui n'est pas commun pour découvrir les choses les plus communes." Et une de ces choses, disons-le tout de suite, est le grand nombre d'actes charitables faits par "l'homme-de-la-rue" sans qu'on le remarque. Songeons qu'il existe à New-York environ 1,200 sociétés de bienfaisance et on verra que le bien équilibre à peu près le mal sur terre, quoi qu'on pense.

Faut-il PLUS D'OXYGÈNE POUR MENTIR que pour dire la vérité? Oui ( ) Non ( )

Oui; c'est même là le secret du fonctionnement du "détecteur de mensonge". Son inventeur, Leonard Keeler, explique que, chez le menteur, la respiration ralentit, la pression sanguine monte, la transpiration augmente, etc. Tout cela crée un manque d'oxygène, que cet appareil peut mesurer. La force physique ne peut empêcher la chose.





Thérèse Boivin:

# Joyeux Noël

## ... quand même

Sauf pour les écoliers en vacances, la fête de Noël représente un surcroît de travail pour tout le monde, les femmes en particulier et les journalistes inclus.

Me voilà donc prise entre deux feux, ceux du "dead-line" de mon journal et ceux (le soir et en fin de semaine) du poêle de ma cuisine, et je n'en dois pas moins trouver le temps de taper ma chronique de Noël. Je ne me fais cependant pas d'illusion: j'ai bien l'impression qu'en cette fin de semaine, peu d'hommes... s'il s'en trouve parmi mes lecteurs, et encore moins de femmes n'auront ni le temps ni le goût de me lire. A tous, je souhaite, quand même, un joyeux Noël... mais j'en profite cette semaine, pour monologuer.

En fait, je ne puis dialoguer avec mes lectrices et lecteurs (?) que lorsque je traite des sujets qui, à mes yeux, ont le moins de valeur. Si j'entreprenais de proposer que pour christianiser la fête de Noël, toutes les femmes en bannissent les caractères païens — réceptions d'amis trop bruyantes, gaieté factice alimentée uniquement par l'alcool, Pères Noël grotesques, cartes de Noël impersonnelles, cadeaux intéressés — j'aurais la certitude de m'intéresser à peu près personne.

### ● Encore Elvis

Mais si je m'avisais de proclamer qu'au réveillon de Noël, chaque famille devrait consacrer une heure ou deux à écouter des disques d'Elvis Presley, je susciterais, à coup sûr, autant de protestations véhémentes que de félicitations. Seuls le sensationnel, la vedette, le spectacle, intéressent nos bons Canadiens français, semble-t-il. Soit dit entre parenthèses, je n'ai jamais affirmé, comme certains l'ont laissé croire, que le dit Elvis était mon idole, encore que je persiste à le trouver amusant. J'ai passé l'âge des "idoles" et sous le rapport des chansonnettes et de leurs interprètes, mon goût est aussi changeant que celui du grand public.

La Canadienne française serait-elle uniquement préoccupée de chiffons, de marmites et de finesses ou de maladies enfantines? Elle paraît totalement désintéressée de la chose publique, même quand elle la concerne de près. Le très honorable Thibaudeau Rinfret, au cours d'une récente entrevue à la télévision, déclarait n'avoir reçu à peu près pas de commentaires de la part des Canadiennes françaises, sur la préparation d'une réforme du code civil, dont il s'occupe présentement. Et pourtant, ces réformes toucheront particulièrement le statut légal de la femme mariée, dans la province de Québec. Les femmes mariées ont sûrement eu maintes fois l'occasion de constater qu'elles n'ont même pas le droit de signer un contrat de vente sans l'autorisation de leur mari. Pour leur part, les Canadiennes anglaises ont, en grand nombre, pris l'initiative de suggérer au comité des réformes pénales les améliorations auxquelles elles croient avoir droit.

### Ti-Jean et l'"Esquire"

Si je tenais à dialoguer au lieu de monologuer, il me faudrait insulter les gens. Les grosses vérités, que l'on rédige en termes polis, ne frappent pas nos lecteurs. Sans doute ne se reconnaît-on pas? Ce journaliste d'un magazine américain a réussi, avec un humour un peu gros, à susciter l'ire de nos bons Canayens. Il les a insultés, en se moquant d'eux, dans ce qu'ils ont de plus cher, faut-il croire, soit le hockey. Personnellement, j'adore le spectacle d'une bonne partie de hockey, j'admire immensément le jeu intelligent de Jean Béliveau (et avouons-le, sa belle prestance, ses beaux yeux), mais je veux bien rire avec qui se moquera de mon enthousiasme. Et une défaite des "Canadiens" me préoccupera beaucoup moins qu'une brûlante question politique provinciale ou fédérale, à laquelle, en tant que femme, je suis directement intéressée.

Si je racontais en détail quels cadeaux cette artiste de la TV ou de la scène offrira à ses parents et amis, ou quelle toilette elle portera au réveillon, sans doute écrirais-je des choses de "haut intérêt".

### ● Les martyrs

Si j'entreprenais d'affirmer, dans une série de 87 chroniques, que les femmes sont des martyrs et les hommes, tous des tyrans, on me dirait: "C'est bien vrai, ça. Vous connaissez bien la vie." Jamais je n'encouragerai les femmes à ce masochisme, pour lequel elles ont trop souvent un penchant naturel. Chacun a sa part de responsabilité, dans le malheur comme dans le bonheur. Et si tant de femmes paraissent malheureuses, selon la teneur des courriers du cœur, c'est que les femmes heureuses ne sentent pas le besoin d'étaler leur bonheur.

J'ai l'impression de m'être "déchargé le cœur". Seule la franchise crée cet esprit de bonne entente que veut propager le climat des Fêtes. Joyeux Noël... quand même!

# Hollywood a découvert une nouvelle étoile en Suisse

(Par Lydia Lane)

Les actrices étrangères connaissent un grand succès à Hollywood, particulièrement depuis quelques années. Les agents de Hollywood sont toujours aux aguets, en Amérique comme en Europe, afin de "découvrir" un joli visage... ou quelquefois un talent exceptionnel. C'est ainsi qu'on a fait venir de Suisse, à Hollywood, la charmante Elisabeth Müller, dont on a fermement l'intention de faire une vedette. Elle vient de faire ses débuts au cinéma américain dans le film "The Power and the Prize", aux côtés de Robert Taylor: "Les choses se sont passées très vite!" dit Elisabeth, en commentant son succès.

"Depuis le jour où j'ai reçu un téléphone d'Amérique, à Bâle, où je vivais, en Suisse, les événements se sont précipités, explique-t-elle. A sept jours d'avance, j'ai dû faire mes bagages et me réserver une place sur un avion à destination des Etats-Unis. Je déteste les avions mais... il fallait faire vite.

"A mon arrivée à Hollywood, j'ai fait une petite enquête pour savoir comment on en était venu à me remarquer. On m'a répon-

mais soit dirigée vers le plafond. Etirez-vous tout en vous penchant à gauche et à droite sans délier vos mains. Pratiquez cet exercice trois minutes. "Mon père, qui est professeur, a dit Elisabeth, m'a conseillé un jour de faire mon devoir jusqu'à ce qu'il devienne un plaisir. Cette pensée m'a grandement impressionnée. J'applique ce conseil à

tout ce qui exige de la discipline... et c'est ainsi que je pratique mes exercices physiques au son de la musique."

Dès son jeune âge, Elisabeth Müller a nourri l'ambition de devenir actrice. Elle a appris son métier au théâtre, dans une troupe de tournée, en Suisse. Au cinéma, Hollywood la consacra bientôt vedette.



Elisabeth Müller

... elle découvre les "milk shakes"

du fort gentiment qu'on avait aimé le calme et le naturel de mon visage, dans un film."

### ● Menu américain

Pour le dîner qu'elle a pris en ma compagnie, Elisabeth a commandé un "milk shake" aux framboises, un "hamburger" et du "jello". Comme je souriais, elle s'est excusée de sa fantaisie: "Il y a des mets tellement étonnants aux Etats-Unis que cela m'amuse énormément d'y goûter. Ces curieux plats sont d'ailleurs délicieux."

Elisabeth avoue cependant préférer la coutume européenne de prendre un repas consistant au milieu de la journée, parce que le gros repas du soir n'est généralement pas suivi d'une grande dépense d'énergie.

Très svelte (son tour de taille mesure 21 1/2 pouces), Elisabeth ne se soucie aucunement de la mode. Elle affectionne les vêtements sobres et particulièrement les jupes amples et les ceintures.

### ● Un exercice

Voici l'exercice qu'elle conseille à toutes les femmes qui veulent affiner leur taille: debout, bien droite, élevez les bras au-dessus de votre tête et joignez les mains. Tournez les poignets de façon que la paume de vos

## Préparez ce shampooing

Si vos cheveux se cassent, voici une excellente recette de shampooing que vous pouvez préparer vous-même. Prenez quatre oeufs; séparez les blancs des jaunes. Battez les jaunes et ajoutez une grande cuillerée de rhum. Remuez et servez-vous de ce mélange comme d'un shampooing ordinaire, en massant lentement le cuir chevelu. Laissez de 10 à 15 minutes sur vos cheveux. Rincez soigneusement à l'eau chaude. Dans le dernier rinçage, qui sera tiède, ajoutez une cuillerée de vinaigre.



# Whirlpool Bra

Les quelques pouces de plus... sont de petits coussins de caoutchouc perforé placés à l'intérieur et juste dans la courbe de la brassière. Cette brassière garde vraiment le secret! Que votre gousset junior devienne "A", que "A" devienne "B". La brassière illustrée est faite de coton ou de satin.

GRANDEURS : "A" 30 à 36 — "B" 32 à 36... \$ 2.95



CORSETIERES

Vous offre ses meilleurs vœux de

## Joyeux Noël

1115, Bélanger (près Ch.-Colomb) Montréal, P.Q.  
Téléphone : CRescent 2-4128

Toutes les commandes postales sont remplies avec soin  
Livraison rapide

### COUPON

Veuillez m'envoyer la brassière de \$2.95  
Grandeur:  A —  B

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Prov. ....

Chèque  Colla postal p.s.i. Plus taxe

# Jouez vos atouts sur la beauté du tissu !

"Si vous ne savez pas coudre un bouton, vous n'êtes pas une femme," déclare Claire McCardell, l'un des plus célèbres noms de la haute couture aux Etats-Unis. Fière de 20 ans d'expérience dans le domaine de la haute couture, Claire McCardell est bien qualifiée pour distribuer ses conseils à la couturière amateur. "Jouez vos atouts sur la beauté du tissu et laissez faire les coupes compliquées !" recommande-t-elle d'abord.

Mlle McCardell ne fait pas fi de la couture chez soi, qui connaît d'ailleurs une grande vogue, tant au Canada qu'aux Etats-Unis. La Canadienne française manifeste à cet égard une habileté particulière.

"La femme qui fait sa propre couture, affirme Mlle McCardell, peut avoir une élégance raffinée, si elle sait bien se servir de sa machine à coudre et s'habiller avec goût."

Et pourquoi peut-on immédiatement déceler, dans les vêtements de certaines femmes, le "fait à la maison", au sens péjoratif de l'expression ?

"Très souvent, explique le couturier américain, ces mêmes femmes ne paraissent pas mieux vêtues dans une robe achetée toute faite. Il y a une façon particulière de porter un vêtement et de l'harmoniser d'accessoires. Cet élément impalpable, certaines femmes le possèdent naturellement, d'autres ne l'acquerront jamais : cela s'appelle le chic."

Dans ses propres salons de haute couture, à New-York, Claire McCardell propose à ses clientes des créations d'une grande élégance, mais aussi d'une extrême simplicité, que l'on peut transformer par le jeu des accessoires.

"Le meilleur conseil que je puisse donner à cette légion de femmes qui font elles-mêmes leur couture ? D'abord, jouez tous vos atouts sur le tissu et le moins possible sur les ciseaux. Vous pouvez presque draper un tissu sur votre corps, ajouter une ceinture et en obtenir une fort jolie robe. Seules les couturières expertes peuvent tirer parti d'un tissu de qualité inférieure."

Claire McCardell déplore le fait que dans les concours organisés aujourd'hui par les écoles de couture, un trop grand nombre de femmes élisent de confectionner les vêtements les plus compliqués, par exemple, des tailleurs à manches rapportées. Elle est en faveur des cours de couture, bien entendu, car elle a



Claire McCardell  
...un élément impalpable

elle-même appris quelque chose de ses classes de couture à l'école et au collège. Mais elle est d'avis que la majorité des femmes devraient acheter ou faire confectionner leur tailleur classique. Pour la confection à la maison, on devrait se contenter de patrons de vêtements simples et faciles à draper.

Avant tout, Claire McCardell vous rappelle que les tissus de haute qualité se manipulent plus facilement que les étoffes de qualité inférieure. Pour sa part, ses tissus préférés sont le jersey et le coton.

Elle conseille : "Apprenez à coudre en vous servant d'une cotonnade et non d'un tissu à \$10 la verge. Essayez-vous d'abord à confectionner des robes d'été, des vêtements d'enfants, des housses et des tentures d'ameublement."

"Et quand vous avez acquis de l'expérience, ne craignez pas d'entreprendre la confection de vêtements plus importants. Toute

bonne couturière amateur peut même réussir un manteau de lainage. Ici encore, la beauté du tissu fera oublier une coupe peu savante."

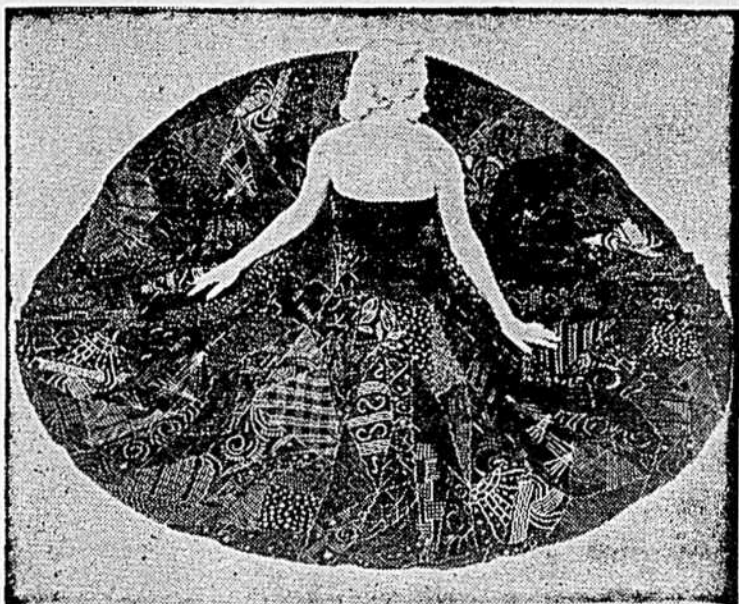
Avec sa taille encore fine, ses yeux bleus, son sourire facile et ses cheveux bruns, Claire McCardell n'accuse pas ses 51 ans. Elle dit avoir appris son métier à la "Parsons School of Design", quoiqu'elle ait fait de la couture dès l'âge de 13 ans. A quel attribue-t-elle son succès dans la haute couture, en plus de ses années de métier ? "Tout simplement à l'intérêt particulier que j'ai toujours porté aux vêtements, répond-elle. Un tel enthousiasme, naturel ou acquis, contribuera, j'en suis sûre, à apporter le succès aux femmes qui font leur couture à la maison."

## Des recettes de beauté

Si vous n'avez pas assez de crème à démaquiller, allez faire un tour à la cuisine, où vous trouverez sûrement du saindoux frais. Mettez-le dans une casserole et chauffez au bain-marie jusqu'à ce qu'il soit liquéfié. Retirez-le du feu; laissez refroidir en battant bien et en y incorporant quelques gouttes de teinture de benjoin. Cela constitue une crème de nettoyage qui déterge admirablement l'épiderme.

\* \* \*

La skieuse expose son épiderme au vent et au soleil. Si ces agréables heures de sport, au grand air, ont eu pour effet d'irriter votre peau, vous trouverez également à la cuisine d'excellents ingrédients pour y remédier. Dans un bol, mettez un peu de farine de seigle et faites-en une crème en ajoutant petit à petit de l'huile de lin. Appliquez sur votre visage et gardez de 25 à 30 minutes. C'est un très bon moyen d'adoucir et de décongestionner l'épiderme.



La couturière amateur réussira mieux ses vêtements si elle s'en tient à la simplicité de la coupe. Voici une très jolie jupe circulaire, en velours noir, entièrement brodée, à la machine, de fil métallique. La jupe comprend 10 verges de tissu.

## Dites-moi...

# Que porter ?

(Par Louise)

Q. — Ma nièce, qui habite avec moi et vient de commencer à travailler, passait son temps à se plaindre de la pauvreté de sa garde-robe. J'ai finalement trouvé le temps d'inspecter la dite garde-robe et j'ai constaté, en effet, qu'elle ne possède qu'un vêtement convenable, soit un manteau de lainage gris. A part cela, elle a besoin de tout, depuis les sous-vêtements aux produits cosmétiques. Je dispose de \$500 pour l'aider à acheter sa garde-robe. Par la suite, je lui suggère de mettre \$35 de côté, chaque mois, pour l'achat de ses vêtements. Elle mesure 5' 5", pèse 120 livres, a le teint crémeux, les cheveux brun foncé et les yeux gris. Que lui proposez-vous ?

R. — Puisque la pièce principale de la garde-robe d'hiver est déjà achetée, c'est-à-dire le manteau, vous n'aurez pas à dépenser \$500 (en fait vous le pourriez trop facilement, mais puisque cette jeune fille ne disposera que de \$420 par année — à \$35 par mois — pour l'achat de ses vêtements, il serait exagéré de mettre \$500 sur sa garde-robe d'hiver seulement). Je vous soumetts donc une liste qui coûtera environ \$400.

Pour le bureau : un tailleur de tweed, poivre-et-sel, \$50; un tailleur de flanelle grise, \$50; une robe de lainage noir, \$25; écharpes, cols et bijoux, \$10; un chapeau noir, \$5; un chapeau rouge, \$5; deux paires de souliers, \$30; deux sacs à main en tissu, l'un gris et l'autre noir, \$15; quatre blouses, en blanc, noir, rouge et en plaid, \$20; deux paires de gants, \$10.50; trois écharpes, en noir et argent, rouge et en Paisley, \$9; divers, \$20.

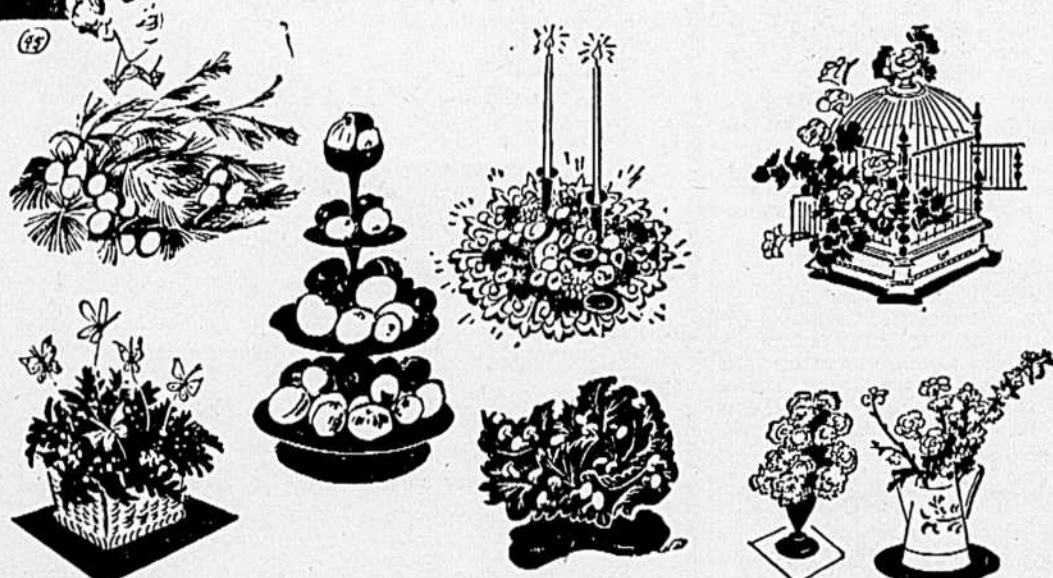
Sous-vêtements : deux gaines, \$15; quatre soutiens-gorge, \$8; quatre culottes, \$10; trois jupons, \$18; trois chemises de nuit ou pyjamas, \$21; 12 paires de bas de nylon, \$16; peignoir et pantoufles roses, \$15.

Pour les fins de semaines et les heures élégantes : une robe classique en lainage ou en sole rouge, \$25; une robe avec jaquette assortie, \$35; souliers et sac noirs, gants blancs, chapeaux d'imitation de fourrure blanche et perles, \$40. Sans doute ne serait-il pas superflu d'acheter à votre nièce un ensemble chandail et cardigan en tricot mauve (elle le portera avec sa jupe de flanelle grise). Laissez-la décider elle-même de ses vêtements pour le sport.



## Dorothée décore

(Par Dorothée et Harry Brown)



Les plus jolies décorations au temps des fêtes sont celles que l'on façonne soi-même. Voici quelques suggestions.

1—Des centres de table : des papillons de papier, maintenus par du fil métallique, semblent prêts à s'envoler d'un panier d'osier, rempli de branches de verdure. — Des assiettes superposées soutiennent un assortiment de fruits, citrons, limes et oranges. Sur un miroir d'étain mexicain, des fleurs, des fruits et deux chandeliers. Un chou, parsemé de champignons, le tout cuit et assaisonné de vinaigrette, forme un centre de table original, pour un buffet.

2—Une vieille cage d'oiseau, redorée, peut s'agrémenter d'une foule d'ornements : fleurs, feuillage, rubans, coquillages.

3—Des fleurs blanches dans un gobelet rouge | Simple et rustique : des roses dans un pot à lait de porcelaine.

## Voeux sincères

à tous nos compatriotes et tous nos clients,  
à l'occasion de Noël et de  
la Nouvelle Année

1815 ouest,  
Notre-Dame



Téléphone :  
WE. 1125

# L'Autrichienne est la plus belle femme

L'Autrichienne a longtemps été considérée comme la plus belle femme d'Europe. Cela est vrai encore aujourd'hui, par-dessus les années de misère et d'occupation. La liberté a effacé la misère des visages, ramené le sourire dans les yeux. Les Autrichiennes ont reconquis leur titre.

Qu'ont-elles donc de particulier ces Autrichiennes qu'aiment tous les étrangers? Au moral, elles possèdent le secret d'un heureux mélange: enthousiasme, sérieux et gaieté. Mais c'est la dose qui importe, et la Viennoise en use avec art. Et pour couronner tout cela, elles aiment la danse. N'oublions pas que nous sommes au bord du Danube, au pays de Johan, Oscar et Richard Strauss.

Au physique, l'Autrichienne est très grande, plus grande que la moyenne des Européennes. Huit Autrichiennes sur dix mesurent 5 pieds, 5 pouces ou plus. Sur les boulevards, elles offrent aux pas-

sants cette harmonie: 37 de buste, 24 de taille, 37 de hanches.

Le coût de la vie est élevé en Autriche et beaucoup de femmes doivent travailler. Elles reçoivent en moyenne \$45 par mois. Les loyers sont chers et rares, mais

société. Même la vieille aristocratie, appauvrie par la guerre, travaille. Une comtesse, Graefine Elisabeth Kinski, âgée de 20 ans, gagne \$60 par mois comme secrétaire. Elle possède une petite chambre à Vienne.

Vienne est un attrait pour l'Autrichienne, comme Paris pour la Française. Trois jeunes filles sur dix quittent leur patelin pour "monter" à Vienne. La vie y est chère et difficile, mais gaie et grouillante.

Les Autrichiennes aiment les beaux vêtements et elles ont généralement très bon goût. La plupart des robes viennent de petites couturières ou de petits établissements qui vendent bon marché aux jeunes filles qui travaillent. Après quelques mois, la jeune fille transformera sa robe elle-même pour lui donner une apparence nouvelle.

## ● L'amour

Et l'amour? Sur ce chapitre délicat, laissons la parole à une jeune Autrichienne, Lisl Frank, jolie brunette de 21 ans qui travaille dans un café pour aider sa mère et son jeune frère encore aux études. "La jeune fille de mon pays, dit-elle, est peut-être trop légère de coeur, trop libre; elle flirte sans méfiance. Personnellement, j'attends de rencontrer mon homme. Il devra être capable de me faire vivre, ainsi que les enfants que j'aimerais avoir, parce qu'une femme qui a une famille ne devrait jamais travailler. Il devra être fidèle et bon, et par-dessus tout, plus intelligent que moi. Je ne pourrais jamais obéir à un homme plus frivole que moi. Dans le mariage, l'homme doit toujours porter le pantalon. Il doit avoir du caractère."



Qui, mieux que Luise Rainer, peut illustrer le charme de l'Autrichienne? Née à Vienne, Luise joua dans le film "The Good Earth"; son charme et sa beauté en ont fait une vedette tout à fait remarquable.

à plusieurs on parvient à joindre les deux bouts.

## ● Le travail

La loi du travail féminin s'applique à toutes les classes de la

## Le lavage des disques

L'amateur de "haute fidélité" est aussi méticuleux dans l'entretien de ses disques qu'une ménagère hollandaise. Il n'ignore pas que la poussière qui se fixe sur les disques peut annihiler certaines parties des sillons en les colmatant, ce qui provoque aussi une usure plus rapide de l'aiguille. Il en résulte une diminution de la vraie "fidélité" et une reproduction brouillée.

Nombre de collectionneurs de disques les lavent dans une solution d'eau tiède additionnée d'un détergent. Ils ont aussi souvent recours à une éponge cellulosique, pour les frotter délicatement dans le sens des sillons en évitant l'étiquette. Les disques sont ensuite rincés à l'eau claire et posés debout contre un mur sur une serviette propre afin de sécher.



**L'embarras du choix.** — La réfugiée hongroise Janka Tamassy a quitté son pays vêtue des seuls vêtements qu'elle pouvait porter. Aujourd'hui, elle n'a que l'embarras du choix à Camp Kilmer, New-Jersey. Les robes ont été données par des Américains sympathiques et étaient exposées par la Croix-Rouge au centre des réfugiés. Les femmes qui y viennent peuvent choisir ce qu'elles désirent.



Vous voyez double? Non... ou plutôt oui, vous voyez bien deux sourcils superposés au-dessus des yeux de cette blonde Allemande. Elle vous montre la dernière nouveauté en fait d'accessoires de beauté: des sourcils artificiels. Seulement, on n'en portera qu'une paire à la fois.

## Maison décorée pour les Fêtes

Chaque année, quand la radio diffuse les chants favoris de Noël, nous nous sentons repris par le charme de la saison des Fêtes. Vous commencez à vous demander si la tante Marie de votre époux préférerait un chandail utile à une magnifique broche ancienne que vous venez de voir. Vous vous réjouissez d'avance de la joie qui éclairera le visage du jeune Jacques à la vue d'une bicyclette toute neuve sous l'arbre de Noël.

Vous vous trouvez en train de composer le menu du repas de Noël; déjà vous avez pensé aux cartes de souhaits à envoyer, et vous vous prenez à dire une fois de plus: "Cette année, il FAUT que je décore la maison". Oui, vous devriez le faire, car c'est une des tâches les plus agréables et qui vous offrira le plus de satisfaction dans la préparation aux Fêtes.

Pourquoi ne pas en faire un Noël "tout pailleté et brillant" sur un thème or et argent, qui fera briller d'étonnement le visage de vos parents et amis? Pour rendre votre tâche particulièrement facile, nous avons l'article idéal — une nouvelle vaporisation aérosol (tout d'abord conçue et vendue pour donner aux cheveux des reflets or ou argent), et qui ajoutera une note élégante de clinquant à vos décors des Fêtes.

Peut-être avez-vous mis de côté les grosses pommes de pin pour décorer la table de Noël? Si oui, vaporisez-les d'une couche argentée, en les joignant à une grappe de boules de verre bleues. Vous réaliserez un centre de table du plus bel effet. Vous serez d'avis aussi que les chandeliers de couleur sont plus décoratives avec une touche or ou argent gravée sur leur fond bleu foncé, rouge ou vert.

Exécutez une suspension mobile étincelante avec des sujets de Noël pour attirer l'oeil de vos invités au moment où ils vous offriront leurs voeux en entrant, ou mettez une note de clinquant à votre arbre en vaporisant une légère brume sur les boules de couleur ou autres ornements qui réfléchissent la lumière.

Vous pouvez appliquer la vapo-

risation dorée aux branches prises au sapin et les disposer sur la cheminée, au-dessus d'une portière, ou d'une porte, en y ajoutant du houx et un gros noeud de satin rouge.

Les jeunes voudront aussi participer à la mise en scène. Faites-leur découper des sujets tels que des étoiles, des cloches, teintées à l'aide de la vaporisation, et suspendez-les au bout des branches d'où elles réfléchiront l'éclairage de l'arbre. Ils se plairont aussi à décorer les fenêtres de dessins variés (ne vous inquiétez pas car cette vaporisation s'enlève facilement à l'eau). Il suffit de découper un stencil de la forme désirée, laissant dépasser quelques pouces de carton autour du dessin, le coller sur la vitre avec du galon cellulosique de cellophane, puis vaporiser dans la partie découpée. Suivant l'effet désiré, vaporisez en vous tenant près de la fenêtre, ou éloignée de quelques pieds si vous voulez un effet d'éclaboussures.

Vous pouvez avoir recours à cette technique du stencil pour la confection de belles cartes de souhaits, qui seront non seulement originales, mais encore simples et rapides à faire. Quand vous serez familiarisée avec cette vaporisation, vous lui découvrirez de nombreuses autres applications — depuis la retouche de pantoufles ton or défraîchies jusqu'à la petite note décorative créée par une fine pulvérisation sur les rubans ou emballages fantaisie des cadeaux.

Où que vous dirigiez le jet de la pulvérisation, vous êtes certaine de conquérir l'admiration de tous.

Les vaporisations argentées ou dorées "Streaks and Tips" sont en vente dans la plupart des pharmacies et aux Rayons de Cosmétiques au prix de \$1.75.

# Vous désirez ces patrons?

Mesdames, "Photo-Journal" vous offre chaque semaine une variété de patrons à la mode du jour que vous utiliserez à profit pour la confection de vêtements de toutes sortes. Ces patrons vous parviennent avec traduction française et indications précises, faciles et pratiques.

- Indiquez bien le numéro du patron et la grandeur que vous désirez.
- Joignez à votre commande 35 cents (en argent) pour chaque patron que vous désirez.
- Votre patron vous sera posté le jour même où votre demande aura été reçue. Evitez tout retard en indiquant bien votre adresse personnelle et en adressant votre enveloppe de commande de la manière suivante :

Photo-Journal,  
Service des patrons,  
C.P. 4016,  
Terminal "A",  
Toronto (1), Ont.



4574  
TAILLES  
14½-24½

No 4574 — Pour les tailles courtes et grassettes, voici une jolie robe aux lignes très féminines. Grandeurs disponibles: 14½ à 24½. Taille 16½: 4¼ verges de tissu en 39 pouces.

No 4846 — Jumper à double boutonnage, sur le corsage, et blouse coquette. Tailles disponibles: 10 à 20. Taille 16: 4 verges de tissu en 35 pouces pour le jumper; 1¼ verge de tissu en 39 pouces pour la blouse.

No 4560 — Robe fourreau bien moulante, aux emmanchures carrées. Tailles disponibles: 12 à 20 et 40. Taille 16: 4 verges de tissu en 39 pouces.

No 4681 — Avec ce patron imprimé, confectionnez-vous une jupe élégante et pratique. Tailles disponibles: 28, 30, 32, 34, 36 et 38. Taille 30: 2¼ verges de tissu en 39 pouces.

No 4628 — Patron imprimé d'un jumper confortable, boutonné sur le côté, pour tailles courtes et grassettes, de 14½ à 24½. Taille 16½: 3¼ verges de tissu en 35 pouces.



4846  
TAILLES  
10-20



4560  
TAILLES  
12-20  
40



4681  
TAILLES  
28"-38"

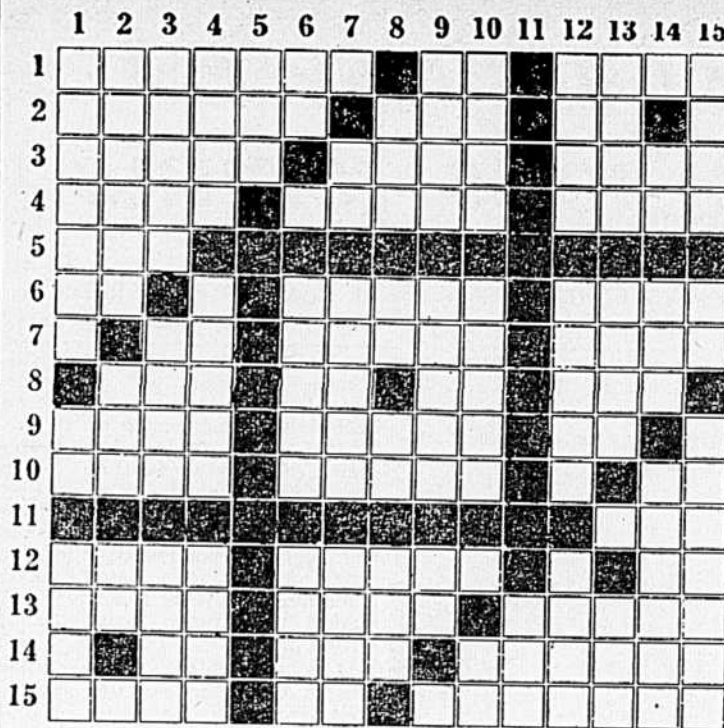


4628  
TAILLES  
14½-24½

## On voit à Paris...

- Sur le col d'un manteau de loutre, un double-col, rabattu, en guipure blanche.
- Des parapluies étirés et minces, avec un manche aussi long que le cou d'un héron... mais ce manche, fort heureusement, se dévisse.
- Décolletées en carré ou "bateau", des robes du soir munies, en guise d'épaulettes, de quatre prolongations du tissu du corsage, qui se nouent deux à deux sur chaque épaule.
- Un parka de popeline double, réversible en rouge et en noir, avec capuche bordée de cygne.
- Un anorak en popeline noire, avec empiècement matelassé et capuche en jersey jacquard, noir, rouge et blanc.
- Un parka de popeline bleue, doublée de même tissu, avec capuchon attenant, doublé de renard.
- Des vestes en popeline doublées d'ourson uni ou tigré.

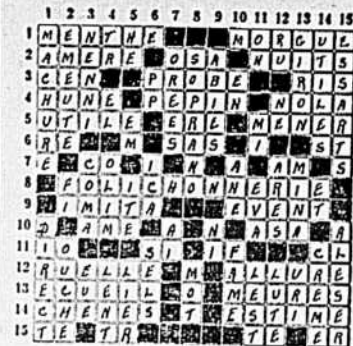
## MOTS CROISES No 64



- HORizontalement**
- 1—Perçer de trous un fer à cheval. — Adj. poss. — Couleur obscure.
  - 2—Qui rend témoignage. — Instrument pour repasser. — Préfixe.
  - 3—Fait de vive voix. — Homme misérable. — Grands oiseaux blancs des régions chaudes.
  - 4—Boîte qui sert à recueillir les bulletins de vote. — Etoffes légères et transparentes. — Tête un peu folle.
  - 5—Sot personnage.
  - 6—Qui marque le dégoût. — Boîte osseuse qui contient le cerveau. — Garçons d'écurie de course.
  - 7—Notez bien. — Vêtement d'homme. — Titre légal de l'or et de l'argent.

- 8—Emission par la bouche. — Sert à lier les parties du discours. — Adj. poss. — Adj. dém.
- 9—Jupe courte et flottante pour les danseuses. — Machine servant à filer la laine. — Adj. poss.
- 10—Du verbe être. — Sortes de greffe. — Tenu de payer.
- 11—Unité de travail.
- 12—Tout animal. — Figure grotesque de porcelaine. — Mammifère du genre bradype.
- 13—Garantie donnée sur un effet de commerce. — Titre des grands officiers de la couronne. — Profère avec violence (fig.).
- 14—Adv. de lieu. — Nom vulgaire de la larve du hanneton. — Famille italienne qui a donné à l'Eglise plusieurs cardinaux.
- 15—Illustre famille princière d'Italie. — Prép. — Appareil à l'aide duquel on voyage dans les airs.

## SOLUTION No 63



### VERTICALEMENT

- 1—Respire avec peine. — Equerre. — Enveloppe de grain dans l'épi.
- 2—Terrain, (moins une lettre). — Etat physiologique des animaux. — Abrév. de en ville.
- 3—Personne qui a de l'amour pour une personne d'autre sexe. — Marque pour se rappeler quelque chose. — Sens du toucher.
- 4—Jetée construite à l'entrée d'un port. — Emoussé, arrondi. — Soutire.
- 5—Pieux.
- 6—Elle indique le temps. — Tendrement aimée. — Exprime identité.
- 7—Marque la surprise. — Pâtisserie faite avec du fromage mou. — Monceau.
- 8—Calotte turque. — Prép. latine. — Note. — Eau de vie de genièvre.
- 9—Femme qui a mis au monde un ou plusieurs enfants. — S'est dit pour nichée. — Métal précieux.
- 10—Unités de mesure pour surface agraire. — Manières d'être, situations. — Deux voyelles.
- 11—Consonnes.
- 12—Inexpérimenté. — Qui ressemble au lait. — Petit mal, dans le langage des enfants.
- 13—Espace que parcourt une planète autour du soleil. — Chance. — Nom vulgaire de la larve du hanneton.
- 14—Pron. pers. — Partie du corps. — Nom d'une grande grive, d'Europe.
- 15—Fleur du rosier. — Note. — Qui passe rapidement (fig.).



## Bonheur! Santé! Prospérité!

Tels sont nos souhaits les plus sincères à tous nos membres, à leurs familles et à leurs patrons, à l'occasion de Noël et du Nouvel An.



## Union Typographique Jacques-Cartier

Local 145

EDGAR McGOWN  
Président

ANDRE LEVESQUE  
Sec.-trésorier et Agent d'affaires

## Nos meilleurs voeux

A tous nos membres, à tous les ouvriers organisés, nous offrons nos meilleurs voeux pour un Joyeux Noël et une Heureuse Année



## L'Union Internationale des Ouvrières et des Ouvriers de Vêtements pour Dames

BERNARD SHANE  
Vice-président

## DETECTIVES AGENTS SECRETS

Hommes ambitieux de 18 ans et plus demandés par tout le Canada pour devenir détectives. Ecrire à :

Canadian Investigators Institute

Casier 11, Dépt 11, Sta. Delorimier, Mtl

# Autour de la marmite

## • Dîner de Noël

Cocktail au jus de tomates avec petits biscuits  
Fantaisies au foie de poulet    Hors-d'oeuvre assortis  
Potage aux étoiles  
Dinde farcie rôtie servie avec "Anneau chanceux" au jambon  
Oranges et canneberges en moules    Sauce au choix  
Pommes de terre en crème avec petits choux  
de Bruxelles ou pois verts  
Meringues glacées en couronnes    Noisettes "Prunelets"  
Bûche au chocolat    Gâteau "Sapin de Noël"  
Plum-pudding flambé ou congelé au sherry  
Demi-tasse de café noir

## • Pain de Noël aux canneberges

(Recette de la vignette)

2 gâteaux de levure compressés, ½ tasse de raisins,  
sésame, 1 tasse de lait,  
4½ tasses de farine tamisée, 2 oeufs,  
¼ de tasse de sucre, 1 c. à thé de sel,  
¼ de tasse de beurre, ½ tasse de citron haché,  
½ tasse de noix hachées (pâ- 1 tasse de canneberges frat-  
canes ou noisettes), ches hachées finement.

Faire chauffer le lait et refroidir ensuite jusqu'à ce qu'il soit tiède. Ajouter le sucre, les oeufs battus, la levure et la farine. Battre vigoureusement. Ajouter le beurre, les fruits (préalablement saucés dans la farine) et les noix avec le sel. Travailler le mélange, couvrir et laisser reposer jusqu'au double du volume. Donner alors quelques coups dans la pâte et laisser reposer environ 45 minutes. Former en pain; mettre sur une tôle beurrée et brosser le dessus de lait ou de beurre légèrement salé. Cuire dans un four modéré (375 d. F.) pendant 45 minutes.

Glacer le pain avec un mélange de sucre en poudre et de lait ou de crème claire et ajouter au mélange quelques canneberges fraîches, cuites, sucrées et pilées. Servir froid accompagné d'un bon café fumant.

## • Farce au riz avec champignons

1 livre de gros riz, 1½ tasse d'oignon haché (3  
1 livre de champignons moyens),  
tranchés, 1 livre de saucisse de porc,  
2 c. à table de beurre, 1½ c. à thé de sel,  
1 c. à thé d'Ac'cent, ¼ de c. à thé de thym.  
1 c. à thé de marjolaine,  
(pour une dinde de 12 à 15 livres)

Laver parfaitement le riz; cuire dans l'eau bouillante salée, jusqu'à ce que le riz soit tendre. Egoutter parfaitement; ne pas rincer. Dans une poêle épaisse, mettre l'oignon, les champignons et la viande de saucisse. Cuire lentement (broyant la saucisse avec une fourchette) jusqu'à ce que les ingrédients commencent à brunir. Enlever du feu. Combiner le riz cuit avec le mélange de saucisse, le beurre et les assaisonnements. Corriger ceux-ci s'il y a lieu. Vous aurez 4½ pintes de cette farce délicieuse.

En voici une autre pour une dinde de moyenne grosseur:  
2 oignons moyens, 1 tasse de walnut finement  
8 tranches de pain de blé hachées,  
entier mou, finement émietté, ½ tasse de raisins sans  
1 tasse de céleri coupé en noyaux,  
dés, 1½ c. à thé de sel,  
1½ c. à thé d'Ac'cent, quelques grains de poivre,  
eau chaude, 1 c. à table d'assaisonnements  
½ tasse de beurre, à volailles.

Râper l'oignon grossièrement; cuire dans le beurre jusqu'à amollissement, mais non bruni. Ajouter les miettes de pain. Ajouter le reste des ingrédients avec suffisamment d'eau chaude pour bien humecter. Farcir la dinde.

Note: Si vous avez plus de farce que vous n'en avez besoin pour farcir la volaille, mettre le reste dans de petits plats individuels et passer au four, puis servir avec la volaille.

## • Oranges et canneberges en moules

2 tasses de canneberges fraî- ¼ de tasse de sucre,  
ches ou congelées, 1 paquet de gelée de citron,  
1 tasse d'eau bouillante, ½ tasse d'eau froide.  
18 sections d'oranges,

Passer les canneberges au hache-viande; mélanger avec le sucre. Dissoudre la gelée dans l'eau bouillante; ajouter l'eau froide. Disposer 3 sections d'oranges dans chaque 6 petits moules individuels; mettre un peu de gelée de citron; refroidir dans le réfrigérateur. Refroidir le reste de gelée jusqu'à épaississement léger; brasser dans le mélange de canneberges et jeter par-dessus les sections d'orange et la gelée; faire prendre dans le réfrigérateur. Au moment de servir, démouler sur un lit de laitue, puis garnir de mayonnaise et de canneberges entières. Servir comme accompagnement d'un chapon, d'une dinde ou d'un poulet.

6 services. Multiplier les quantités pour un plus grand nombre de personnes.

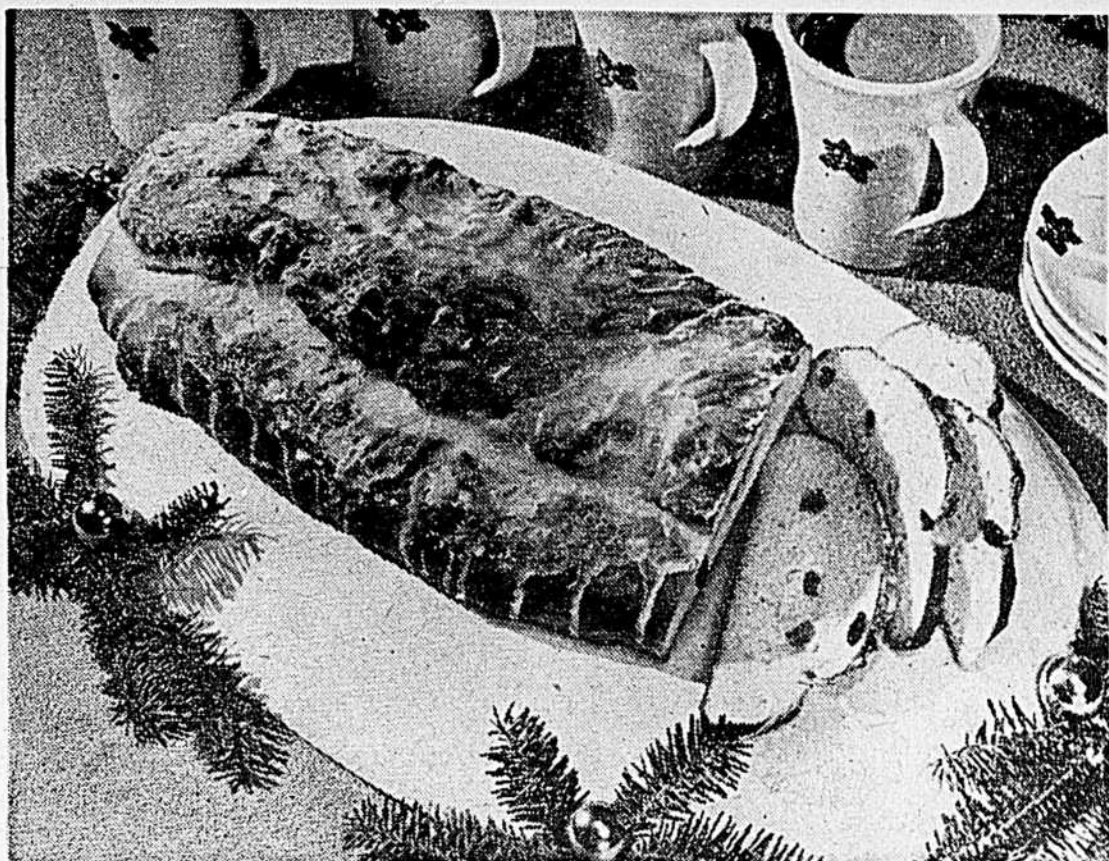
## • Gâteau "Sapin de Noël"

¼ de c. à thé de sel, 3 oeufs,  
¾ de tasse de sucre, 1 c. à thé d'extrait d'aman-  
¾ de tasse de mélange à cré- des,  
pes en paquet, ½ tasse de noix de coco,  
noix de coco râpée teintée cerises maraschino ou  
de colorant vert, glacées.

Beurrer les côtés et le fond de deux moules en forme de "sapins". Garnir de papier ciré et beurrer de nouveau.

Battre le sel avec les oeufs jusqu'à épaississement et consistance légère, puis battre dans le sucre, graduellement. Ajouter l'essence et le mélange à crêpes; brasser légèrement jusqu'à ce que ce soit bien lisse. Brasser dans la noix de coco (½ tasse) et mettre dans les moules préparés. Cuire dans un four chaud (400 d. F.) pendant 10 minutes, ou jusqu'à léger brunissement. Enlever des moules après léger refroidissement, puis refroidir parfaitement. Mettre un gâteau dans un plat de service; garnir de crème fouettée (tel qu'indiqué plus bas), saupoudrer de cerises finement hachées et mettre l'autre gâteau par-dessus. Recouvrir de crème fouettée et saupoudrer la noix de coco teintée de colorant vert. Décorer de noix et de petits bonbons aux fruits de manière à ressembler à un véritable sapin. Mettre dans le réfrigérateur jusqu'au moment de servir.

Crème fouettée pour le remplissage: amollir une enveloppe de gélatine neutre dans 3 c. à table d'eau froide dans une tasse à "cossetarde". Mettre dans une casserole d'eau chaude jusqu'à dissolution de la gélatine. Refroidir légèrement. Fouetter 2 tasses de crème épaisse jusqu'à fermeté; jeter dans la gélatine refroidie et ajouter une tasse de sucre à glacer puis bien fouetter. Vous aurez un gâteau de Noël exquis et très original. 8 services.



Noël nous apparaît déjà dans toute sa splendeur et nous fait "oublier" pour quelque temps, du moins, les "grisailles" de la vie en faisant naître dans nos coeurs de nouveaux espoirs.

Il s'agit donc de donner un cachet spécial au Noël de cette année, de rendre la maison plus accueillante et jolie afin que, dès l'arrivée des convives, ils soient conquis tout autant par l'amabilité de leur hôtesse que par l'air de fête qui se dégage de tout l'ensemble de cette harmonieuse décoration dont la table sera un véritable enchantement. Le menu spécial que nous avons préparé pour le dîner de Noël ne vous semble-t-il pas tout indiqué pour ce grand jour? Soyez assurées qu'il sera apprécié à sa juste valeur.

Il ne nous reste plus qu'à souhaiter à tous le plus joyeux des Noëls!

## • Potage aux étoiles

Faire un bouillon de la manière suivante: cuire une grosse poule dans une marmite, après avoir enlevé la peau de la volaille et l'avoir bien préparée. Ajouter du sel et poivre au goût, un bouquet garni de ¼ de c. à thé d'épices mélangées et de 4 pintes d'eau. Cuire environ 5 heures, jusqu'à réduction de 2½ pintes de bouillon. Dégraisser et clarifier le bouillon après avoir enlevé la poule. Au moment de servir ajouter des cubes d'extrait de boeuf (la quantité désirée), puis saupoudrer de carottes cuites légèrement taillées en petites étoiles et du persil haché finement. Servir bien chaud.

## • Noisettes "Prunelets"

½ tasse de noisettes Oregon 22 gros pruneaux,  
rôties, 1½ tasse d'eau,  
½ tasse de sucre, ½ tasse de miel,  
2 c. à table de gélatine neu- 1 citron jus et écorce,  
tre, ¼ de tasse d'eau.  
sucre en poudre,

Ajouter 1½ tasse d'eau aux pruneaux dans une casserole, faire venir à ébullition, couvrir et laisser mijoter 20 à 30 minutes, jusqu'à ce que le tout soit tendre. Refroidir et couper la pulpe des noyaux, environ 1 tasse. Mesurer le jus de pruneaux et ajouter l'eau pour faire ½ tasse. Saupoudrer la gélatine et laisser reposer jusqu'à amollissement. Dans une casserole, combiner la pulpe des pruneaux, le sucre, le miel, l'écorce de citron râpée et le jus, ¼ de tasse d'eau et la gélatine amollie. Faire venir à ébullition et laisser mijoter 10 à 15 minutes. Mettre dans une casserole peu profonde de 8 x 8 pouces après avoir ajouté les noisettes et laissé mijoter 2 ou 3 minutes. Faire refroidir jusqu'à ce que bien ferme. Au moment de servir, couper en carrés et saupoudrer de sucre en poudre. Ce bonbon fera fureur pendant le temps des Fêtes.

Nettoyez et faites briller maintenant  
en moitié moins de temps

avec les NOUVEAUX  
TAMPONS SAPONIFIÉS

# Brillo

soap pads

Ce nouveau tampon de fibre imprégné de savon nettoie plus vite! Détache les dépôts brûlés des casseroles! Dissout la graisse qui adhère au poêle et au linoléum. Et seul Brillo renferme un savon contenant du poli à bijoux. Rien ne fait briller l'aluminium comme les nouveaux tampons saponifiés Brillo!

Tampons saponifiés Brillo (boîte rouge)  
Tampons imprégnés de savon

Brillo Mfg. Co., Inc., Brooklyn, N.Y., U.S.A.



Nettoyeur Brillo (boîte verte)  
Tampons et pain de savon  
à polir, séparés



On se rappelle les souvenirs d'une gloire passée. De gauche à droite, Helen Ferguson, F. Bushman et Emilie Ferguson.



Jack Oakie et sa femme disent le bonjour au doyen des acteurs, Edwin August.

## Reconnaissez-vous ces anciennes vedettes?

Hollywood se penche sur son passé.

Et ce passé n'est pas si éloigné de nous puisque l'époque héroïque du cinéma américain remonte aux premières années de la première guerre mondiale. Mais le cinéma a grandi tellement vite, tant de films ont été produits, une telle myriade d'étoiles ont constellé le ciel de Hollywood, qu'on a souvent l'impression que des noms comme Mary Pickford, Lillian Gish ou Gloria Swanson ne sont plus que des souvenirs évanescents d'une époque antédiluvienne.

Et c'était hier!

Y a-t-il un monde où l'on se bouscule avec plus d'âpreté qu'au cinéma? C'est une course effrénée à la gloire, et une fois qu'une gloire est bien assise, elle est déjà menacée par la montée d'une autre gloire. Il y a le public capricieux qui fait son choix, les producteurs qui évaluent le talent à coups de dollars, enfin la publicité qui crée les légendes, et souvent les défait brutalement.

La gloire, au cinéma, n'est le plus souvent qu'un feu d'artifice. Elle éclaire le ciel d'une lumière intense, et s'éteint aussitôt, ne laissant qu'un peu de fumée.

Si les amateurs de cinéma ne se souviennent pas toujours des gloires passées, les gloires passées, elles, se souviennent... De nombreuses ex-vedettes, ex-beautés, ex-Don Juans, etc., se sont réunis à Hollywood, chez Mary Pickford, pour revivre un peu du passé. Les images que l'on voit dans cette page sont un peu cruelles — d'autant plus que telle vieille dame, sans doute grand-mère, on peut la voir encore jeune et étincelante de beauté dans un film d'il y a trente ans. L'assemblée n'était pas triste, au contraire, mais il y flottait certainement un peu de mélancolie. Billy Wilder a déjà essayé de ressusciter des vedettes du muet dans un film; "Sunset Boulevard" s'est révélé le film le plus cruel que Hollywood ait jamais tourné...



Jackie Coogan, qui a joué enfant avec Chaplin, présente sa fille à Joe E. Brown.



L'émouvante (c'était hier) Zasu Pitts, à gauche, et Louise Fazenda s'entretiennent avec Mary Pickford, au centre.



Trois "pin-ups" de l'époque 1920: Marion Davies, Jetta Goudal et Annette Kellerman.

# A 55 ans, il séduit encore

(Voici le premier d'une série de cinq articles de Joe Hyams, qui brossera d'un trait vigoureux et vivant, le portrait de l'une des plus extraordinaires personnalités de notre époque, celle de Clark Gable, acteur et homme au sens le plus noble du mot.)

(Par Joe Hyams)

Il y a quelque temps, Clark Gable était sommé de se présenter à la cour de Monterey, en Californie, pour avoir enfreint un règlement de la circulation. Il décida de se rendre en personne pour l'acquiescement de l'amende et des frais. Aussitôt, le bruit se répandit, et en moins de temps qu'il ne faut pour l'écrire, tout le monde se disait, dans le Palais de Justice: "Clark Gable est dans l'immeuble 1..."

Commis aux écritures, secrétaires, dactylos, patrons; bref tout le monde, comme sous l'effet magique de la rumeur, accourut des quatre coins du building dans la salle d'audiences. On nota, après coup, que la préposée à la caisse eut la même réaction que toute autre jeune fille eût eue à sa place, face à face avec l'idole Gable: elle se mit à trembler des mains...

Profitant de cette circonstance inattendue, un reporter fit aussitôt enquête et posa à tout le monde la question que voici: "Cette apparition de Clark Gable vous a-t-elle déçu?" Quatre-vingt-quinze pour cent de tout le personnel de la Cour répondirent dans la négative.

## ● Plus qu'un acteur

Essayant d'expliquer le phénomène Gable, Mervyn LeRoy, qui dirigea la vedette dans plusieurs de ses films, s'exprima en ces termes: "Quand on parle de Gable, on ne parle pas simplement d'un homme, ou même d'un acteur, c'est comme si on faisait allusion à un symbole. Mieux, de continuer LeRoy, Gable est une institution, si j'ose ainsi m'exprimer!"

Aujourd'hui âgé de cinquante-cinq ans, Clark Gable est tou-

jours le même type d'homme qu'aimerait être le commun des mortels, le même type d'homme, aussi, que toute femme aimerait avoir pour mari.

En nos temps où les héros de la jeunesse cinéphilie sont des jouvenceaux, seul Gable reste adulé comme le type accompli de l'homme d'action. Absolument rien du neurasthénique, chez lui. Clark Gable n'est pas de ceux que les femmes désirent entourer de sollicitude maternelle: en lui, elles volent l'homme à aimer, l'homme qui vous subjugué.

Aujourd'hui, Clark a les tempes grises. Des rides sillonnent son visage. Sa voix, toujours moelleuse, est plus grave, plus mâle. Mais lorsqu'il fixe une partenaire bien en face, surélevant légèrement une paupière avec un petit air interrogateur pour lui dire, "Allons, la belle", les auditoires sentent bien que Gable n'est pas de ceux qui "papillonnent"...

## ● Popularité qui dure

Sa carrière, comme artiste de cinéma, a maintenant atteint le quart de siècle, et pourtant, c'est l'artiste le plus en demande à Hollywood. En dépit de la demi-douzaine de films médiocres qu'il

a tournés dans les dix-sept années qui suivirent "Gone With The Wind", il demeure l'acteur le plus populaire au monde.

Il y a une couple d'années, il quittait les studios M.-G.-M., rompant, ainsi, une relation d'affaires vieille de plus de vingt années. "C'est parce que je tenais à assumer le risque de mes propres fautes. A présent, quand je partage la responsabilité d'un mauvais film, je ne m'en prends qu'à moi-même."

En quittant son ancien studio, il n'eut qu'un seul regret à exprimer: celui de se séparer de Robbie Robertson, son maquilleur. Mais le lendemain, Robertson reconquerra aussi sa liberté pour suivre son ancien patron.

Comme artiste indépendant, Gable garde le privilège de choisir ses rôles, en dépit du formidable pourcentage des recettes qu'il exige, pour un film, et qu'on lui accorde. L'an dernier, par exemple, il tourna dans deux productions de Twentieth Century Fox, "Soldier of Fortune" et "The Tall Men". Il se réserva 10 pour cent des recettes brutes. Ce qui fit dire à Darryl Zanuck, qui était chef de la production chez Fox, "Gable possède maintenant la moitié de notre studio..."

## ● Loisirs bien mérités

Cette année (1956), le sympathique acteur ne paraît que dans "The King and Four Queens". A ses côtés, jouent Jane Russell et Bob Waterfield. Si l'accueil du public est celui qu'on escompte, Gable devrait toucher le million pour sa part.

Bien qu'il passe une grande partie de ses loisirs à étudier de nouveaux manuscrits, Gable souligne qu'il ne tient pas à tourner plus d'un ou de deux films par année. "J'ai tellement joué, au cours des dernières années, que je compte maintenant prendre trois ou quatre mois de repos, après chaque production, plutôt que de me contenter d'un seul, comme je faisais auparavant. Il faut bien que je goûte un peu à la vie. En tout cas, de dire Gable, je ne l'ai pas volé!"

Quand il ne travaille pas à un film nouveau, Gable passe la plus grande partie de son temps sur sa propriété d'Encino, Californie, un domaine d'une vingtaine d'acres. Là, il vit avec sa femme (sa cinquième), Kay Spreckels, et les deux enfants de cette dernière, âgés de 6 et de 4 ans. Mme Gable, qui n'est pas trop bien du coeur, mène une vie de famille bien tranquille, se livrant à la lecture, au douce farniente et, un peu, à la natation.

En fin de semaine, les chances sont grandes que Gable partira à la chasse, montant dans sa station wagon pour aller rencontrer des "copains" dans le genre de Fred MacMurray, Gary Cooper et Robert Stack.

Pendant les années qu'il était attaché à M.-G.-M., on n'approchait que difficilement Clark Gable. On eût dit qu'on l'entourait d'une sorte de muraille de Chine. Aux intervieweurs qui se faisaient trop pressants on disait: "Il est absolument impossible..." Ou: "Si vous lui arrachez une parole, ce ne sera que pour lui entendre parler de chasse et de pêche, et vous ne publierez certainement pas ça!"



Clark Gable et sa femme (la cinquième), Kay Spreckels, mènent une vie bien tranquille dans leur petit domaine d'Encino, en Californie, quand Clark, naturellement, ne travaille pas à un nouveau film.

## Betsy éternue au mauvais moment!

L'actrice Betsy Palmer n'avait jusqu'à ce jour tourné qu'en studios. Avec le nouveau film qu'elle tourne en ce moment, un western intitulé "The Tin Star", elle découvre que l'air frais des grands espaces est tout aussi bon pour sa beauté que l'air climatisé des studios.

Elle se salit bien un peu — et cela complique la tâche du maquilleur — mais elle ne détecte pas l'expérience, au contraire. "Il y a trois ans que je travaille dans l'atmosphère aseptisée des studios, dit-elle, et maintenant je goûte pour la première fois à la poussière des ranches. J'aime ça!"

## ● De la poussière

Le lieu du tournage n'est pas de ceux qui plairaient le plus aux citadins qui ont la bonne fortune de passer la majeure partie de leur vie dans des maisons climatisées. Dans toutes les maisons il y a de la poussière, mais ce n'est rien comparé à l'atmosphère dans laquelle Mlle Palmer travaille depuis quelques années, dans les studios de cinéma ou de télévision, et actuellement dans les déserts de sable où se tournent les films de cow-boys.

"La vérité, de dire Betsy, c'est que je désirais depuis longtemps jouer dans un western — simplement pour le plaisir d'évoluer dans des extérieurs. La poussière ne m'incommode pas, mais il n'en est pas de même pour le maquilleur, qui voit sa tâche compliquée d'autant."

Cette observation de la blonde actrice devait amener ce compliment flatteur du maquilleur, Harry Ray: "Betsy n'a pas à se préoccuper de la poussière, sa beauté en triomphe facilement. Même quand elle est couverte de poussière, Betsy est jolie et resplendissante". L'actrice a semblé très touchée du compliment. "Vous êtes très aimable, lui dit-elle, je vous remercie beaucoup".

Dans ce film qu'elle tourne en extérieurs, une seule mésaventure est arrivée à Betsy Palmer. "Au cours d'une scène, explique-



Betsy Palmer

... un éternuement Intempéstif!

t-elle, un chariot tiré par des chevaux devait passer dans le champ de la caméra. Il souleva un tel nuage de poussière que je me mis à éternuer... On a dû reprendre la scène!"

Pour la présente série d'articles, c'est tout différent: Gable a décidé de se confier sans détour. "Il est temps, a-t-il tenu à préciser lui-même, de mettre les choses au point." Mieux, il a tenu à ce que ces entretiens avec un représentant de la presse aient lieu chez lui.

Sur l'écran, Gable apparaît comme un gentleman accompli. Chez lui, c'est un hôte au sens absolu du terme. Il est tellement désireux de mettre ses invités à l'aise, que ses attentions deviennent gênantes.

Il est doué d'une mémoire remarquable. C'est avec une précision inouïe qu'il peut se remémo-

rer dates, endroits, noms de personnes et de théâtres, et quel encore! Parfois, lorsqu'on lui pose une question à laquelle il préfère ne pas répondre, il esquisse un petit sourire interrogateur qui a l'air de vouloir dire: "Franchement, vous ne vous attendez pas à ce que je vous réponde sur ce point!" Mais, en fin de compte, il finit par céder — et avec grâce, par-dessus le marché.

(Dans son deuxième article, que nous publierons la semaine prochaine, M. Hyams nous racontera comment Clark Gable fit ses débuts dans la carrière d'acteur.)

POUR TOUTE LA FAMILLE!

**CINERAMA HOLIDAY** **39¢**  
SEMAINE

Réservations: AV. 8-1845

**IMPERIAL** 3 SEANCES SAM. et  
DIM. à 2.00, 5.00 et 8.40

1430 BUREAU MONTREAL AV. 8-7102

CINERAMA NE SAURA ETRE PRESENTE  
OU VU DANS AUCUN AUTRE  
THEATRE AU CANADA!

Nous souhaitons à tous Joyeux Noël et succès et prospérité à l'occasion de l'An Nouveau

## Conseil de District de Montréal de la Fraternité Unie des Charpentiers et Menuisiers d'Amérique

Le président  
**L.-P. PLOURDE**

Le secrétaire  
**L. FRANCOEUR**

# Bulletins d'Hollywood

Les médecins viennent de conseiller à la jolie comédienne Marissa Pavan de prendre un long repos.

Kathy Grant, dont le nom a été illé à plusieurs reprises à celui de Bing Crosby, passera les fêtes



Lena Groucho

en Extrême-Orient avec une troupe de comédiens et de comédiennes. Ces artistes iront divertir les troupes américaines.

Betsy Blair, l'ex-épouse de Gene Kelly, est une des actrices les plus en demande en Europe. Elle sera la partenaire d'Alida Valli et de Steve Cochran dans le film italien "Il Grido".

Groucho Marx, des Marx Bros, n'est pas à court d'argent. En effet, il vient de s'acheter une maison évaluée à \$250,000.

Malcolm Broderick, le jeune acteur de 11 ans qui a fait sensation dans la pièce "The Desperate Hours", sur le Broadway, incarnera le rôle du fils de Bing Crosby dans "Man On Fire".

Les studios Fox n'ont pas abandonné l'idée de tourner un

film sur Jean Harlow. Marilyn Monroe ou Jayne Mansfield seraient invités à jouer le principal rôle.

Les studios Warner Bros ont refusé de prêter Natalie Wood à Hal Wallis pour le film "The Lonesome Cowboy". La belle Natalie Wood a ainsi perdu la chance d'être la partenaire d'Elvis Presley.

Rory Calhoun est maintenant libre; il n'est plus sous contrat avec les studios Universal.

Burt Lancaster et Katherine Hepburn, sensationnels dans "The Rainmaker", seraient partenaires dans "Summer and Smoke".

La production de films à Hollywood a atteint son niveau le plus bas depuis longtemps. En



Jayne Danny

décembre, on n'a commencé que six films.

Francis X. Bushman incarnera le rôle de Moïse dans le film "The Story of Mankind", une production des studios Warner.

Tout est bien fini entre Linda Christian et Edmund Purdom.

Cette idylle n'a duré que ce que durent les roses, l'espace d'un matin.

Rossano Brazzi jouera le rôle d'Emil de Becque dans le film "South Pacific". C'est Ezio Pinza qui avait créé le rôle à la scène.

Les intérieurs de "Boy on a Dolphin", mettant en vedette Alan Ladd; Clifton Webb et Sophia Loren, viennent d'être commencés à Rome. Les extérieurs de cette production ont été tournés en Grèce.

Le film "Giant" a fait des recettes de \$900,000 pendant neuf semaines au cinéma Roxy, à New-York.

Eddie Fisher et Debbie Reynolds seraient les vedettes d'un film intitulé "Jumbo".

Danny Kaye, qui tourne le moins de films possible, sera la vedette d'une comédie intitulée "The Five Pennies". Le dernier film de Kaye était "The Court Jester".

John Huston vient de terminer les prises de vues du film "Heaven Knows, Mr. Allison".

Les studios Warner ont acheté les droits d'adaptation cinématographique de l'autobiographie de Diana Barrymore, "Too Young Too Soon".

Lena Horne a accepté d'être la vedette du film "The Street".

Bob Hope tournera sous peu un film qui a pour titre "Youth Is A Wonderful Thing". C'est l'histoire d'une famille qui fait le tour de l'Europe.



Fernandel, clarinettiste. — Fernandel débute comme virtuose de la clarinette dans le grand orchestre du Châtelet. Le héros de tant d'opérettes à succès n'a fait que suivre son penchant naturel pour la musique... On le verra, comme clarinettiste, dans le film de Julien Duvivier, "Fugue pour clarinette".

## Mlle Li Li Hwa, une Marilyn chinoise

Il y a quelques mois, une jeune Chinoise, discrète et calme, arrivait à Hollywood vêtue d'une robe de soie, caractéristique de son pays.

Ses cheveux d'ébène tombaient sur ses épaules et elle ne pouvait prononcer que quelques mots en anglais. La jeune fille était Li Li Hwa et elle arrivait de Hong



Li Li Hwa

... de la Chine au Far West

Kong où son nom est synonyme de Marilyn Monroe, Audrey Hepburn et Kim Novak.

● Une vedette

A sa manière, elle avait atteint

le titre de plus grande actrice en Asie. Elle était tellement appréciée de ses compatriotes qu'ils l'avaient surnommée "Shaome". Ce qui veut dire "petit chat" dans sa langue natale.

Elle est maintenant sous contrat avec Cecil-B. De Mille et son assistant Henry Wilcoxon, qui vient de terminer avec De Mille "Les Dix Commandements". "La première chose que Mlle Li doit faire est de maîtriser l'anglais", a dit Wilcoxon. "Une fois qu'elle y aura réussi, je suis certain qu'elle deviendra une vedette très populaire."

Wilcoxon a précisé que son premier film serait peut-être "The Buccaneer", que Yul Brynner, une vedette dans "Les Dix Commandements", dirigera pour De Mille.

● Chinoise en cow-boy

"Nous n'avons pas encore décidé si oui ou non il y aura un rôle pour Mlle Li dans "The Buccaneer". Comme question de fait, nous travaillons encore sur le scénario", a-t-il expliqué.

Li Li Hwa se déplace à Hollywood en taxi ou elle se fait conduire par des amis. Elle a déclaré qu'elle n'avait pas encore acheté de voiture, mais qu'elle devra probablement s'en procurer une bientôt. Ses projets immédiats consistent à apprendre l'anglais et à acheter plus de vêtements américains.

Elle a appris pas mal d'anglais mais l'argot américain la brouille considérablement. Elle a beaucoup de plaisir à arriver aux studios Paramount, portant des bottes de cow-boy et vêtue d'une chemise à carreaux, blanche et rouge.

"Chaque fois que je suis au studio, j'aime bien regarder tous ces visages surpris de voir une femme chinoise habillée en cow-boy", dit-elle.

A l'affiche aux 6 cinés !

EMPRESS CORONA

DE. 3367

WI. 2044

OUTREMONT PAPINEAU SEVILLE STRAND

CR. 7-3233

LA. 1-6853

WI. 2161

UN. 6-2774

Vous n'avez jamais vu un film aussi saisissant

CURUCU, BEAST OF THE AMAZON

FILM TOURNE DANS LA JUNGLE DE L'AMAZONE



JOHN BROMFIELD BEVERLY GARLAND

LARRI THOMAS · TOM PAYNE · HARVEY CHALK

Les plus grands films de tous !



TERRIFIANT! MONSTRES DE LA PRE-HISTOIRE!



The MOLE PEOPLE

STARRING JOHN AGAR CYNTHIA PATRICK WITH HUGH BEAUMONT NESTOR PAIVA · ALAN NAPIER A UNIVERSAL-INTERNATIONAL PICTURE



Il faut bien s'amuser de temps en temps — surtout au cours du tournage d'un film, travail harassant s'il en est. Les interprètes du film "The Boy On The Dolphin", que tourne en Grèce Jean Negulesco, ont pris prétexte de l'anniversaire de naissance de Sophia Loren, qui joue aux côtés d'Alan Ladd et Clifton Webb, pour se payer quelques heures de détente. Sophia commença le bal en grattant la guitare, Clifton Webb se contentant de frapper sur une potiche renversée. Puis, l'enthousiasme aidant, on dansa la mambo. Clifton eut très chaud !

## Le "suspense" mis au service de la morale

Un scénario original, une mise en scène impeccable — tous deux sont l'oeuvre de Léo Joannon — une interprétation excellente, à la tête de laquelle se détache Pierre Fresnay, parvenu au stade de "monstre sacré", tels sont les atouts de "L'homme aux clés d'or", film attachant qui met le "suspense" au service de la morale.

"Nul n'a le droit de se faire justice soi-même", "la vengeance est un plat qui se mange froid"; "L'homme aux clés d'or" illustre ces deux aphorismes.

● **Un vol**  
Ayant découvert trois élèves du collège de province où il est professeur d'anglais faisant main basse sur le produit d'une collecte destinée à une oeuvre de charité, Antoine Fournier hésite sur la conduite à tenir: les livrer à la police et déclencher ainsi un scandale, d'autant plus terrible que les trois jeunes gens appartiennent à la haute bourgeoisie de la ville? Les faire punir par leurs parents qui dans leur colère ne trouveront pas forcément le meilleur remède? Fournier préfère adopter une troisième formule: accorder crédit aux délinquants; mais il les invite à avoir dorénavant une conduite exemplaire dont lui répondra une lettre qu'il

leur fait signer, où les garçons reconnaissent leur tentative de vol.

Cette formule ne satisfait nullement le meneur de la bande, Rémy, démon à visage d'ange, qui persuade sa jeune maîtresse, Gisèle, séduisante petite garce, de reprendre à Fournier le papier compromettant.

Gisèle demande au professeur des répétitions particulières, et au cours de l'une d'elles où elle "le lui fait au sentiment", obtient qu'il lui rende la fameuse lettre, afin de prouver au "pauvre" Rémy qu'il a vraiment confiance en lui.

● **Machination**

Mais Rémy ne tient pas quitte Fournier pour autant. Sur les mauvais sujets la générosité et la noblesse d'âme n'ont d'autre effet que d'exciter le ressentiment. Gisèle sera à nouveau l'instrument de la machination ourdie

par Rémy. Elle attire Fournier dans une villa à la campagne, sous prétexte de leçons d'anglais, et dès qu'ils sont seuls dans le salon, elle met en scène une tentative de viol, en hurlant pour appeler à l'aide les trois chenapans cachés dans le voisinage.

Qui pourrait croire aux explications du "satyre"? Pas les parents de la "victime" en tout cas qui n'acceptent de ne pas déposer de plainte que si le professeur est renvoyé, ni le directeur du collège, soucieux avant tout de la rentabilité de son école et qui exige la démission de Fournier.

Un seul croit à l'innocence de Fournier, c'est l'avocat que le malheureux est venu consulter, mais il lui explique que légalement il n'y a aucun recours. Il serait d'ailleurs mal placé — ou trop bien — pour plaider une telle cause: il est le père de Rémy,



"L'homme aux clés d'or" révèle un nouveau jeune premier, Gil Vidal. A gauche, Françoise Soulié.

il en connaît les vices, mais éprouve pour lui une faiblesse insurmontable.

● **Vengeance**

Que va devenir Antoine Fournier? Un camarade de guerre, Joseph Anssaldi, portier dans un palace de Monaco, va être son bon ange. Grâce à lui et à son influence dans le monde des clés d'or (cet insigne que tous les portiers ont au revers de leur livrée) il est admis comme concierge dans un petit hôtel parisien. D'échelon en échelon, il accède à son tour à celui du palace monégasque. C'est là qu'il va avoir l'occasion d'assouvir la vengeance qu'il souhaitait depuis des années.

Un beau jour, en effet, Gisèle et Rémy arrivent au palace: mariés? oui, mais pas ensemble, ils ont chacun trouvé le riche parti dont ils avaient besoin. Les deux ménages prennent des chambres communicantes et le travail de Fournier commence. Le résultat dépassera ses espérances, et ses craintes. Pour avoir fait preuve jadis d'une clémence intempestive, Antoine Fournier provoquera, indirectement, un crime.

Tout au long du film, Pierre Fresnay crève l'écran, tant son autorité, sa sûreté de soi sont impressionnantes. A cinquante-neuf ans, il paraît facilement dix ans de moins que son âge. Certains lui reprocheront de se pasticher un peu, qu'importe puisqu'il le fait avec tant de talent.

A ses côtés, un couple de jeunes fait presque ses débuts, qui sont retentissants: Annie Girardot, pensionnaire de la Comédie-Française où elle a été récemment très remarquée dans "La Machine à écrire", de Jean Cocteau, a trouvé ici son premier grand rôle cinématographique. Elle exprime toute la perversité de Gisèle en dégageant un charme

extraordinaire. Quant à Gil Vidal (Rémy), grand, blond et beau garçon (il fait penser à Georges Marchal il y a dix ans) il campe la jeune gouape de bonne famille avec toute la veulerie, la lâcheté et en même temps la séduction qui conviennent à son personnage.

Signalons encore Marcel André — le directeur du collège — qui sait toujours si parfaitement trouver le ton juste, et Jean Rigaux (Anssaldi) qui, en passant du cabaret, où il est d'une drôlerie irrésistible, à l'écran, perd forcément une partie de son pouvoir comique mais reste toujours aussi débordant de vie.

Enfin, suivant l'exemple d'Hitchcock, de Jean Renoir et de quelques autres, Léo Joannon a pris l'habitude de se confier un rôle, d'ailleurs beaucoup plus important que ceux de ses collègues. Qui songerait à s'en plaindre: il est ici remarquable de finesse et de naturel dans le rôle du père de Rémy.



Un brin de causerie à l'entr'acte. — Claire Trevor et Tony Curtis échantent quelques mots à l'entr'acte, dans un théâtre de Hollywood. A gauche, le mari de la vedette, Milton Bren, producteur de films. Curtis est né à New-York d'un père hongrois, qui a connu la célébrité à Budapest comme comédien.

**PRÉVENEZ** toute erreur

**Vérifiez le numéro et**





Mercedes McCambridge et James Dean, dans "Giant".



Elizabeth Taylor et Rock Hudson, dans une scène du film.



Les débuts de leur vie de ménage furent heureux.



Le pétrole est la principale source de richesse.



Elizabeth Taylor et Rock Hudson sont les héros de cette épopée du Texas qu'est le film "Giant".

**Le film de la semaine**

# "Giant", avec James Dean

Pour des milliers de cinéphiles — féminins surtout — "Giant" est d'abord et avant tout le dernier film de James Dean, jeune dieu en veste de cuir qui a trouvé une mort tragique — mais tellement dans son personnage — au volant de sa "Porsche" sport. Mais "Giant", c'est aussi une épopée de l'Ouest américain, du Texas plus spécialement, et de sa course à la richesse à travers le courage, l'esprit d'entreprise et les préjugés de ses habitants. "Giant" est en dernier lieu un film de George Stevens, qui a signé des oeuvres comme "A Place In The Sun" et "Shane".

"Giant" a connu un premier succès comme "best-seller". Le roman de Edna Ferber s'est vendu, aux Etats-Unis seulement, à 25 millions d'exemplaires. Il raconte trente ans de la vie d'une région du Texas et d'une famille divisée par des intérêts d'argent. L'auteur a contribué à l'élaboration du scénario en compagnie de Stevens. Le film a une ampleur telle qu'il a fallu deux ans pour le terminer. Il a été tourné en WarnerColor. Outre James Dean, "Giant" met en vedette Rock Hudson, jeune premier qui a connu une montée en flèche, Elizabeth Taylor, dont l'éloge n'est plus à faire, et une pléiade d'acteurs de second plan.



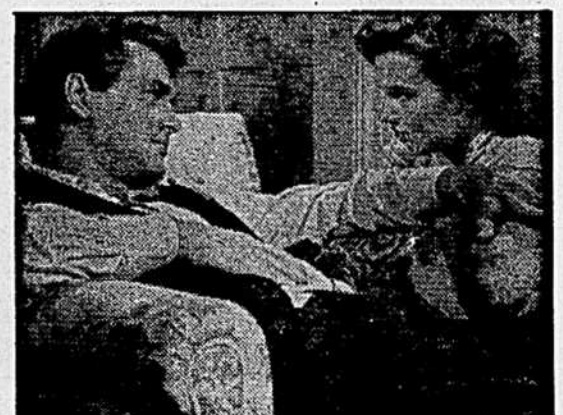
Ils se sont aimés à première vue et se sont mariés.



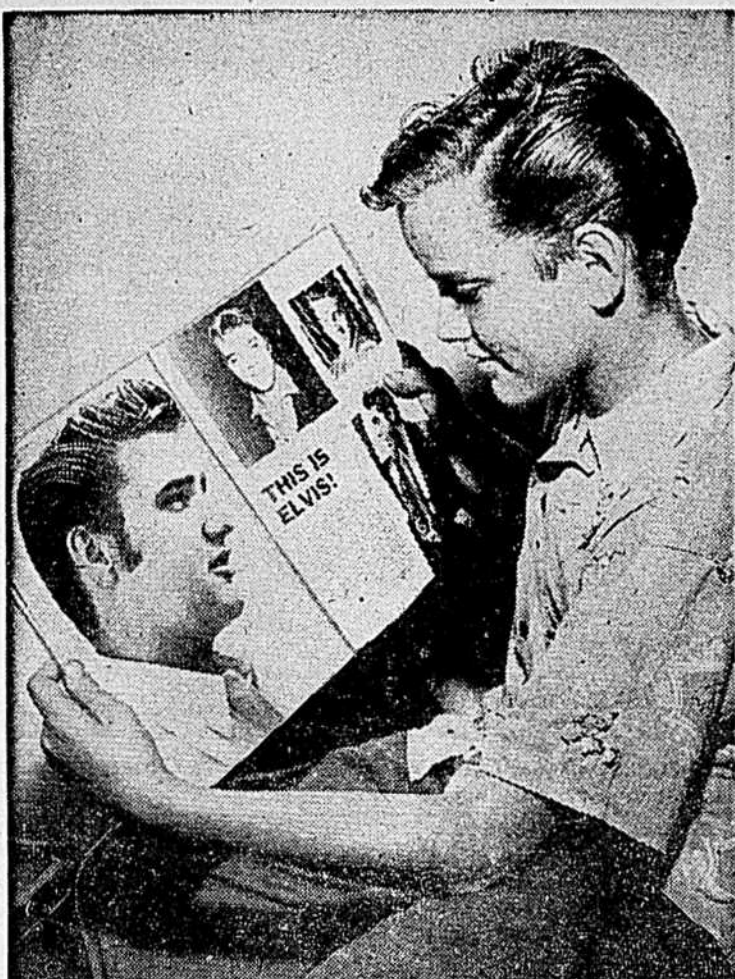
Jett Rink (James Dean) cherche à faire fortune rapidement.



Les deux personnages principaux de "Giant" sont Rock Hudson et Elizabeth Taylor.



Lentement la famille si unie aux débuts se disloquera.



**Un autre Elvis.** — Ce garçon de 13 ans, Bobby Patnode, de Schenectady, N.-Y., ressemble tellement au chanteur Elvis Presley qu'il a décidé de se lancer dans la même carrière. Il a donné un spectacle dans la rue et a tellement bien imité Elvis que des centaines d'admirateurs ont presque causé une émeute. La police a dû intervenir et a transporté le garçon chez lui, dans l'automobile des agents. Bobby lit tout ce qui s'écrit sur Presley et il écoute chaque jour les disques du chanteur.

## Perkins en a soupé des comparaisons

Il est des successions plus embarrassantes qu'enrichissantes. C'est avec cette idée à l'esprit que le jeune premier de cinéma, Anthony Perkins, accueille les compliments qu'on lui fait en le comparant à James Dean, cet autre jeune premier que la mort emportait si brutalement, l'an dernier, dans la fleur de l'âge.

Non pas que Perkins sous-estime les mérites de son camarade disparu. Au contraire. Il arrive plutôt que Tony est las de voir sa réputation exagérément associée au souvenir d'une entité maintenant irréaliste. Autrement dit, Perkins entend se manifester comme Perkins et non comme Dean. On sent parfaitement, d'ailleurs, qu'il est nanti des dons et talents pour y arriver.

C'est dans "Friendly Persuasion" que Tony fit ses vrais débuts. Pour Paramount aussi, il a joué dans "The Lonely Man" et dans "Fear Strikes Out". Ces deux dernières productions n'ont pas encore passé sur nos écrans. Comme Dean, Anthony Perkins est, en effet, une "trouvaille". Pour ajouter à l'ennui du jeune premier, d'autres critiques et courrielistes de cinéma voient dans cette "trouvaille" des points de comparaison avec James Stewart ou même avec Gary Cooper...

Il faut reconnaître qu'une sorte de "guigne" (si l'on doit ainsi interpréter cette manière de compliment) finit, à la longue, par agacer celui qui en est l'objet.

"Ma seule ambition, de dire Perkins, est de me faire connaître tel que je suis, et non comme un nouveau Untel... Je voudrais bien qu'on sache, une bonne fois pour toutes, que je ne cherche aucunement à concurrencer tel ou tel autre acteur. C'est ma conviction, aussi, qu'il n'y a qu'un seul Stewart, qu'un seul Cooper, et ainsi de suite, chez tous ceux qui savent s'affirmer..."

"Alors, de conclure le sympathique jeune premier, je souhaite qu'avant longtemps, on pourra

dire qu'il n'y a qu'un seul Anthony Perkins!"

### Colleen doit sa carrière aux poissons

La ravissante actrice de cinéma, Colleen Miller, est toute à sa joie. Enfin, on comprend, avec elle, que l'héroïne d'un western peut avoir de la "glamour", et montrer ses charmes en n'y allant pas, comme on dit, avec le dos de la cuiller... Mieux encore, c'est avec elle-même qu'on entend mettre sa propre théorie à l'épreuve. On vient de lui confier, en effet, le premier rôle féminin de "Pay the Devil".

"Pay the Devil", au point de vue de la "beauté plastique", offrira tous les atouts que pourrait promettre à une belle enfant la plus capiteuse des comédies musicales. Miss Miller est si contente de ce qui lui arrive qu'elle croit encore rêver. Dans ce film dont l'action se passe sur un ranch du Texas, elle jouera aux côtés de Jeff Chandler et d'Orson Welles.

Par un curieux retour des choses, Colleen Miller avait été remarquée par un scout des studios Universal-International, alors qu'elle se trouvait précisément dans un décor bucolique. En effet, il la photographia au moment où elle tenait dans ses mains, avec fierté et grâce, le fruit d'une belle pêche. "En réalité, dit-elle, je n'avais pas pris ces poissons... Quand même, j'éprouve une affection particulière à leur endroit, depuis cet heureux incident qui fut peut-être cause de ma carrière".

## Cette semaine, vous verrez...

Excellent \*\*\*  
Bien \*\*  
Passable \*

### CAPITOL

"The Ten Commandments" \*\*\*

"The Ten Commandments" est un film impressionnant, très impressionnant. Il a coûté la fabuleuse somme de \$13-500,000. Il est, probablement, le chant du cygne du producteur-réalisateur Cecil B. DeMille. Ce dernier a mis plusieurs années à la préparation de cette super-production en Technicolor et en Vista-Vision. "The Ten Commandments" est une nouvelle version d'un film tourné par DeMille en 1927. Cette nouvelle version est de beaucoup plus élaborée. Plus de 25,000 figurants ont pris part à la production du film et quelques-uns des plus grands noms du cinéma américain jouent les principaux rôles. Charlton Heston personnifie Moïse; il a pour le seconder Yul Brynner, Neve Baxter, Edward G. Robinson, Yvonne de Carlo, Debra Paget, John Derek, Nina Foch, Sir Cedric Hardwicke, Martha Scott, Judith Anderson, Vincent Price et John Carradine. Dans d'importants rôles de soutien, on verra des acteurs aussi réputés que Douglas Dumbrille, Henry Wilcoxon, H. B. Warner, Eduard Gribou, Ian Keith et Olive Deering. "The Ten Commandments", comme il est facile de le deviner, s'inspire de l'Ancien Testament et raconte la vie de Moïse, l'homme de Jéhovah qui arracha le peuple israélite à la servitude égyptienne. "The Ten Commandments" est donc une éblouissante fresque de cette époque; les décors sont d'une somptuosité extraordinaire. Le réalisateur a eu recours à une foule d'effets techniques afin de reconstituer certaines scènes miraculeuses de la Bible — comme les dix plaies d'Egypte ou l'annonce des commandements faite sur le Mont Sinaï. "The Ten Commandments" est un film qui plaira sûrement à la masse.

### LOEW'S

"The Opposite Sex" \*\*\*

"The Opposite Sex" est un film gai, divertissant qui a pour sujet les femmes. Mettant en vedette June Allyson, Joan Collins, Dolorès Gray, Ann Sheridan, Ann Miller, Leslie Nielsen et Jeffs Richards, ce film est une nouvelle version de la comédie, "The Women", tournée en 1939. Le dialogue est piquant, épicé et vivant. June Allyson, qui joue maintenant rarement des rôles légers, chante dans "The Opposite Sex". Ce film regorge de "productions musicales"; mentionnons parmi les meilleures, "Now, Baby, Now!" et "Dere's Yellow Gold On Da Trees" ainsi que "Rock and Roll Tumbleweed".

### PRINCESS

"Dance With Me Henry" \*\*

"Dance With Me Henry" nous ramène pour la première fois depuis près de deux ans les comiques Bud Abbott et Lou Costello. Ici, ils sont aux prises avec de nouveaux problèmes. Bud Abbott incarne le rôle d'un propriétaire d'un Kiddyland. Ayant bon coeur, il aide tous ceux qui sont dans la misère. Parmi ceux qu'il aide, il y a Lou Costello qui essaye de payer des dettes de jeu. Cela l'entraîne dans une situation où le gros Costello est soupçonné de meurtre. "Dance With Me Henry" regorge de situations comiques dont le metteur en scène Charles Barton a su admirablement tirer profit. Lou Costello et Bud Abbott sont bien secondés par la petite Gigi Perreau, par Mary Wickes — une vieille marâtre — et Ted DeCorsia.

### ORPHEUM

"Rock, Rock, Rock" En deuxième semaine



C'était trop de chance en même temps ! Carol a subi deux "attaques de succès..."

## Le succès la rend malade!

Chez certaines personnes, le succès monte à la tête. C'est tout le contraire qui s'est produit pour la jolie Carole Lesley, qui n'a que 21 ans. Elle est en repos, aujourd'hui, dans un hôpital de Londres où elle a été admise à la suite "d'une attaque de succès".

Voici comment cela s'est produit. Carole s'est présentée un soir à l'hôpital. Elle était pâle, exténuée. Elle confia son inquiétude aux médecins.

### ● C'est trop!

"Je viens tout juste de signer un contrat cinématographique de sept ans. Je viens aussi d'obtenir le rôle principal dans un nouveau film britannique. C'est beaucoup trop à la fois pour une jeune fille comme moi. Puis-je demeurer ici pour une semaine?"

Les médecins furent sympathiques et s'empressèrent de lui donner un lit. C'est de son lit que Carole raconte sa merveilleuse aventure. "Bob Lennard, le directeur de la distribution pour l'Associated British Picture Corporation, m'a annoncé que la compagnie me consentait un contrat de sept ans".

Puis vint la seconde attaque de succès. "On m'a dit de voir M. Herbert Wilcox. Il m'a fait tourner un bout d'essai pour le rôle principal d'un film qu'il tournera et qui aura pour titre "Those Dangerous Years".

### ● La pèvre!

Wilcox voulait "emprunter" Carole pour le film. "J'étais terriblement nerveuse et excitée. Je n'ai pu manger ni dormir pendant deux jours. Puis, je dus tourner un autre bout d'essai".

En attendant le résultat, Carol passait ses journées à boire des tasses de chocolat. "Je ne pouvais dormir. Et la nourriture ne me disait rien". Eventuellement, Wilcox lui dit: "L'essai a été un succès. Vous serez la vedette". Carol s'assit et pleura.

Après tous ces événements, ses mesures vitales — 35-20-36 —

avaient subi quelques chocs. "C'est pourquoi je suis ici. Pour engraisser un peu et me reposer, afin de réussir le mieux dans mes nouveaux rôles".



**A Hollywood.** — Cette jolie blonde n'a pas mis long à décrocher un contrat de cinéma à Hollywood. Walda Winchell tourne actuellement dans le film "The 27th Day", avec Gene Barry. Walda est la fille du célèbre journaliste américain Walter Winchell.

# Il parle d'amour en quatre langues

Georges Rigaud et Georges Rivière, acteurs français qui ont fait carrière en Argentine, vont tourner l'un et l'autre en Espagne.

Le premier sera la vedette de "Con la vida hicieron fuego" (Avec la vie ils ont fait du feu), dont le metteur en scène sera Ana Mariscal, actrice avec qui Georges Rigaud a déjà tourné plusieurs films en Argentine.

Ayant joué également en France, en Italie, en Allemagne et à Hollywood, Georges Rigaud fait cette confidence:

"Je connais maintenant tout le vocabulaire de l'amour en quatre langues."

● 15 films

Quant à Georges Rivière, il

aura pour partenaire Abbe Lane — alias Mme Xavier Cugat — dans "Suzanne et moi" que réalisera Enrique Cahen Salaverry, sous la direction de qui il a déjà tourné "Cela est arrivé à Buenos-Aires", avec Olga Zubarry.

Le scénario a été écrit par Alfonso Paso et José Luis Ozores, d'après la comédie de Lamguilhoat.

Dans ce film, Georges Rivière n'abandonnera pas complètement le cinéma argentin pour lequel il a tourné quinze films en trois ans: "Suzanne et moi" sera, en effet, une co-production hispano-argentine.



Georges Rivière en Espagne. De gauche à droite, Mme Eva Closas et Alberto Closas, Mary Lamar et Georges Rivière.

## On tourne en France

Elizabeth Manet a dû apprendre à patiner sur glace pour jouer dans "Méfiez-vous, fillettes", une production d'Yves Allégret. Elizabeth Manet n'a mis que huit jours à patiner convenablement.

Noël-Noël est médecin de quartier dans le film qu'il vient de commencer. Ce film a pour



Charles Vanel

... encore commissaire

titre "24 heures d'un toubib parisien".

Pierre-Louis, le sympathique journaliste de "Ciné-parade" jouera le rôle d'un reporter radiophonique dans "Cinq millions comptant".

Après sept ans, Nicole Courcel a retrouvé son partenaire de "La Marle du Port", Jean Gabin; ils sont les vedettes du film "Le Cas du Dr Laurent". Ce film por-



Elizabeth Manet ... sur patins

taut autrefois le titre de "Sans douleur".

Maria Schell, sensationnelle dans "Gervaise", est la fille d'un grand poète allemand, Hermann Karl Schell.

Line Renaud joue le rôle d'une nurse dans le film de Jean Boyer, "Le Poulet se mange froid".

Brigitte Bardot a été censurée même en France. Les censeurs n'ont pas voulu la laisser paraître nue dans le film "Et Dieu créa la femme". La première scène du film s'ouvrait sur Brigitte Bardot étendue nue sur le sable. Les censeurs ont été scandalisés.

Michèle Morgan, qui vient de rentrer d'Hollywood où elle a tourné "Vendanges", ira faire du ski pendant quelques semaines dans les Alpes. Elle tournera sous peu "Retour de manivelle", avec Daniel Gélin.

Charles Vanel et Anna Vernon sont les vedettes du nouveau film de Jean Dréville, "Quand le soleil montera". Vanel incarne le rôle d'un commissaire dans cette histoire de contre-espionnage.

Sophie Desmarets sera la vedette du nouveau film de Sacha Guitry, "Jamais deux sans trois".

Hildegard Neef est la vedette d'une co-production franco-allemande qui a pour titre "Haute Tension".

Bourvil, qui vient de gagner un Grand Prix d'Interprétation pour le film "La Traversée de Paris", serait la vedette d'une opérette écrite par Charles Trenet. Cette opérette serait créée l'année prochaine.

Jean Marais serait le partenaire de Maria Schell dans le film "Les Nuits Blanches", d'après l'ouvrage de Dostoïevsky.

starring  
 JUNE ALLISON · JOAN COLLINS · LESLIE NIELSEN · JEFF RICHARDS  
 DOLORES GRAY · ANN SHERIDAN · ANN MILLER · AGNES MOOREHEAD · CHARLOTTE GREENWOOD  
 JOAN BLONDELL · SAM LEVENE  
 & IN "The OPPOSITE SEX"  
 HARRY JAMES · ART MOONEY  
 & IN CINEMASCOPE and COLOR  
 A L'AFFICHE  
**LOEW'S**

**A 16 ans**  
 Vous pouvez comprendre certains aspects de la vie... et certains degrés de vérité vous impressionnent.

**RECOMMANDE A TOUS**  
 excepté aux parents qui n'ont pas la conscience tranquille

**VOICI UN FILM ADULTE POUR DES EMOTIONS D'ADULTES!**

**TEENAGE REBEL**  
 Starring GINGER ROGERS · MICHAEL RENNIE  
 CINEMASCOPE  
**PALACE**

**POUR LA FAMILLE ENTIERE**  
 "Le plus grand film d'actions que j'aie jamais vu"  
 — Walter Winchell  
 "Un film d'une magnificence et d'une vénération sans pareil"  
 — Life Magazine

Cecil B. deMille's PRODUCTION  
**The Ten Commandments**  
 A Paramount Picture Technicolor® VISTAVISION  
 TOUS SIEGES RESERVES (excepté balcon)  
 GUICHET OUVERT DE 10 A.M. A 9 P.M.  
 Liste des Prix et Représentations

Sièges réservés maintenant en vente au guichet et par le courrier pour les deux prochaines semaines	Soirées à 8 pm & Sam., Dim. et Matinées (Fêtes) à 2.30 pm	Lun. au Vend., Matinées à 2.00 pm	Samedi avant-midi 9.30 am	Orch. Loge Balc. 2.25 2.50 1.75 1.50 1.75 1.00 1.25 1.50 1.00
---	---	-----------------------------------	---------------------------	---

COMMANDES POSTALES REMPLIES PROMPTEMENT. Faites vos chèques payables au pair à Montréal, avec adresse et enveloppe affranchie.

Note: Représentations les matins du 26, 27, 28, 31 décembre aux heures et prix des jours de Fête.

**THEATRE CAPITOL**  
 890 ouest, rue STE-CATHERINE — UN. 6-5719

Le **SIXIEME** des FILMS D'IMPORTANCE à l'affiche au PRINCESS suivant leur nouvelle politique!

Un carnaval de comédie et d'amour

**BUD ABBOTT and LOU COSTELLO**  
 in **DANCE WITH ME HENRY!**

**PRINCESS**

# On a défendu à Yves Montand de se raser

D'aucuns ont reproché à Raymond Rouleau, metteur en scène de théâtre, de sacrifier le texte à la mise en scène. Cette critique lui a été adressée en particulier à propos de "Cyrano de Bergerac", qui lui valut cependant le prix de la meilleure mise en scène.

Pour "Les sorcières de Salem", d'Arthur Miller, que Rouleau monta ensuite dans la version française de Marcel Aymé, les mêmes contradicteurs voulurent bien concéder à Raymond Rouleau que le feu intérieur des personnages de Miller ne pouvait que mieux "faire irruption" avec le secours de silences savamment calculés, de jeux de physionomie et de scène étudiés avec minutie. Sur ce, il fut question de porter "Les sorcières" à l'écran, avec pour réalisateur le même Raymond Rouleau. Et ce choix a mis tout le monde d'accord puisqu'aussi bien le texte, à l'écran, n'a jamais la première place, si beau soit-il, et que le reproche fait par certains à Rouleau, réalisateur théâtral, n'avait plus aucune raison de s'a-

dresser à Rouleau, réalisateur de cinéma.

On confia l'adaptation à J.-P. Sartre. On conserva quelques créateurs de la pièce (Yves Montand et sa femme Simone Signoret dans les rôles du couple Proctor); on choisit d'autres interprètes pour certains autres rôles (Mylène sera Abigail, créé par Nicole Courcel, Jean Debucourt sera Parris, Alfred Adam sera Thomas Putnam, Raymond Rouleau sera Danforth, et sa femme, Françoise Lugagne, sera Jane Putnam) et l'on se mit au travail, non sans avoir précisé que c'était M. Miller qui avait souhaité M. Sartre comme adaptateur. "M. Marcel Aymé, aurait-il dit, est plutôt de l'autre côté de la barricade: il écrit pour la scène ou pour le roman et d'au-

tres adaptent ses créations pour l'écran, tandis que J.-P. Sartre est, aussi, un homme de cinéma".

Le scénario de l'adaptateur n'a pas subi de modifications importantes au regard de l'oeuvre originale, en ce sens que tout ce qui se passe dans le film et qui ne se passait pas dans la pièce n'a pas été inventé par M. Sartre.

Celui-ci a seulement utilisé la situation de fait du premier acte des "Sorcières" pour commencer par montrer aux spectateurs du film comment et pourquoi cette solution est ce qu'elle est. Exemple: la situation du fermier Proctor et de la servante Abigail: au théâtre, la pièce commence après la rupture; on raconte que Mme Proctor, la fermière, a surpris son mari étreignant Abigail, et qu'elle a chassé celle-ci, à la suite de quoi son mari a plaidé coupable, s'est repenti et n'a plus péché.

Dans le film, tout commence avant même la "faute" du fermier qui, indique le scénario, "est las de la froideur puritaine et irréprochable de sa femme et se laisse prendre au charme pervers de la servante".

En outre, tout ce qui se passe en coulisse, dans la pièce, est évidemment montré dans le film, notamment la scène où la fille du pasteur se livre, en compagnie d'autres adolescentes, à des incantations magiques dans la clairière d'une forêt.

Cette bande sera donc aussi peu que possible une pièce filmée, sauf pour certaines séquences, par exemple celle de la prison, qui a coûté des heures de soins à Raymond Rouleau: Yves Montand est là, en loques, menottes aux poignets; pour la dernière fois, il voit sa femme. C'est une des scènes où Raymond Rouleau a pu, plus facilement qu'au théâtre, donner à ses personnages un aspect parfaitement conforme à leur situation.

Au théâtre, en effet, il fallait recommencer chaque soir un maquillage savant pour les scènes finales et Montand, par exemple, ne pouvait pas être vraiment mal rasé, ni avoir — dès le lever du rideau — des mèches désordonnées dans le cou, tandis qu'au cinéma on a gardé pour la fin les scènes de la fin, et le réalisateur a exigé qu'entre temps ses interprètes laissent pousser cheveux et barbe. Lui-même, qui doit avoir des moustaches dans le rôle qu'il s'est distribué, n'a pas voulu recourir à un postiche et il a renoncé mo-



Mylène, que l'on voit ici auprès d'Yves Montand, sera, dit-on, une des révélations des "Sorcières de Salem".

mentanément à la coiffure "en brosse", qui est la sienne, et qui se serait mal accommodée de la perruque poudrée de son personnage. Quant à Simone Signoret, elle a tourné, dit-on, "sans maquillage". Naturellement, il faut savoir traduire: "sans maquillage", cela veut dire au cinéma, sans rouge à lèvres. Il est juste d'ajouter que c'est déjà rare.

Grâce à Etchika Choureau...

## Le français fait rage à Hollywood

Selon Tab Hunter, il est étonnant de constater combien plus de français l'on peut apprendre d'une jolie Française que des cours suivis à l'école. Hunter a comme "professeur" Etchika Choureau, une bien jolie Française qui parle un anglais châtié dans le film "Lafayette Escadrille", des studios Warner Brothers.

C'est très pratique pour elle aussi, car elle ne parle que très peu l'anglais. La jeune vedette de 23 ans a tourné une douzaine de films français, italiens et allemands. C'est son premier film à Hollywood.

Hunter s'était rendu à Paris il y a quelques années, mais n'eut pas le temps d'apprendre assez de français pour lire seulement un menu! Quand le directeur William Wellman a fait venir Mlle Choureau pour le film "Lafayette Escadrille", Hunter réalisa subitement qu'il avait beaucoup de talent pour la langue française.

Hunter commença par prononcer des mots seulement. Il en est maintenant rendu au stade des phrases. L'initiative est contagieuse. Plusieurs membres de la distribution, aussi bien que de l'équipe, se sont soudainement souve-

nus des quelques mots de français qu'ils avaient appris à l'école.

L'actrice est la seule femme sur le plateau et elle est entourée d'une cinquantaine de jeunes gens. Avec le résultat que le français est le langage "courant" sur le plateau!

"Son peu de connaissance de l'anglais a été un avantage plutôt qu'un inconvénient," a déclaré Wellman. "Elle doit hésiter sur certains mots anglais dans des scènes avec Hunter. Plus tard, bien entendu, elle devra apprendre l'anglais."

Wellman n'a pas fait exception à cette rage du français. Il s'est mis à crier "Action", avec l'accent sur la dernière syllabe. Quand on lui fit remarquer cet accent, Wellman a dit: "Que peut-il arriver d'autre quand tout le monde ici me répond en disant: "Oui, M. Wellman!"



Michèle rentre à Paris. — Après un séjour de deux mois aux Etats-Unis, où elle a terminé son film "Vendanges", Michèle Morgan est rentrée à Paris où l'attendait son mari Henri Vidal.

## La Fraternité des Policiers de Montréal Incorporée

offre aux citoyens et à tous ses membres ses voeux sincères pour

### un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année

J.-Paul LAPOINTE  
Président  
F.P.M.

Gérard SOUCY  
Trésorier  
F.P.M.

Albin TURNER  
Trésorier, Revue des  
Agents de Police

FRANCE-FILM  
ET CANADIAN CONCERTS & ARTISTS

la compagnie  
**MADELEINE RENAUD**  
**JEAN-LOUIS BARRAULT**  
du 4 au 24 janvier  
**THEATRE ST-DENIS**

Ven. soir, 4 janv.; sam. soir, 5 janv.; dim. matinée, 6 janv.: LE CHIEN DU JARDINIER et BAPTISTE. — Dim. soir, 6 janv.; lun. mat. et soir, 7 janv.: LE MISANTHROPE. — Mar. soir, 8 janv.; merc. soir, 9 janv.; jeu. soir, 10 janv.; INTERMEZZO. — Sam. soir, 12 janv.; dim. mat. et soir, 13 janv.; lun. soir, 14 janv.; mar. soir, 15 janv.: VOLPONE. — Jeu. soir, 17 janv.; ven. soir, 18 janv.; sam. soir, 19 janv.; dim. mat. et soir, 20 janv.: CHRISTOPHE-COLOMB. — Lun. soir, 21 janv.; mar. soir, 22 janv.; merc. soir, 23 janv.: LES NUITS DE LA COLERE et FEU, LA MERE DE MADAME.

PRIX DES BILLETS (taxe incl.)

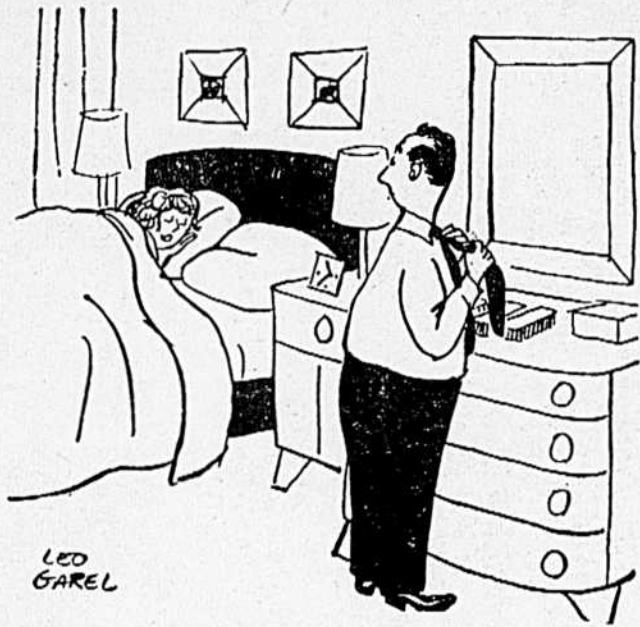
SOIRS: orchestre, \$3, \$4, \$5; balcon: \$2, \$3, \$4, \$5.

MATINEES orchestre, \$2, \$2.75, \$3.50; balcon: \$1.50, \$2, \$2.75, \$3.50.  
BILLETS EN VENTE AU THEATRE ST-DENIS DE 11 H. A.M. A 7 H. P.M.  
COMMANDES POSTALES EGALEMENT ACCEPTEES. Prière adresser avec une enveloppe-retour affranchie accompagnée d'un chèque ou mandat-poste payable à CANADIAN CONCERTS & ARTISTS INC., 1822 ouest, Sherbrooke, Montréal.

THEATRE  
**Radio Cité**  
SPECTACLE ILLUSTRANT  
POUR TOUTE LA FAMILLE  
L'histoire d'un missionnaire et ses passionnantes aventures africaines.  
EN COULEURS  
**AU SERVICE DE L'AMOUR**  
Yves MASSARD  
Marie-France PLANEZE  
Charles VANEL • Albert PREJEAN

AUSI SUR SCENE  
**La fascinante FÉRIE DES EAUX**  
AMENEZ-Y VOTRE FAMILLE  
EN PLUS À L'ÉCRAN:—  
dessins animés et courts sujets  
en Cinémascope et en couleurs!

## Et voici...



LEO  
 GAREL

— Quand tu auras fini de préparer le déjeuner, mon chéri, tu mettras le rosbif au feu, pour le dîner.



— Bon, vas-y... C'est prêt !



— Vous, un avenir ici ?... Estimez-vous chanceux d'avoir un présent...



— Ce que j'ai ?... Rognon sauté, langue farcie, foie frit, pattes de cochons...  
 — Suffit... Faites-moi grâce de vos maladies et apportez-moi une soupe à l'oignon.



— Dites à votre femme que, à partir de demain, son mari sera chômeur...



— Et cela, je l'espère, vous apprendra que le crime ne paye pas...  
 — Sans blague... Et vous, de quoi vivez-vous, alors...



— Y fait son p'tit Nasser !



— Ah, ah... Je vous y prends...



— Votre film est pourri... Vous allez me rembourser l'argent de tout le monde...



— Mélanie, tu étudieras bien le compte du plombier : travail, \$7.50; matériel, \$2.45; temps supplémentaire pour t'écouter jacasser, \$11.50.

## ...le mot de la fin